



Co-funded by the  
Erasmus+ Programme  
of the European Union



Skvalitnená sieť služieb a integračná mapa pre  
utečencov

projekt číslo: 2016-3-TR01-KA205-  
037114

Erasmus+ projekt, Strategické partnerstvo  
v oblasti mládeže

Závěrečná správa

I'mappy je integračná mapa najmä pre mladých utečencov žijúcich v Turecku a Európe. Projekt je navrhnutý tak aby oslovil mladých utečencov, ktorí nemajú prístup k sociálnym a základným informáciám o krajine azylu alebo nemajú rodičov ani príbuzných, ktorí by im poskytovali informácie a podporu. Zámerom bolo vytvoriť platformu, ktorá slúži ako Informačné centrum pre utečencov tým, že bude spolupracovať s organizáciami a mládežníckymi organizáciami (mimovládne organizácie - MVO) na celom svete. V aplikácii I'mappy sú zaznačené na integračnej mape organizácie a mládežníckej organizácie, ktoré poskytujú mladým utečencom sociálne a základné informácie a jazykové kurzy, ktoré napomôžu ich začlenenie na trh práce. MVO zaznačené na mape poskytujú mladým utečencom informácie o zamestnaní v krajine azylu, možnosti odbornej prípravy na získanie kompetencií a pomoc s proaktívnym budovaním udržateľnej kariéry a budúcnosti. V I'mappy sú zaznačené mimovládne organizácie, ktoré sa angažujú v menšinových skupinách migrujúcich pracovníkov a podporujú ich prostredníctvom pomoci pri uplatnení sa na trhu práce prostredníctvom pracovného umiestnenia, angažovanosti zamestnávateľov a rozvoja zručností zamestnateľnosti. Popri pracovných príležitostiach, projekt I'mappy v procese inklúzie uprednostňoval vzdelávanie ako súčasť riešenia. Od jazykového vzdelávania až po uznávanie kvalifikácií s cieľom prekonať viaceré prekážky a problémy, ktorým táto skupina čelí, obnoviť dôstojnosť mladých ľudí a posilniť ich psychickú pohodu a uľahčiť ich začlenenie sa do spoločnosti a to najmä pre tých, ktorí nemajú prístup k vzdelaniu. Tým, že mladí utečenci dostanú prístup ku všetkým základným informáciám vrátane sociálnych aktivít a jazykových kurzov, ktoré organizujú mimovládne organizácie, vzniká najdôležitejšie očakávanie, ktorým je dať mladým utečencom pocit nádeje a udržať ich v sociálnom prostredí. Táto príležitosť teda pomáha mladým utečencom pri adaptačnom procese, inými slovami, príležitosť je integračnou súčasťou adaptačného procesu.

V I'mappy projekte sa konala séria aktivít zameraných na dosiahnutie cieľov. Hlavnými aktivitami sú nadnárodné stretnutia, workshopy za účasti mimovládnych organizácií, školenia mladých utečencov na I'mappy (Multiplier event) a záverečná konferencia (workshop). Tieto aktivity sú úspešne realizované tímom IGAM a projektovými partnermi v realizačnej časti projektu.

Po vykonaní mnohých prieskumov a dotazníkov sa vývoj uskutočnil v priebehu niekoľko mesiacov. Aplikácia je bola ukončená v apríli 2018. IGAM však naďalej pokračuje v aktualizácii aplikácie a zadáva nové MVO a údaje o nich. V súčasnosti je v aplikácii viac ako 300 mimovládnych organizácií a najmenej 220 z nich je z Turecka. Jednou z priorít IGAMu pre tento projekt je spolupracovať s inštitúciami, ktoré boli pridané do projektu (zaznačené v aplikácii I'mappy). Aplikácia by mala byť taká, aby sa mimovládne organizácie priblížili a navzájom si pomáhali pri spolupraci. Inak by bolo výsledkom len aplikácia - mapa a v nej uvedené niektoré informácie o konkrétnych organizáciách. Za týmto účelom, aj keď IGAM bola nesprávnou adresou pre utečencov, boli žiadatelia, ktorí oslovili IGAM prostredníctvom aplikácie I'mappy presmerovaný na organizáciu poskytujúcu pomoc. MVO IGAM prevzala úlohu poskytovania

poradenstva a doteraz nasmerovala viac ako 800 utečencov príslušnej inštitúcii podľa ich požiadaviek a problémov. Aplikácia bola predstavená rôznym mimovládnyim organizáciam, miestnym orgánom, obciam a susednými jednotkami (muhtarlik). Boli prijaté mnohé návrhy na vytvorenie účinnejšej a efektívnejšej aplikácie. Podľa týchto spätných väzieb a návrhov boli vytvorené kategórie, ktoré sú pre užívateľa aplikácie prívetivejšie a zrozumiteľnejšie.

Kategórie poskytovaných služieb boli uvedené tak, ako to nasleduje; Právne poradenstvo, jazyk, bývanie, šport, vzdelávanie, psycho-sociálna podpora, finančná pomoc, potraviny/základné potreby, umenie a kultúra. Prostredníctvom týchto kategórií môžu utečenci a žiadatelia o azyl ľahko vybrať kategóriu, v ktorej potrebujú pomoc. Štartovací balíček pre utečencov (Survival kit) a príručku pre mimovládne organizácie boli vyhotovené so zohľadnením myšlienok štátnych inštitúcií, mimovládnych organizácií a výsledkov prieskumov a hodnotiacich správ od potenciálnych používateľov.

I'mappy brožúry a informatívne balíčky (viac ako 1000 pre každý výstup) a vizuálne materiály boli distribuované mimovládny organizáciám zriadeným utečencami, univerzitami, zainteresovanými stranami, aby bol o projekte informovaný široký okruh mladých utečencov. Zamestnanci Informačného a podporného miesta pre utečencov boli v rámci IGAM podrobne informovaní o projekte. Dokumenty, ako je napríklad použitie I'mappy aplikácie, štartovací balíček (survival kit) a príručky pre mimovládne organizácie, boli odoslané do našich podporných kancelárií v tureckom, anglickom a arabskom jazyku odo dňa, keď boli pripravené. Týmto spôsobom bol projekt oznámený masám. Jednou z ďalších aktivít, ktoré sa podľa okolností zmenili, bolo vykonanie multiplikačných podujatí v utečeneckých táboroch. Existujú však prísne pravidlá pre vstup do táborov alebo organizovanie takýchto podujatí pre obyvateľov tábora, preto boli tieto udalosti kompenzované multiplikačnými udalosťami mimo táborov. Predstavní aplikácie I'mappy mladým utečencom, ako ju používať a ako sa spojiť s mimovládnymi organizáciami prostredníctvom tejto aplikácie sa uskutočnilo prostredníctvom podujatí (pozri aktivitu E) oslovením veľkého počtu mladých utečencov prostredníctvom Úradu pre konzultácie pre utečencov (IGAM), mestskej samosprávy Keçiören, utečencami založených MVO v Gaziantep, Hatay, Izmir a Ankara (SYDD, RavdaNur Foundation, Maharad, Watan). Na týchto multiplikačných podujatiach boli mladí utečenci informovaní o možnostiach a príležitostiach, ktoré môžu využívať mimovládne organizácie. Viac ako 60 utečencov sa na podujatí HolidayInn zúčastnilo 10. apríla 2019. V tomto prípade sme mladým utečencom podali informácie o I'mappy projekte, ako používať aplikáciu a ako sa s organizáciou spojiť. IGAM aj naďalej získaval spätnú väzbu od utečencov a pevne verí, že projekt bude úspešný a že budú vytvorené ďalšie podobné projekty.

- Kontext/pozadie projektu:

V súčasnosti je na svete 70,8 milióna násilne vysídlených ľudí, 25,9 milióna sú utečenci a 3,5 milióna sú žiadatelia o azyl nútení opustiť svoje krajiny, aby unikli pred vojnou, prenasledovaním alebo pred prírodnými katastrofami. Približne 80% tohto počtu nútenej migrácie je odkázaných na príchod do iných rozvojových krajín, ktoré okrem svojich sociálnych a hospodárskych výziev rozvíjajú politiky a služby, vďaka ktorým hostia tieto zraniteľné skupiny obyvateľstva. Sýrska utečenecká kríza nie je výnimkou. Od roku 2011 je v Turecku hostovaných viac ako 3,7 milióna utečencov, ktorí utekajú pred občianskou vojnou v Sýrii. Spolu s utečencami iných národností je Turecko najväčšou hostiteľskou krajinou na svete. Neschopnosť nájsť si zamestnanie a dôstojný život, okrem niekoľkých problémov súvisiacich so sociálnou integráciou, predstavuje významný faktor pre prisťahovalectvo. Vzhľadom na to sa ukazuje, že vysoko kvalifikovaná populácia je v pohybe a migruje. Ich hlavnými dôvodmi na opustenie svojich predchádzajúcich lokalít sú nedostatok nevyužívaných pracovných príležitostí, ktoré zodpovedajú ich zručnostiam, finančným potrebám, obavám o bezpečnosť a ochranu, hľadaniu lepších príležitostí pre svoje deti a nádej na lepšie príležitosti vzdelávať sa. Prehľad o súčasnej situácii a prehodnotenie blízkej budúcnosti na Blízkom východe a v Európe, dary a dotácie sú distribuované utečencom, ale príbehy o plytvaní a neefektívnosti týchto dotácií sa stávajú bežnejšími. Odpad je väčšinou viazaný na objem darov alebo dezorganizáciu. Sme presvedčení, že najjednoduchším spôsobom, ako vybudovať kolektívnu reakciu na krízu tohto druhu a zabrániť plytvaniu zdrojmi, je zabezpečiť lepšiu koordináciu a jednotu mimovládnych organizácií. Preto vyzývame mimovládne

organizácie na lepšiu jednotu a koordináciu, ktorá vyústila do lepšieho hospodárskeho a spoločenského života a ako ich deti potrebujú podporu pre utečencov v oblasti vzdelávania a psycho-sociálnej podpory.

- Ciele:
  - 1) Posilniť európsku a medzinárodnú dimenziu adaptácie utečencov prostredníctvom mimovládnych organizácií,
  - 2) Zvýšiť kapacity mimovládnych organizácií, ktoré pracujú s utečencami, podporou spolupráce, vytvárania sietí a výmeny osvedčených postupov v oblasti mládeže,
  - 3) Vývoj integračnej mapy najmä pre mladých utečencov žijúci v Európe, ktorí nemajú prístup k sociálnym a základným informáciám o krajine azylu alebo nie sú v sprievode rodičov ani rodiny, ktorá by im poskytla informácie a podporu
- Počet a profil zúčastnených organizácií: 6 partnerov v strategickom partnerstve: IGAM z Turecka ako hlavný žiadateľ, TERA Ankara z Turecka, IASIS z Grécka, TDM 2000 z Talianska, ADEL zo Slovenska a Global Citizens Academy z Litvy.
- Popis vykonaných hlavných činností: Nadnárodné stretnutia, workshopy za účasti mimovládnych organizácií, odborná príprava mladých utečencov na I'mappy (Multiplier event), záverečná konferencia (workshop)
- Výsledky a dosah: Výsledky projektu obsahujú webovú stránku projektu, aplikáciu I'mappy, príručku pre mimovládne organizácie a survival kit pre utečencov. To motivuje k zavedenej stratégii šírenia smerovania aktivít v identifikovaných skupinách zainteresovaných strán vrátane: Interných: Mladí utečenci, mimovládne organizácie aktívne v oblasti práce s utečencami, Jednotlivci podporujúci vzdelávanie a vyučovanie (učitelia); Externé: Inštitúcie pre utečencov všetkých druhov, verejné orgány a tvorcovia politiky (miestne orgány, vládne oddelenia a agentúry, osoby zodpovedné za otázky utečencov na všetkých úrovniach), komunity. Kľúčovou špecifickou motiváciou pre vyššie uvedené skupiny je naša viera, že máme niečo špeciálne a inovatívne. Hlavnou cieľovou skupinou projektu I'mappy sú mladí utečenci. Na konci projektu je cieľom osloviť mnohých mladých utečencov prostredníctvom aplikácie I'mappy. Šírenie tejto aplikácie pre mladých utečencov je kľúčovým bodom, pretože to bude veľmi veľká podpora počas integračného obdobia utečencov. I'mappy projekt sa nezameriava len na mladých utečencov v Turecku, ako je vysvetlené v celom dokumente. V projekte sa zvažujú všetci utečenci v krajinách partnerov projektu. Z tohto dôvodu sa aktivity zamerané na šírenie informácií pre mladých utečencov vo všetkých partnerských krajinách.
- Ak je to relevantné, dlhodobé prínosy: Aplikácia I'mappy a webové stránky projektu spolu s užívateľskými príručkami a survival kit je dostupná po ukončení projektu. Každý výstup bude pravidelne aktualizovať vedúci žiadateľ IGAM, čím sa zabezpečí udržateľnosť projektu.

Strategické partnerstvo má nasledovné ciele:

- Preniesť všetky skúsenosti, know-how a osvedčené postupy partnerov projektu s cieľom integrovať mladých utečencov do spoločnosti, v ktorej žijú, s cieľom uľahčiť integráciu a začleňovanie mladých utečencov, posilniť postavenie a vzdelávanie mladých utečencov,
- zvýšiť kapacity a know-how mimovládnych organizácií, miestnych agentúr a inštitúcií pracujúcich s mladými utečencami

- poskytovať sieť a komunikáciu medzi MVO, miestnymi agentúrami a inštitúciami, ktoré pracujú s mladými utečencami

Aby sa dosiahli hlavné ciele projektu, boli naplánované tieto aktivity:

- Nadnárodné stretnutia medzi partnermi: Počas trvania projektu partneri spolupracujú. 3 nadnárodné stretnutia. Nadnárodné stretnutia sa začali úvodným stretnutím v kancelárii IGAM v Ankare v Turecku. Ďalšie dve nadnárodné stretnutia sa uskutočnili v Cagliari v Taliansku a Aténach v Grécku za účasti všetkých partnerov.
- Workshopy za účasti mimovládnych organizácií, príjemcov a zainteresovaných strán
- Vzdelávacie aktivity pre mladých utečencov v Turecku, Litve, Grécku, Taliansku a na Slovensku pre mimovládne organizácie, zainteresované strany, príjemcov, ako aj mladých utečencov.
- Viacnásobné podujatia a aktivity šírenia, využívanie výsledkov
- Záverečná konferencia (workshop)

Aby sa dosiahli hlavné ciele projektu, nasledovali intelektuálne výstupy vyvinuté partnermi I'mappy:

- I'mappy aplikácia pre Android a IOS: Vytvorenie integračnej mapy, na ktorej sa nachádzajú (sú zaznačené) mimovládne organizácie, inštitúcie a miestne agentúry, ktoré poskytujú mladým utečencom vzdelávanie, odbornú prípravu, sociálnu podporu, jazykovú podporu atď. na on-line mape. Hlavnou cieľovou skupinou boli mladí utečenci žijúci v Turecku a Európe, ktorí nemajú prístup k sociálnym a základným informáciám o krajine azylu alebo nemajú rodičov ani rodiny.
- Štartovací balíček: je brožúrka, ktorá obsahuje kľúčové informácie o azylových právach a povinnostiach v Turecku a partnerských krajinách. Súprava na prežitie obsahuje tri kapitoly o informáciách o núdzových číslach a užitočných adresách, dopravných informáciách, ako aj krátky zoznam miest poskytujúcich potraviny, oblečenie atď. komunikačných návykov / charakteristík v krajine každého partnera; informácie týkajúce sa základných slov a výrazov každej partnerskej krajiny.

- Príručka pre mimovládne organizácie: s cieľom posilniť európsky a medzinárodný rozmer prispôsobovania sa utečencov pomocou mimovládnych organizácií a zvýšiť kapacity mimovládnych organizácií pracujúcich s utečencami prostredníctvom podpory spolupráce, vytvárania sietí a výmeny postupov v oblasti mládeže s cieľom podporiť proces budovania kapacít mimovládnych organizácií, ktoré podporujú integráciu utečencov; mladých utečencov v ich hostiteľských komunitách s cieľom zvýšiť povedomie o úlohe mimovládnych organizácií v politikách integrácie utečencov, poskytnúť nástroje a usmernenia na zlepšenie činností a služieb mimovládnych organizácií, ktoré podporujú účinnejšie politiky integrácie utečencov. Používateľská príručka pre mimovládne organizácie pripravená v súvislosti s použitím aplikácie I'mappy, metódou odbornej prípravy pre mladých utečencov o tom, ako používať aplikáciu, rozširovaním sietí, ako aj kľúčovými vecami o tom, ako prijať a zapojiť utečencov do aktivít mimovládnych organizácií, Ciele príručky zavádzajú výstupy projektu I'mappy s návodom na ich používanie
- Webstránka projektu: obsahuje všetky informácie o projekte, štruktúre partnerstva, grantovom programe, intelektuálnych výsledkoch projektu, vzdelávacích aktivitách projektu, multiplikačných podujatiach a online dokumentoch a správach, ktoré by mohli byť užitočné pre mimovládne organizácie, inštitúcie, ako aj konečných užívateľov, mladých utečencov, webová stránka je dostupná v každom jazyku partnerov
- Záverečná správa: podrobná správa o projekte, projektových aktivitách a intelektuálnych výstupoch, ktoré je možné stiahnuť na webovej stránke projektu.

Pred začatím vývoja IO (intelektuálnych výstupov) partneri uskutočnili prieskum a zostavili údaje o potrebách, očakávaniach mladých utečencov a politikách hostiteľskej krajiny (v našom projekte sme študovali partnerské krajiny). Počas vývoja intelektuálnych výstupov, aktivít LTT a multiplikátorov, od začiatku fázy až do konca, partneri uskutočnili prieskumy a požiadali o spätnú väzbu od potenciálnych užívateľov, ako sú mimovládne organizácie, humanitárne organizácie so skúsenosťami v tejto oblasti a koncoví používatelia za kvalitu. IO požiadali účastníkov, aby vyhodnotili aktivity, ktoré by boli v súlade s cieľmi aktivít LTT a multiplikátorov. Hodnotenie sa preto uskutočnilo v každej fáze realizácie projektu s cieľom dosiahnuť ciele projektu.

### **1. Výstupy projektu ( Webstránka projektu (O1); Vývoj aplikácie I'mappy (O2); Príručka pre mimovládne organizácie (O3); Štartovací balíček (O4); Záverečná správa (O5) )**

**I'mappy je integračná mapa** vyvinutá špeciálne pre mladých utečencov, ktorí nemajú prístup k sociálnym a základným informáciám o krajine azylu alebo nemajú rodičov ani rodiny. I'mappy zaznačuje rôzne druhy organizácií, ktoré poskytujú sociálne a základné informácie pre mladých utečencov, rovnako ako populárne jazykové lekcie pre mladých utečencov. I'mappy zaznačuje mimovládne organizácie, ktoré sa angažujú a podporujú menšinové skupiny a migrujúcich pracovníkov prostredníctvom zamestnania, pracovných staníc, angažovanosti zamestnávateľov a odborného vzdelávania a rozvoja zručností v zamestnaní. Konečným cieľom preto bolo



prekonať viaceré prekážky / problémy, ktorým táto skupina čelí, s cieľom obnoviť dôstojnosť mladých ľudí a posilniť ich psychickú pohodu a uľahčiť ich integráciu do spoločnosti, najmä pre tých, ktorí nemajú šancu zapísať sa do formálneho vzdelávania. Okrem toho I'mappy, prepája mimovládne organizácie poskytujúce jazykové vzdelávanie a vzdelávanie dospelých pre migrantov a utečencov, pretože učenie sa jazyka je často prvým krokom k tomu, aby sa stalo súčasťou novej krajiny, kultúry a komunity. Pomoc prisťahovalcom, ktorí hovoria miestnym jazykom, je nevyhnutná pre ich vstup na trh práce. Ako je podrobne vysvetlené, aplikácia je hlavnou cieľovou skupinou tohto projektu boli mladí utečenci v Turecku, avšak aplikácia I'mappy obsahuje aj základnú databázu MVO pre jednotlivé partnerské krajiny. Preto sme presvedčení, že toto je jeden z najväčších úspechov projektu, keďže takýto prístup realizoval projekt na medzinárodnej úrovni, a to nielen v Turecku, ale aj v ďalších krajinách.

Vzhľadom na hodnotenia a spätnú väzbu humanitárnych organizácií v teréne, mimovládnych organizácií, zainteresovaných strán, vládnych agentúr sme vytvorili kategórie s cieľom dosiahnuť užívateľsky prívetivejšie aplikácie. Kategórie služieb boli uvedené v nasledujúcom zozname; Právne poradenstvo, jazyk, bývanie, šport, vzdelávanie, psychosociálna podpora, finančná pomoc, základné potreby/potraviny, umenie a kultúra. Prostredníctvom týchto kategórií si môžu utečenci ľahko vybrať kategóriu, v ktorej potrebujú pomoc.

Í'mappy aplikácia prekročila naše počiatočné očakávania pozitívnou spätnou väzbou od miestnych samospráv Cagliari, ktoré požadujú komplementárny projekt z môjho šťastného partnerstva. Taliansky partner nám sprostredkoval pozdravy mladých utečencov, pracovníkov s mládežou a mimovládnych organizácií pracujúcich s mladými utečencami, ako aj miestnou samosprávou.

**Webová stránka projektu** obsahuje všetky súvisiace informácie a online dokumenty a správy, ako aj výstupy projektu ako verejne prístupné. Webová stránka projektu bude pokračovať najmenej 5 rokov po ukončení projektu. Aby boli zainteresované strany aktualizované, táto webová stránka bola navrhnutá a pravidelne aktualizovaná o najnovšie správy o projekte a súvisiace správy a smernice budú aj naďalej zverejňované prostredníctvom tejto webovej stránky. Všetky informácie o projekte, ako aj fotografie všetkých podujatí a výstupov projektu v každom jazyku partnerov boli zverejnené na webovej stránke tak, aby účastníci získali maximálny úžitok z projektu lappy. Na webovej stránke sú 3 časti, z ktorých každý môže nájsť možnosti „potujem podporu“, „poskytnúť podporu“, „návrhy“. Na všetkých stretnutiach a podujatiach zameraných na šírenie informácií boli účastníkom ponúknuté možnosti používať túto funkciu, aby sa prostredníctvom tejto funkcie uskutočnili spätné väzby. Ako bolo sľúbené v žiadosti o projekt, na webovej stránke sú k dispozícii webové stránky vyvinuté vo všetkých jazykoch partnerov a všetky výstupy projektu

**Príručka pre mimovládne organizácie**, ktorá sa týka použitia aplikácie I'mappy, metódy odbornej prípravy pre mladých utečencov o tom, ako používať aplikáciu, rozšírenie siete, ako aj kľúčové veci o tom, ako prijať a zapojiť utečencov do aktivít mimovládnych organizácií, a je ďalším významným IO vyvinutým počas realizácie projektu. Hlavnou motiváciou pre rozvoj tohto IO bola podpora procesu budovania kapacít mimovládnych organizácií, podpora integrácie mladých utečencov do ich hostiteľských komunit, zvýšenie povedomia o úlohe mimovládnych organizácií v politikách integrácie utečencov, poskytnutie nástrojov a usmernení na zlepšenie situácie, aktivity a služby mimovládnych organizácií, ktoré podporujú efektívnejšie politiky integrácie utečencov, aby predstavili výstupy projektu I'mappy s usmernením ich použitia. Aby sa to dosiahlo, bol navrhnutý nástroj pre sebahodnotenie mimovládnych organizácií, ktorý im umožní vyhodnotiť ich organizačné politiky a postupy v kontexte integrácie utečencov, príručka pre mimovládne organizácie, ktorá im pomáha iniciovať zmeny v ich politikách a postupoch, čo vedie k lepšej podpore a začleňovaniu mladých utečencov do ich činností, úvod do aplikácie I'mappy a krátky návod na jej používanie. Sprievodca obsahuje zavedenie systémov integrácie utečencov v partnerských krajinách. S cieľom umožniť čo najefektívnejšie využívanie výstupov mimovládnych organizácií, zainteresovanými stranami a mladými utečencami bol po ukončení tohto projektu príspevok MVO veľmi kritický. Preto by mala každá mimovládna organizácia pochopiť a poznať podrobnosti o I'mappy. Na dosiahnutie tohto cieľa je používateľská príručka napísaná po dlhých diskusiách na workshopoch a školiacich podujatiach. V prvých kapitolách príručky, v cieľoch príručky sa zdôraznilo, na koho sa to vzťahuje a dôrazne sa zdôrazňuje, že mimovládne organizácie, ktoré pracujú výnimočne v oblasti integrácie utečencov a pracujú v oblasti integrácie utečencov, sú súčasťou ich pravidelných činností, ktoré sú ochotné hodnotiť svoje politiky a postupy a posilňovať svoje kapacity v procese integrácie utečencov; Medzi príjemcami užívateľskej príručky patria aj tie organizácie, ktoré ešte nie sú aktívne, ale chcú rozšíriť svoju pôsobnosť a začať činnosti podporujúce integráciu utečencov. Z tohto dôvodu bola spomenutá úloha mimovládnych organizácií smerom k úspešnej integrácii mladých utečencov a ako sa stať organizáciou priateľskou k utečencom. Tieto hodnotenia a podnety sú vytvorené s príspevom uznávaných odborníkov, ktorí pracujú v oblasti migrácie.

**Štartovací balíček** na prežitie pre utečencov vrátane kľúčových informácií o azylových politikách v Turecku a tiež v iných partnerských krajinách. Štartovací balíček na prežitie obsahuje tri rôzne kapitoly opísané nižšie, ktoré zodpovedajú potrebám jazykového a informačného zabezpečenia. Prvý leták obsahuje informácie o tiesňových číslach a užitočných adresách, informácie o doprave, ako aj krátky zoznam miest poskytujúcich jedlo, šatstvo atď. 2. leták obsahuje informácie o komunikačných návykoch / charakteristikách v každej partnerskej krajine. 3. leták obsahuje informácie týkajúce sa základných slov a výrazov každej partnerskej krajiny.

### **Projektové LTT aktivity**

Počas realizačnej fázy projektu sme mali 5 LTT aktivít:

**Prvé krátke stretnutie (Short-term joint staff training event)** sa konala 5. - 6. - 7. septembra 2017 v Ankare, v Turecku. Stretnutie I'mappy (Skvalitnená sieť služieb a integračná mapa pre utečencov) sa uskutočnilo v dňoch 5. - 6. - 7. septembra 2017 v Ankare za účasti zástupcov partnerských inštitúcií. Hlavným cieľom tohto seminára bolo pred začiatkom práce na aplikácii získať uznanie a zozbierať názory príbuzných mimovládnych organizácií na túto aplikáciu I'mappy. Tieto stanoviská a názory sa posudzovali počas vývoja žiadosti. Okrem toho, aplikácia obsahuje databázu, identifikovali sme aký druh databázy potrebujeme a čo potrebujeme zahrnúť alebo vynechať. Diskusia prebehla počas stretnutia. Na stretnutí sa zúčastnili zástupcovia UNHCR, ASAM, Červeného polmesiaca Turecka a mimovládnych organizácií zriadených utečencami, a predložili svoje pripomienky a rady pre projekt. Levent Ekşi predstavil pilotnú mapovaciu aplikáciu UNHCR „Services Advisor“ ([turkey.servicesadvisor.org](http://turkey.servicesadvisor.org)). Bolo veľmi dôležité, aby si tím I'mappy vymenil názory, pretože tím nechce, aby sa obsah projektu duplikoval. Okrem toho sa od zahraničných partnerov žiada, aby počas workshopu zdôraznili svoje skúsenosti s tureckými mimovládными organizáciami. V posledný deň projektu sa uskutočnili aj dve študijné návštevy: komunitné centrum Altındağ a návšteva v Tutreckom polmesiaci, ktoré patria medzi najväčších a najviac inštitucionálnych dodávateľov služieb v Ankare. Cieľom týchto návštev bolo zhodnotenie potrieb a zaujatie stanoviska k rozvoju efektívnejšej a užitočnejšej aplikácie I'mappy.

**Druhé krátke stretnutie (Short-term joint staff training event)** projektu I'mappy sa konalo od 9. do 11. januára 2018 v Ankare. Po dokončení návrhu verzie aplikácie I'mappy, druhý workshop sa konal s cieľom získať spätnú väzbu mimovládnych organizácií o používaní, formáte, obsahu, rozhraní aplikácie. Mnohí zástupcovia MVO boli pozvaní na podujatie s cieľom zabezpečiť účasť všetkých príbuzných a zainteresovaných mimovládnych organizácií v Turecku. V záujme efektívnejšej aplikácie sa prijímajú mnohé návrhy a tieto požiadavky sa prenášajú na IT zodpovedného za projekt. Užívatelia môžu vidieť adresu mimovládnych organizácií, kontaktné informácie a webové stránky, keď kliknú na značku (pin). Počas tohto stretnutia sú služby rozdelené do kategórií, aby sme vytvorili užívateľsky zrozumiteľnejšiu aplikáciu. Tieto kategórie sú nasledujúce; zdravie, zamestnanosť, reintegrácia, sprostredkovanie a poradenstvo, finančná pomoc, základné potreby/potraviny, umenie a kultúra, právne poradenstvo, jazyk, bývanie, šport, vzdelávanie, psycho-sociálna podpora, sociálne dávky boli v tom čase dostupné iba pre Android. Bolo rozhodnuté, že aj verzia IOS by sa mala okamžite vypracovať. Ideálnym scenárom bolo informovať utečencov o aplikácii priamo pri príchode do krajiny, aby získali maximálny úžitok z aplikácie. Nie je to však možné z praktických dôvodov. Preto mimovládne organizácie zriadené utečencami budú mať rozhodujúcu úlohu pri oznamovaní žiadostí.

**Tretie krátke stretnutie (Short-term joint staff training event)** sa uskutočnilo v dňoch 8. - 10. mája 2018 Ankara. Po finalizácii návrhu aplikácie I'mappy, bol zorganizovaný vzdelávací program v Ankare pre rôzne mimovládne organizácie a inštitúcie s cieľom lepšie porozumieť aplikáciu, a to nielen z hľadiska technických aspektov, ale aj logiky a prístupu tejto aplikácie. Mnohým predstaviteľom mimovládnych organizácií bola predstavená I'mappy aplikácia a ich spätná väzba bola zohľadnená a aplikácia prepracovaná podľa spätnej väzby. Ako je popísané v časti o intelektuálnych výstupoch,

„Príručka pre mimovládne organizácie“, ako aj kľúčové veci o tom, ako prijať a zapojiť utečencov do aktivít mimovládnych organizácií prezentovaných mimovládnym organizáciám počas vzdelávacieho programu. Pre tento vzdelávací program sa plánovalo, že sa zúčastní aspoň jeden mladý utečenec od každého partnera projektu, pretože jedným z našich hlavných prístupov je zapojenie mladých utečencov do projektu v každom kroku.

**Štvrté krátke stretnutie (Short-term joint staff training event)** podujatie sa uskutočnilo 26-28. júna 2018 Kaunas, Litva. Krátke predstavenie príručky I'mappy pre mimovládne organizácie vedené partnerom Global Citizen's Academy. O úlohe MVO v procese integrácie utečencov sa diskutovalo s rôznymi organizáciami. Je rozhodnuté, že môže byť spochybnený aj spôsob, ao je vaša organizácia otvorená utečencom? Okrem toho sa plánuje pokračovať v pilotných stretnutiach ohľadne príručky pre mimovládne organizácie v partnerských krajinách. Bolo rozhodnuté, že 13. júl je termínom pre usmernenie a potom sa uskutoční pilotná fáza. 21. septembra - termín zvolený ako konečný termín na zozbieranie odporúčaní a potom partneri budú mať mesiac na to, aby zapracovali zmeny, navrhli a preložili ich do svojich jazykov. IGAM je zodpovedný za tlač anglických pokynov pre každého partnera. Dotazníky sú finalizované po dlhej diskusii a je rozhodnuté, že každý partner bude distribuovať dotazníky a prijímať spätnú väzbu od organizácií vo svojej krajine. Projektový tím vykonal niektoré zmeny v používateľskej príručke podľa uvedených spätných väzieb.

**Piate krátke stretnutie (Short-term joint staff training event)** podujatie sa konalo 4. - 6. septembra v Aténach. Diskutuje sa o tom, koľko mimovládnych organizácií by malo byť na mape. Projektový tím rozhodol, že každý partner môže pridať toľko, koľko chce MVO. Uvádza sa však aj to, že nie je funkčné pridávať všetky mimovládne organizácie v krajine (pracovať s utečencami), aby sa nestratilo spojenie s mimovládnymi organizáciami. Napríklad poradca pre služby UNHCR takmer zahŕňa všetky mimovládne organizácie (pracujúce s utečencami) a poskytuje potrebné informácie. Bolo rozhodnuté, že cieľom I'mappy by malo byť zahrnutie mimovládnych organizácií, ktoré poznajú I'mappy, a môžeme prenášať výstupy, ktoré sú z týchto prípadov prevzaté. Nielen, že by sme mali uviesť adresu alebo telefónne číslo ale mala by byť zamerané na potreby utečencov spolupracovať so všetkými partnermi.

**Posledné projektové stretnutie (Záverečná konferencia)** podujatie, ktoré bolo organizované ako záverečná konferencia na TOBB univerzite, mimovládnych organizácií, akademikov, vládnych agentúr, ako aj zástupcov mnohých utečeneckých skupín z Univerzity Karabük bolo pozvaný dostačujúci počet účastníkov. Počas podujatia bol predstaviteľom utečeneckých skupín predstavený projekt. Výstupy z projektou boli odovzdané skupinám zástupcov študentov, aby tieto dokumenty odovzdali ďalej mladým študentom utečencov

Prostredníctvom šírenia a využívania výsledkov sa zorganizovali multiplikačné podujatia, na ktorých sa oslovilo široké spektrum mladých utečencov prostredníctvom Konzultačného centra pre utečencov (IGAM), mesta Keçiören, utečeneckých zriadených mimovládnych organizácií v Gaziantep, Hatay, Izmir a Ankare (SYDD, RavdaNur Foundation, Maharad , Watan). Počas týchto multiplikátorov boli mladí utečenci informovaní o možnostiach a príležitostiach, ktoré môžu získať prostredníctvom kontaktovania mimovládnych organizácií.

29. novembra 2018 sa konala národná konferencia v TOBB univerzite bola organizovaná za účasti akademikov, zástupcov mimovládnych organizácií a tak vo viacjazyčnom formáte.

Najskôr sa aktivity zamerané na šírenie informácií plánovali v utečeneckých táboroch v satelitných mestách Turecka. Počas fázy realizácie projektu sa však rozhodlo sústrediť sa na mladých utečencov žijúcich v mestách, pretože práve tu žije veľký počet mladých utečencov v súčasnosti.

IGAM je takiež zakladateľom Tureckej rady pre utečencov, ktorá je mimovládnu organizáciou zriadenou národnými a medzinárodnými mimovládnymi organizáciami a verejnými inštitúciami. Okrem iného, sieť IGAMu v Tureckej rade pre utečencov mala obrovský prínos k aktivitám projektu zameraným na šírenie. Každý partner bol navyše zodpovedný za aktivity zamerané na šírenie informácií vo svojich krajinách. Prínos všetkých partnerov konzorcia sa považuje za hodnotný a kritický pri dosahovaní cieľov šírenia. Každý partner sa vo svojej krajine začal šíriť a prispievať k využívaniu výsledkov projektu na národnej a európskej úrovni. Počas nadnárodných stretnutí projektu sa dôrazne zdôrazňuje, že každý partner musí naďalej pridávať hodnotu k žiadosti a prirodzene profitovať z aplikácie a výstupov.

Hlavnou cieľovou skupinou projektu sú mladí utečenci, ktorí nemajú prístup k sociálnym a základným informáciám o krajine azylu a / alebo nemajú rodičov ani príbuzných, aby im poskytovali informácie a podporu. Zámerom je vytvoriť platformu, ktorá bude slúžiť ako Informačné centrum pre utečencov tým, že bude spolupracovať s organizáciami Mládežníckej organizácie / MVO na celom svete. S aplikáciou I'mappy mládežníckej organizácie sú zaznačené na integračnej mape, ktorá poskytuje mladým utečencom sociálne a základné informácie a jazykové kurzy, ktoré umožňujú ich začlenenie na trh práce. MVO na mape poskytujú mladým utečencom informácie o zamestnaní v krajine azylu; možnosti odbornej prípravy na získanie kompetencií a proaktívne pri budovaní udržateľnej kariéry a budúcnosti. S I'mappy značením (pins) mimovládne organizácie, ktoré sa angažujú v menšinových skupinách a migrujúcich pracovníkoch a podporujú ich prostredníctvom zamestnania prostredníctvom pracovných pozícií, pracovného umiestnenia, angažovanosti zamestnávateľov a rozvoja zručností zamestnateľnosti. Popri pracovných príležitostiach je I'mappy, súčasťou riešenia počas procesu začleňovania. Cieľom je prekonať viaceré prekážky / problémy, ktorým táto skupina čelí, od jazykovej výučby až po uznávanie kvalifikácií, obnoviť dôstojnosť mladých ľudí a posilniť ich psychickú pohodu a uľahčiť ich začlenenie do spoločnosti; najmä pre tých, ktorí nemajú prístup k vzdelaniu. Tým, že mladí utečenci dostanú príležitosť na prístup ku všetkým základným informáciám vrátane sociálnych aktivít a jazykových kurzov, ktoré organizujú mimovládne organizácie, vzniká najdôležitejšie očakávanie, ktorým je dať týmto mladým utečencom pocit nádeje a udržať ich v sociálnom prostredí. Táto príležitosť teda pomáha mladým utečencom pri adaptačnom procese, inými slovami, ktorý by bol integrálnou súčasťou adaptačného procesu.

Od vypuknutia sýrskej utečeneckej krízy, organizácie humanitárnej pomoci, medzinárodné organizácie, mimovládne organizácie, občianske inštitúcie, vláda a súkromní darcovia financujú projekt na uľahčenie integrácie a začlenenia utečencov do ich hostiteľskej krajiny, ich zdravia a pohody, vzdelávania a vzdelávania, prežitie atď. Tieto strany financujú prostredníctvom príjemcov projekty, ktoré by mohli pomôcť mladým utečencom počas celého projektu. Toto je klasický prístup, ktorý presadzujú národné a medzinárodné strany, ale I'mappy je najinovatívnejší prístup: posilňovanie koordinácie a jednoty medzi mimovládnymi organizáciami, ktoré povedú k lepšiemu hospodárskemu a sociálnemu životu, a keďže ich deti potrebujú vzdelávacie, psychologické služby a sociálnu podporu pre utečencov. Náš projekt je preto inovatívny, pretože poskytuje lepšiu komunikáciu a jednotu medzi pracovníkmi s mládežou, mimovládnymi organizáciami a inštitúciami, nielenže spája mimovládne organizácie a inštitúcie, ale poskytujú aj veľmi užitočné informácie pre mladých utečencov.

Inovácia je daná úlohou nášho Konzorcium zloženého z mimovládnych organizácií a organizácií reprezentujúcich úspešné modely sociálne orientovanej mládežníckej práce, ktorá sa pravidelne zúčastňuje na podpore znevýhodnených mladých ľudí a mladých utečencov na miestnej úrovni prostredníctvom vzdelávania a priamej sociálnej činnosti. Všetci partneri konzorcium majú špecifické odborné znalosti a skúsenosti v profesionálnom využívaní metodík vzdelávania, a to aj v kontexte vysoko kvalitných projektových iniciatív na európskej / medzinárodnej úrovni. Žiadateľská organizácia IGAM je výskumným centrom pre azyl a migráciu, ktoré bolo založené v roku 2013 v Ankare skupinou akademikov, výskumníkov, novinárov a humanitárnych pracovníkov s cieľom vyplniť medzeru v neexistencii nezávislého výskumného centra v otázkach azylu a migrácie. IGAM realizuje rôznorodý projekt doplnkový k projektu Immappy:

Životné podmienky afganských utečencov v Turecku a dôvody pre presťahovanie sa do Európy, kde je celkovým cieľom zvýšiť povedomie o ťažkom životnom stave afganských utečencov v Turecku, a to vyšetrením dôvodu ich presunu do Európy minulé leto. Tento projekt sa realizoval v spolupráci s Afganskou asociáciou utečencov v Turecku. IGAM bola pridruženým subjektom v projekte; Meranie úrovne integrácie utečencov v Turecku, kde je celkovým cieľom zlepšiť podporu 2,2 milióna neeurópskych migrantov a žiadateľov o azyl v Turecku poskytnutím medzinárodne porovnateľných údajov a nástrojov o úrovni integrácie;

Vyhodnotenie potrieb sýrskych ľudí žijúcich v Turecku, kde je celkovým cieľom štúdia o hodnotení potrieb, ktorú IGAM implementuje v mene globálneho cieľa. Cieľom tohto projektu je nájsť údaje a medzery v oblasti vzdelávania, zdravia a zamestnanosti / živobytia, ktoré poskytuje vláda a iné; Zriadenie tureckej rady pre utečencov, ktorej hlavným cieľom je vytvoriť spoločnú sieť myslenia a činnosti pre otázky azylu a migrácie. Cieľom tohto projektu je okrem toho spojiť všetky medzinárodné, národné a miestne mimovládne organizácie, ktoré pôsobia v oblasti azylu a migrácie, ako aj organizácie ochotné vstúpiť do tejto oblasti.

Stručne povedané, štruktúra projektového partnerstva je inovatívna, pretože žiadateľ vybral partnerské organizácie medzi súčasťami svojej vlastnej európskej siete s cieľom zapojiť partnerov, ktorých kompetencie a odborné oblasti by mohli predstavovať pridanú hodnotu pre súčasný projekt. To umožňuje, aby projekt mal multiplikačný efekt, pokiaľ ide o šírenie. Výstupy

projektu sa šírili nielen počas trvania projektu, ale aj po ukončení projektu vďaka silnej partnerskej štruktúre projektu.

Výstupy projektu I'mappy sú inovatívne s prístupmi sledovanými počas vývoja IO projektu. Prieskum a kompilácia najlepších postupov používaných ako metodika v celom projekte.

## **Projektový manažment**

Projektový tím vykonal hodnotiace aktivity a použil ukazovatele výkonnosti úspešnosti na meranie pokroku projektu. Aktivity, ktoré sme vykonali, boli nasledovné::

- Na hodnotenie týchto aktivít boli použité indikátory pokroku
- Počet účastníkov školení a aktivít projektu
- Spätná väzba účastníkov na workshopoch prostredníctvom dotazníka.
- Produkty, letáky a materiály na získanie pozornosti a zvyšovanie povedomia mladých utečencov a verejnosti mimo projektu
- Kópia výstupov projektu a vizuálov v dostatočnej kvalite a množstve
- Vzdelávanie mimovládnych organizácií, ktoré súvisia s používaním I'mappy aplikácie, štartovacieho balíčku a príručkou vyvinutou pre mimovládne organizácie, ktorá vysvetľuje a zdieľa osvedčené postupy na prístup a vzdelávanie mladých utečencov.
- Vyhodnotenie používateľa a dotazník pre viac ako 300 používateľov po spustení
- I'mappy prototyp aplikácie. Úpravy vykonané po vyhodnotení pripomienok a spätnej väzby od mimovládnych organizácií o používaní, formáte, obsahu a rozhraní aplikácie



Naše strategické partnerstvo v tomto projekte prispieva k posilneniu medzinárodného rozmeru adaptácie utečencov prostredníctvom mimovládnych organizácií a zvýšenia kapacít mimovládnych organizácií pracujúcich s utečencami prostredníctvom podpory spolupráce, vytvárania sietí a výmeny postupov v oblasti mládeže. Čo sa týka zručností projektového riadenia, väčšina zúčastnených organizácií má rozsiahle skúsenosti s riadením projektov financovaných z EÚ, čo je zárukou hladkej realizácie projektu. Keďže projektoví partneri a spôsob, akým riadia projekty, sa líšia v špecifických kontextoch, bolo veľmi dôležité vidieť rozdielnú implementáciu z hľadiska skúseností v danej oblasti a použitých metodikách. Vzhľadom na skúsenosti zamestnancov projektového partnera a ich skúsenosti so vzdelávacími aktivitami sú výstupy projektu tvorené odborníkmi vo svojom odbore a všetky aktivity, ktoré partnerské krajiny realizujú, nám umožnili maximálne využiť výsledky a podujatia.

IGAM ako koordinátor projektu bol zodpovedný za organizáciu aktivít projektu. TERA Ankara podporila IGAM počas trvania projektu vykonávaním zodpovedností za koordináciu všetkých činností súvisiacich s projektom, ako sú logistika a ubytovacie opatrenia, transfery, koordinácia stretnutí a workshopov, monitorovanie rozpočtu a platieb v dôsledku právnych predpisov, komunikácia a iné potrebné opatrenia.

Koordinátor projektu úspešne zvládol koordináciu medzi projektovými partnermi, zainteresovaných strán a príjemcov a uskutočnila komunikáciu s tureckou národnou agentúrou. Počas realizačnej fázy projektu pozostáva Rada pre riadenie projektov (Project Management Board - PMB) Na tento účel sa vytvorili všetky strany projektu. PMB uskutočnila online stretnutia v roku 2006. Pravidelne diskutovať o stave projektových aktivít, dosiahnutých výsledkoch a odchýlkach. Základné ukazovatele pre vnútorný monitorovací a hodnotiaci mechanizmus boli:

- Kontrola, či naplánované stretnutia boli včas a či sa počet účastníkov stretol.
- Príprava a poskytovanie školiacich materiálov pre vzdelávacie aktivity a multiplikačné podujatia.
- Príprava, monitorovanie a aktualizácia webovej stránky projektu, účty sociálnych médií projektu.
- Načasovanie doručenia príspevkov partnerov projektu pre intelektuálne výstupy projektu

Politiky vlád týkajúce sa utečencov, bezpečnosti a súkromia žiadateľov o azyl sú prísne, a preto nebolo ľahké získať informácie o mladých utečencoch a žiadateľoch o azyl. V partnerstve sme sa snažili využiť miestne vládne agentúry, inštitúcie a mimovládne organizácie ako prostriedok na zhromažďovanie informácií a údajov o mladých utečencoch a žiadateľoch o azyl. Naším zámerom bolo zhromažďovať údaje a získavať informácie o potrebách mladých utečencov s cieľom vypracovať žiadosť, súpravu na prežitie a príručku pre MVO v súlade s ich potrebami a očakávaniami. Túto fázu prekonávame spoluprácou s príjemcami a zainteresovanými stranami projektu. Fáza kompilácie dát trvala viac času, než sme pôvodne naplánovali z vyššie uvedených dôvodov.

Počas tvorby návrhu projektu sme naplánovali aktivity LTT a diseminačné podujatia pre mladých utečencov v utečeneckých táboroch nachádzajúcich sa v 7 satelitných mestách Turecka. Kvôli prísnej regulácii zo strany vlády z dôvodov bezpečnosti a súkromia nám však nebolo umožnené vstupovať do táborov. Preto sme nemohli realizovať aktivity, ktoré sme pôvodne plánovali. V spolupráci s mimovládnyimi organizáciami v Turecku sme reorganizovali aktivity LTT, podujatia zamerané na šírenie informácií a podujatia zamerané na využívanie a pozvali sme mladých utečencov, príjemcov, zainteresované strany, pracovníkov s mládežou a školiteľov na naše aktivity v Ankare v Turecku. Aby sme dosiahli náš počiatočný cieľ, ktorým bolo vysvetliť, ako používať aplikáciu lappy aplikáciu pre mladých utečencov a šíriť všetky výstupy projektu; organizovali sme podujatia Multiplier prostredníctvom oslovenia veľkého počtu mladých utečencov prostredníctvom IGAM, mestskej časti Keçiören, utečeneckej organizácie v Gaziantep, Hatay, Izmir a Ankare. Počas týchto multiplikátorov boli mladí utečenci informovaní o možnostiach a príležitostiach, ktoré môžu získať prostredníctvom kontaktovania mimovládnych organizácií.

Po finalizácii aplikácie l'mappy sa plánovalo zorganizovať školenie mimovládnych organizácií a multiplikačných podujatí pre mimovládne organizácie z Turecka, Litvy, Grécka, Talianska a Slovenska s cieľom lepšie pochopiť aplikáciu, a to nielen z hľadiska technického. ale aj logiku a prístup tejto aplikácie. Cieľ, ktorý bol stanovený vo fáze projektovania projektu, bol pre každý tréningový program najmenej 1 mladý utečenec z každého partnera, ktorý sa zúčastní školení zameraných na podporu šírenia výstupov priamym začlenením mladých utečencov do projektových aktivít. To sa, žiaľ, nedalo dosiahnuť kvôli procesným obmedzeniam týkajúcim sa víz pre cudzincov v dočasnej a medzinárodnej ochrane v Turecku (pozri zákon č. 6458 o cudzincoch a medzinárodnej ochrane). Na kompenzáciu tohto stavu by mal každý partner, ktorý je hostiteľom stretnutia, pozvať utečencov a mimovládne organizácie pôsobiace v oblasti humanitárnej pomoci a utečencov z vlastnej krajiny. Ako príklad zo stretnutia v Turecku sa pani Dosina Ramadan z organizácie Maharad a Ravda Nur Cuma z Ravda Nur Foundation zúčastnili na workshope v IGAM a pomohli projektovému tímu osloviť širokú škálu obyvateľov utečencov a zdieľať odporúčania. šírenie výsledkov projektov

Všetci partneri projektu l'mappy majú skúsenosti s implementáciou a realizáciou projektov financovaných z fondov EÚ a programu Erasmus + a niektoré z nich už spolupracovali na niektorých ďalších projektoch, takže počas trvania projektu existovala plná koordinácia a harmónia.

Projektový koordinátor, IGAM, realizoval niekoľko projektov v oblasti humanitárnej pomoci a utečencov, ktorí majú intenzívne skúsenosti a odborné znalosti na riadenie takéhoto projektu, pričom zohľadnili trvanie projektu a rozpočet pre celé aktivity projektu. Okrem toho TERA Ankara podporila IGAM v oblasti projektového riadenia a implementácie.

Počas trvania projektu bola zabezpečená riadna a nepretržitá komunikácia medzi partnermi prostredníctvom online komunikačných nástrojov, ako sú telekonferencie, skype a online platformy, e-mailové skupiny atď. Rutinné projektové stretnutia organizované koordinátorom projektu

## Implementácia

Hlavné aktivity projektu sú

- Nadnárodné stretnutia partnerov
- Workshopy za účasti mimovládnych organizácií
- Tréning mladých utečencov o I'mappy (Multiplier events)
- Záverečná konferencia (workshop)

Myšlienkou týchto aktivít je najprv zdieľať všetky skúsenosti, know-how a osvedčené postupy partnerov projektu s cieľom lepšie porozumieť problematike utečencov. A potom, s cieľom rozvíjať aplikáciu s ohľadom na potreby, očakávania, zdroje atď., Organizovať workshopy a zabezpečiť účasť príbuzných mimovládnych organizácií na týchto workshopoch, pretože je nevyhnutné zapojiť tie zainteresované strany, ktoré aktívne pracujú s utečencami na dennej báze.

Postup implementácie s použitou metodikou je vysvetlený nasledovne. Uskutočnili sa prvé prieskumy počas šiestich mesiacov s cieľom získať hodnotenia a získať spätnú väzbu od utečencov a organizácií. Workshopy sa uskutočnili na základe skúseností a informácií, ktoré zdieľali zahraniční partneri. V tomto období sa pripravili podklady pre ďalšie etapy a vybudoval sa projektový rámec. Súčasťou tejto fázy boli 3 nadnárodné stretnutia a workshop. Nadnárodné stretnutia sa začali úvodným stretnutím v kancelárii IGAM v Ankare v Turecku. Ďalšie dve nadnárodné stretnutia sa uskutočnili v Cagliari v Taliansku a Aténach v Grécku za účasti všetkých partnerov. Na začiatku projektu bolo dôležité hlbšie sa pozrieť na skúsenosti a vedomosti zahraničných partnerov z hľadiska inklúzie, integrácie, posilnenia postavenia a vzdelávania. Tieto skúsenosti a informácie bolo potrebné prispôbiť podmienkam partnerov ako základný prvok úspechu projektu.

Hlavným cieľom v nasledujúcich deviatich mesiacoch, ktoré sú obdobím pre vývoj I'mappy aplikácie, pri zohľadnení všetkých zistení, pozorovaní, potrieb, očakávaní a technických aspektov. Všetci partneri sa aktívne podieľali na vývoji aplikácie so svojimi odbornými znalosťami a skúsenosťami. V šiestom mesiaci tejto etapy sa v Ankare (IGAM) uskutočnil seminár s cieľom získať od mimovládnych organizácií spätnú väzbu o používaní, formáte, obsahu a rozhraní aplikácie. Vzhľadom na tieto spätné väzby bola aplikácia vylepšená. Po mnohých prieskumoch a dotazníkoch sa vývoj uskutočnil niekoľko mesiacov.

Tretia fáza implementácie, školenia mimovládnych organizácií a multiplikačné podujatia. Po finalizácii aplikácie I'mappy, sa organizovali školiace programy pre mimovládne organizácie z Turecka, Litvy, Grécka, Talianska a Slovenska, aby lepšie pochopili aplikáciu, a to nielen z

hľadiska technických aspektov, ale aj logiky a prístupu. tejto aplikácie. Cieľom bolo, aby sa pre každý vzdelávací program zúčastnil na stretnutiach aspoň jeden mladý utečenec z každého partnera, pretože jedným z našich hlavných prístupov bol príspevok mladých utečencov na stretnutia v zahraničí. Žiaľ, túto činnosť nebolo možné dosiahnuť kvôli procedurálnym problémom týkajúcim sa víz pre cudzincov v dočasnej a medzinárodnej ochrane v Turecku (pozri zákon č. 6458 o cudzincoch a medzinárodnej ochrane). Na kompenzáciu tejto akcie pozval každý partner, ktorý je hostiteľom stretnutí, utečencov a mimovládne organizácie zriadené utečencami z vlastnej krajiny. Ako príklad zo stretnutia, ktoré sa konalo v Turecku, sa stretnutia zúčastnili Dosina Ramadan z organizácie Maharad a Ravda Nur Cuma z Ravda Nur Foundation a pomohli projektovému tímu osloviť širokú škálu utečencov. Na týchto stretnutiach sa uskutočnili podrobné nešťastné prezentácie pozvaným utečencom a mimovládnym organizáciám zriadeným utečencami a požiadala ich podpora o šírenie žiadosti a záujem o túto žiadosť sa udržiaval v kontakte počas celého projektu.

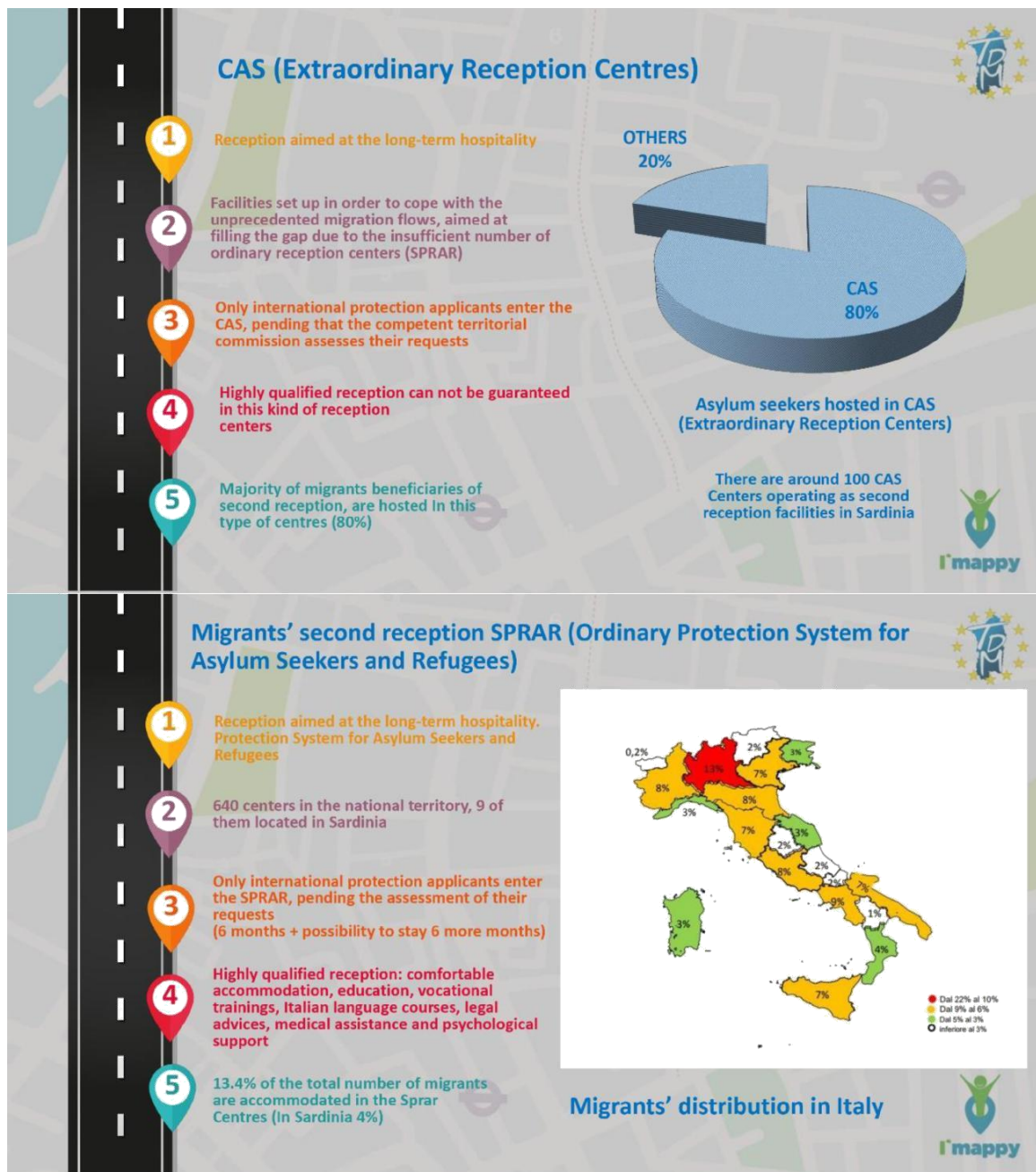
Záverečný workshop a záverečná správa: Projekt ďalej budoval kapacity a zvyšovanie povedomia počas záverečného workshopu. Cieľom workshopov bolo pritiahnúť pozornosť spoločnosti o príležitosti a možnosti pre mladých utečencov, ktoré im poskytujú najmä mimovládne organizácie v Turecku. SONRA OKUYACAĞIM

Global Citizens Academy je aktívna mimovládna organizácia v medzinárodnom meradle prostredníctvom účasti na mládežníckych výmenách a dlhodobých projektoch vrátane neformálneho vzdelávania, práce s mládežou, zvyšovania povedomia, kampane a presadzovania vytvárania spravodlivého, tolerantného a udržateľného sveta. Vďaka týmto funkciám bola kľúčovým partnerom pri príprave príručky pre mimovládne organizácie a táto príručka je pripravená po spolupráci s dôležitými zainteresovanými stranami v ich oblasti na stretnutiach, ktoré boli partnerskými krajinami. Úlohou TERA Ankara bolo identifikovať organizácie mládežníckej práce a nadviazať s nimi kontakt a pripraviť zoznam pracovníkov s mládežou, ktoré sa budú konať na mape, ktoré budú utečenci využívať ako kontaktné miesta. Vďaka silnej sieti TERA s mládežníckymi organizáciami sa udeľuje cieľ posilnenia postavenia mladých utečencov, ktorý je jedným z dôležitých cieľov úspešných projektov. Okrem toho TERA bola vedúcim partnerom zodpovedným za vývoj aplikácie. Cieľom ADEL je zvýšiť zamestnanosť mladých ľudí a podporiť ich osobný a profesionálny rozvoj a viedli druhého prispievateľa do príručky pre mladých utečencov, kde mohli nájsť informácie o štúdiu v zahraničí, stážach, dobrovoľníctve atď. Hlavným cieľom IASIS je poskytovať psychosociálnu podporu a vzdelávanie ľuďom, ktorí buď patria do radu alebo sú ohrození vylúčením, a pre dospelých študentov v humanitárnej oblasti. IASIS viedla vývoj štartovacieho balíčka (Survival kit) keďže sa aktívne zapájajú do sociálnej inklúzie a sociálnej harmónie. Vďaka IASIS, bol Survival kit vytvorený skúsenými odborníkmi. Okrem toho v rámci podujatí, ktoré sa konali v Aténach, organizovali projektové tímy študijné návštevy komunitných centier pre utečencov a bol to veľmi dôležitý výstup pre zobrazenie rôznych foriem systémov riadenia migrácie. TDM 2000 bol druhým kľúčovým partnerom pri vývoji užívateľskej príručky pre mimovládne organizácie. Na nadnárodnom stretnutí v Cagliari bol systém prijímania projektového tímu IGAM vnímaný ako pripomienková prax v študijnej návšteve. Ako organizácia z Turecka IGAM verí, že uskutočnenie študijných návštev s rôznymi formami systému riadenia migrácie a rôznych politik má veľký význam z hľadiska zvládania problémov a vytvárania trvalých riešení. V každom stretnutí IGAM sa

zúčastnil alebo na rôznych platformách, IGAM zdieľanie informácií a postupov z oblasti. Vďaka svojmu úspešnému projektu sa IGAM zúčastnil mnohých medzinárodných stretnutí a zozbieral rôzne formy názorov, politik a praktík a prezentoval turecký migračný systém a jeho veľkorysé praktiky ako krajinu, ktorá je hostiteľom najväčšej populácie utečencov.

Ako príklad osvedčených postupov z Talianska je systém prijímania štruktúrovaný na troch úrovniach, pričom migranti sú najprv nasmerovaní na niekoľko vybraných prístavov, v ktorých sú zriadené „hotspoty“, potom sa uplatňujú postupy ako skríning zdravia, predbežná identifikácia, nahrávanie, foto-signalizácia a registrácia odtlačkov prstov. Migranti sú registrovaní ako CAT2 (nelegálny vstup) s výnimkou žiadateľov o azyl a tých, ktorí sú zaradení do systému premiestnenia (CAT1) Dĺžka pobytu migrantov v hotspotoch by nemala byť dlhšia ako 48 hodín. Druhé miesto, ktoré poslali, je REGIONAL HUB. Ide o otvorené zariadenia, ktoré prijímajú osoby, ktoré už boli podrobené fotosignalizačným postupom. Povolené sú len migranti s právom požiadať o formalizáciu medzinárodnej ochrany. Doba pobytu v tomto type zariadenia by mala trvať 7 až 30 dní. Migrantom sa poskytuje právna pomoc. Po predložení bezpečnostnej žiadosti budú tieto žiadosti prenesené do druhých prijímacích stredísk. Druhý príjem prisťahovalcov SPRAR (Bežný systém ochrany pre žiadateľov o azyl a utečencov). Prijatie zamerané na dlhodobú pohostinnosť. Systém ochrany pre žiadateľov o azyl a utečencov. Na území štátu sa nachádza 640 centier, z ktorých 9 sa nachádza na Sardínii, kde sa konalo stretnutie. Do SPRAR-u sa prihlásia iba medzinárodní žiadatelia o ochranu, kým nebudú posúdené ich žiadosti (6 mesiacov + možnosť zostať 6 mesiacov). V týchto SPRAR vysokokvalifikovaných prijímacích centrách, je poskytované je pohodlné ubytovanie, vzdelávanie, odborné školenia, kurzy talianskeho jazyka, právne rady, lekárska pomoc a psychologická podpora. 13,4% z celkového počtu migrantov je ubytovaných v centrách Sprar. Ďalšou formou prijímania je CAS (Mimoriadne prijímacie centrá). Táto forma recepcie bola zameraná na dlhodobú pohostinnosť. Zariadenia vytvorené s cieľom vyrovnáť sa s bezprecedentnými migračnými tokmi, ktorých cieľom je vyplniť medzeru v dôsledku nedostatočného počtu bežných prijímacích centier (SPRAR). Do CAS prichádzajú len žiadatelia o medzinárodnú ochranu, kým ich územná komisia nevyhodnotí ich žiadosti. V tomto druhu prijímacích stredísk nie je možné zaručiť vysokokvalifikovaný príjem. Väčšina príjemcov migrantov z druhého príjmu je umiestnená v tomto type centier.





Keďže partneri projektu pochádzajú z rôznych krajín, komunikácia bola veľmi dôležitá pre riadenie projektu. Partneri projektu sa okrem toho stretli na workshopoch a zdieľali informácie a vymieňali si nápady a inovatívne prístupy. Z tohto dôvodu boli počas projektu použité všetky technologické komunikačné nástroje. Aby sa umožnila jednoduchá a efektívna komunikácia medzi partnermi, bola určená kontaktná osoba každého partnera. Pokiaľ ide o zručnosti projektového riadenia, väčšina zúčastnených organizácií má rozsiahle skúsenosti s riadením projektov financovaných EÚ, čo je zárukou hladkej realizácie projektu. Pred projektovou aplikáciou boli vybraní partneri s ohľadom na skúsenosti svojich zamestnancov a ich skúsenosti so vzdelávacími aktivitami a zažili, že spôsob, akým sú stretnutia organizované a aké metodiky používajú. Všetci partneri majú skúsenosti s tvorbou vzdelávacieho obsahu a organizovaním

vzdelávacích aktivít (face-to-face, ako aj internetu) a všetci majú rozsiahle skúsenosti s cieľovou skupinou a prácou s mládežou. Preto bolo veľmi dôležité zúčastniť sa nadnárodných projektových stretnutí a uskutočňovať študijné návštevy. Partneri projektu v Taliansku a Grécku navštívili komunitné centrá a príbuzné štátne inštitúcie a zdieľali know-how z každej partnerskej krajiny, čo bola veľmi pozoruhodná skúsenosť pre všetkých partnerov projektu. Podpora navrhovania a poskytovania spoločných učebných osnov odborného vzdelávania, programov a metodík výučby a odbornej prípravy, vychádzajúc z dôkazov o trendoch v špecifických zručnostiach potrebných na výkon v jednom alebo viacerých odboroch partneri projektu sú z rôznych krajín, komunikácia bola veľmi dôležitá pre riadenie projektu. Partneri projektu sa okrem toho stretli na workshopoch a vymieňali si nápady a inovatívne prístupy. Z tohto dôvodu boli počas projektu použité všetky technologické komunikačné nástroje. Aby sa umožnila jednoduchá a efektívna komunikácia medzi partnermi, bola určená kontaktná osoba z každej partnerskej organizácie. Pokiaľ ide o zručnosti projektového riadenia, väčšina zúčastnených organizácií má rozsiahle skúsenosti s riadením projektov financovaných EÚ, čo je zárukou hladkej realizácie projektu.

Aké boli cieľové skupiny vo vašom pláne aktivít? Zmenili sa cieľové skupiny v porovnaní s tými, ktoré sú uvedené vo formulári žiadosti?

Hlavnou cieľovou skupinou projektu I'mappy sú mladí utečenci. Na konci projektu bolo cieľom osloviť mnohých mladých utečencov prostredníctvom aplikácie I'mappy. Šírenie tejto aplikácie medzi mladými utečencami je kľúčovým bodom, pretože bude veľmi veľkou podporou pre integračné obdobie utečencov. Našou primárnou cieľovou skupinou sú mladí ľudia vo veku od 13 do 30 rokov. Širokú škálu tém pokrývame podľa toho, čo naši členovia a cieľová skupina považujú za zaujímavé (napr. Participácia mládeže, medzikultúrny dialóg, aktívne občianstvo, podnikanie, šport, zdravý životný štýl, budovanie mieru, ale aj umenie a kultúra). Všetky naše projekty a aktivity sú založené na prístupoch neformálneho vzdelávania, zážitkového a interkultúrneho vzdelávania, sociálnej inklúzie a aktívnej účasti. I'mappy projekt sa nezameriava len na mladých utečencov v Turecku. V projekte sa zvažujú všetci utečenci v krajinách partnerov projektu. Preto mladí utečenci a inštitúcie, ktoré poskytujú služby utečencom vo všetkých partnerských krajinách pozvaných na podujatia. Okrem toho, IGAM a ďalší partneri pozývajú oveľa viac potenciálnych príjemcov na rôzne aktivity a v takmer všetkých podujatiach sa na stretnutiach zúčastnilo viac príjemcov, než bolo sľúbené.

Popíšte, prosím, nadnárodné projektové stretnutia organizované v rámci vášho projektu. Aký bol účel a frekvencia stretnutí nadnárodných projektov a kto sa ich zúčastnil? Vysvetlite, prosím, ako tieto stretnutia slúžili na koordináciu a implementáciu projektu.

The methods to reach young refugees better and survival kit for refugees presented. Therefore, NGOs will, together with IMMAPPY, have a general and universal understanding on the refugee issue which make them much more organized and conscious for the future activities. Moreover, project partners will meet in workshops and will share information, and exchange ideas and innovative approaches. At the very beginning of the project, a kick-off meeting held in IGAM's place in Turkey by the participation of all partners in the first two months of the project. In the kickoff meeting, general overview and workplan of the project, context of workshops was



discussed and had a discussion on the distribution of the tasks among partners. Afterwards there was two more transnational meetings, one in Greece and one in Italy, since at the beginning of the project, it is important to look deeper into all partners' experiences and knowledge in terms of inclusion, integration, empowerment and education. is experience and information needs to be adapted for partners' conditions as an essential element for the project's success.

Metódy na oslovenie mladých utečencov ako napríklad štartovací balíček pre utečencov bol odprezentovaný. Preto aj mimovládne organizácie spolu s aplikáciou I'mappy majú všeobecné porozumenie v otázke utečencov, ktoré ich robia oveľa organizovanejšími a uvedomelejšími pre budúce aktivity. Partneri projektu sa okrem toho stretnú na workshopoch a budú zdieľať informácie a vymieňať si nápady a inovatívne prístupy. Na samom začiatku projektu sa uskutočnilo úvodné stretnutie, ktoré sa konalo v IGAM v Turecku za účasti všetkých partnerov v prvých dvoch mesiacoch projektu. Na úvodnom stretnutí sa diskutovalo o všeobecnom prehľade a pracovnom pláne projektu, kontexte workshopov a diskutovalo sa o rozdelení úloh medzi partnermi. Potom nasledovali ďalšie dve nadnárodné stretnutia, jedno v Grécku a jedno v Taliansku, pretože na začiatku projektu je dôležité hlbšie sa pozrieť na skúsenosti a vedomosti všetkých partnerov z hľadiska inkluzie, integrácie, posilnenia postavenia a vzdelávania. Je potrebné, aby skúsenosti a informácie boli prispôbené podmienkam partnerov ako základný prvok úspechu projektu.

#### 1. Nadnárodné stretnutie - Kick of meeting v Ankare

Stretnutie sa uskutočnilo za účasti zástupcov IGAM (Tr), ECCO (Tr), GCA (Lt), ADEL (Sk), IASIS (Gr), TDM 200 (It). Stretnutie sa začalo predstavením partnerov, ich organizácií a ich aktivít. Potom Metin Çorabatır, prezident IGAM, privítal partnerov projektu a predniesol prejav o projektoch IGAM a zmienil sa o kontexte otázky azylu a migrácie v Turecku. Schôdza pokračovala predstavením programu schôdze Pelina Öğünc z ECCO (TERA). Predniesla prezentáciu o najvýznamnejších udalostiach projektu. Partneri si vymieňali osvedčené postupy, kontrolovali a diskutovali webové stránky rôznych projektov. Diskutovali sa materiály o zviditeľnení projektov. (T-shirt, banner, roll-up atď.) Okrem toho boli podrobne prerokované spôsoby šírenia projektu prostredníctvom sociálnych médií. Rozhodlo sa, že koordinátor projektu IGAM bude zodpovedný za interné a externé hodnotenie s podporou všetkých partnerov.

#### 2. Nadnárodné stretnutie v Cagliari

Druhé nadnárodné stretnutie v Taliansku a 2. - 3. augusta 2017. Program schôdze predstavil TDM 2000. Partneri sa predstavili novým účastníkom. Okrem toho Pelin Öğünç predniesla prezentáciu intelektuálnych výstupov. Informovala partnerov o stanovisku národnej agentúry k jazyku žiadosti, že nie je potrebné držať sa jazykov, ktoré sme sľúbili v návrhu. Cengizhan Ceylan z ECCO (TERA) predstavoval položky rozpočtu jeden po druhom. Prezentácia pána Ceylana sa zaoberala tým, ako používať rozpočtové položky a to, čo partneri potrebujú pri realizácii projektu v prípade rozpočtu. Stretnutie pokračovalo zavedením harmonogramu a akcií.

Rozhodlo sa, že nadnárodné stretnutia by mali zahŕňať študijné návštevy iných mimovládnych organizácií v hostiteľských krajinách s cieľom umožniť výmenu skúseností a poznatkov. Uviedlo sa tiež, že je dôležité mať jasnú predstavu o našich vybratých mimovládnych organizáciách. Musíme stanoviť štandardné kritériá. Konečná verzia stránky bola prezentovaná IGAM ako aj návrhy súvisiace s webovou stránkou. IGAM prezentoval návrh letáku. Hovorilo sa, že veľkosť pohľadnice môžu byť tiež použité, pretože bude jednoduchšie vložiť do nej všetky informácie. Bolo dohodnuté, že kritická téma je organizovať webovú stránku a aplikáciu. Davide z (TDM 2000) predstavoval súčasnú situáciu Talianska z hľadiska podmienok utečencov. Uskutočnila sa tlačová konferencia. Členovia tlače sa pripojili k stretnutiu a položili otázky týkajúce sa projektu. Mestské zastupiteľstvo v Cagliari navštívili všetci partneri. Každý partner predstavil svoju organizáciu a projekty. Pohľad na súčasnú situáciu v Cagliari a Sardínii bola tiež na programe schôdze. Ďalej sa diskutovalo o tom, čo budeme robiť v Ankare na našom ďalšom stretnutí.

### 3. Nadnárodné stretnutie v Aténach

The meeting took place with the participation of IASIS , IGAM, Tera Ankara, Global Citizen, IDM 200, ADEL and started with the presentation of IGAM about the logo, roll-up, website then final suggestions are received from project partners. Suggestions for the website are taken from the all partners It is decided that -Need support -Give support parts will be added to the website. Website should be visible on google search and it is decided that it will be promoted. Promotion was bought in that sense. 'İhtiyaç Haritası' website was introduced as good practice. and it is decided that experience and information exchange will be done with this kind of good examples The presentation on choir event was introduced. 'With the presentation, we had chance to reach Syrian families, high level bureaucrats etc.' The pictures from choir event uploaded to website after this meeting. There should be a leaflet -not necessarily printed one- and in that way we can attach it to the emails and website. Piktochart can be a nice option to prepare leaflet. Visibility materials are checked and they reshaped in accordance with suggestions. What kind of information it should be inside of this application was framed? Pictogram was decided to use since it is very helpful to make refugees more active. Which languages are we going to use for the outputs was discussed? Study visits are held refugee community center in Athens and experience sharing sessions were successfully organized.

Stretnutie sa uskutočnilo za účasti IASIS, IGAM, Tery Ankara, Global Citizen, TDM 2000, ADEL a začalo sa s prezentáciou IGAM o logu, roll-upe, webstránke a následne boli finalizované návrhy od partnerov projektu. Návrhy na webovú stránku sú prevzaté od všetkých partnerov. Rozhodlo sa, že na webovú stránku budú pridané ďalšie časti „podpory“. Webové stránky by mali byť viditeľné na Google search a je rozhodnuté, že budú propagované. Propagácia bola kúpená v tomto zmysle. Internetová stránka „İhtiyaç Haritası“ bola zavedená ako dobrá prax. a rozhodlo sa, že s týmto typom dobrých príkladov sa uskutoční výmena skúseností a informácií. Bola predstavená prezentácia o podujatí zboru (speváckeho). „S prezentáciou sme mali šancu dostať sa k sýrskym rodinám, byrokratom na vysokej úrovni atď. Mal by existovať leták - nie nevyhnutne vytlačený - a tak ho môžeme pripojiť k e-mailom a webovým stránkam. Piktochart môže byť peknou možnosťou na prípravu letáku. Materiály viditeľnosti sú kontrolované a

pretvorené podľa návrhov. Aký druh informácií by mal byť vo vnútri tejto aplikácie? Rozhodlo sa o použití piktogramov, pretože sú zrozumiteľnejšie. Diskutovalo sa o jazykoch, ktoré budeme používať pre výstupy? Študijné návštevy sa konali v utečeneckom komunitnom centre v Aténach a úspešne sa zorganizovali stretnutia na výmenu skúseností.

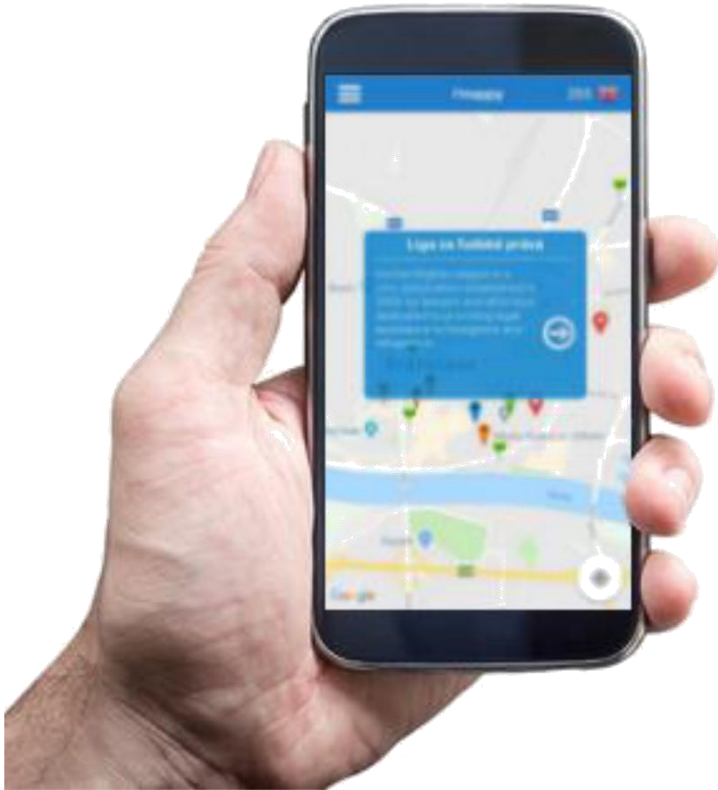
Aktivity projektu sa týkajú piatich intelektuálnych výstupov projektu: webová stránka projektu (O1); Vývoj aplikácie I'mappy (O2); Príručka pre mimovládne organizácie (O3); Štartovací balíček (O4); Záverečná správa (O5)

## **WEBSTRÁNKY PROJEKTU**

Internetová stránka, na ktorej sa priebeh projektu zverejňujú všetky súvisiace informácie a on-line dokumenty ako verejne prístupné. S cieľom udržať zainteresované strany aktualizované, táto webová stránka bola navrhnutá a pravidelne aktualizovaný najnovšími správami o projekte a súvisiace správy a smernice boli zverejnené prostredníctvom tejto webovej stránky. Okrem toho je aplikácia I'mappy prístupná cez túto webovú stránku. Fotografie všetkých podujatí a výstupov projektu v jazykoch všetkých partnerov boli zverejnené na webovej stránke tak, aby účastníci získali maximálny úžitok z projektu I'mappy. Na webovej stránke sú 3 časti, z ktorých každý môže nájsť možnosti „potrebujem podporu“, „poskytnúť podporu“, „návrhy“. Na všetkých stretnutiach a podujatiach zameraných na šírenie informácií boli účastníkom ponúknuté možnosti používať túto funkciu, aby sa prostredníctvom tejto funkcie uskutočnili spätné väzby. Ako bolo sľúbené v žiadosti o grant, na webovej stránke sú k dispozícii webové stránky vyvinuté vo všetkých jazykoch partnerov a všetky výstupy projektu.

## **APLIKÁCIA I'mappy**

I'mappy je integračná mapa najmä pre mladých utečencov, ktorí nemajú prístup k sociálnym a základným informáciám o krajine azylu alebo nemajú rodičov ani rodiny. I'mappy zaznačuje (pin) rôzne druhy organizácií, ktoré poskytujú sociálne a základné informácie pre mladých utečencov, rovnako ako organizácie schopné poskytovať populárne jazykové lekcie pre mladých utečencov. I'mappy zaznačuje mimovládne organizácie, ktoré sa angažujú v menšinových skupinách a migrujúcich pracovníkoch a podporujú ich prostredníctvom zamestnania pracovných staníc, angažovanosti zamestnávateľov a odborného vzdelávania a rozvoja zručností v zamestnaní. Konečným cieľom je preto prekonať viaceré prekážky / problémy, ktorým táto skupina čelí, s cieľom obnoviť dôstojnosť mladých ľudí a posilniť ich psychickú pohodu; a uľahčiť ich integráciu do spoločnosti; najmä pre tých, ktorí nemajú šancu zapísať sa do formálneho vzdelávania. Okrem toho, že I'mappy, pripája mimovládne organizácie poskytujúce jazykové vzdelávanie a vzdelávanie dospelých pre migrantov a utečencov, pretože učenie sa jazyka je často prvým krokom k tomu, aby sa stalo súčasťou novej krajiny, kultúry a komunity. Pomoc prisťahovalcom, ktorí hovoria miestnym jazykom, je nevyhnutná pre ich vstup na trh práce. Ako je podrobne vysvetlené, prostredníctvom celého aplikačného dokumentu je hlavným cieľom tohto projektu mladí utečenci v Turecku, avšak aplikácia I'mappy obsahuje aj základnú databázu MVO pre jednotlivé partnerské krajiny. Preto takýto prístup prinesie tento projekt na medzinárodnú úroveň, pretože naše obavy týkajúce sa mladých utečencov sa neobmedzujú len na Turecko; myslíme si, že by sme sa mali starať o mladých utečencov na celom svete. Preto v závislosti od krajiny organizácie, ktorá je pripojená na mape, má jazyk skupiny migrantov v krajine a angličtinu. Napríklad v Turecku sú v aplikácii k dispozícii podrobnosti o všetkých organizáciách, ktoré sú v mape vyznačené, turecky, anglicky a arabsky. Aplikácia bola oslovená rôznymi mimovládnymi organizáciami, miestnymi orgánmi, obcami a susednými jednotkami (muhtarlık). Prijali sa mnohé návrhy na vytvorenie účinnejšieho uplatňovania. Podľa tejto spätnej väzby boli stanovené kategórie s cieľom mať užívateľsky prívetivejšie rozhranie. Kategórie služieb sú nasledované; Právne poradenstvo, jazyk, bývanie, šport, vzdelávanie, psychosociálna podpora, finančná pomoc, základné potreby /potraviny, umenie a kultúra Prostredníctvom týchto kategórií môžu utečenci ľahko vybrať kategóriu, v ktorej potrebujú pomoc.




## ← Information About i'mappy




Erasmus+ Programi kapsamında Avrupa Komisyonu tarafından desteklenmektedir. Ancak burada yer alan görüşlerden Avrupa Komisyonu ve Türkiye Ulusal Ajansı sorumlu tutulamaz

Funded by the Erasmus+ Program of the European Union. However, European Commission and Turkish National Agency cannot be held responsible for any use which may be made of the information contained therein




 Italian

 Slovak

 Lithuanian

 Greek

 Arabic

 Turkish

 English

## ← Select Field Of Activity

الكل

الصحة 1

نصيحة قانونية

اللغة

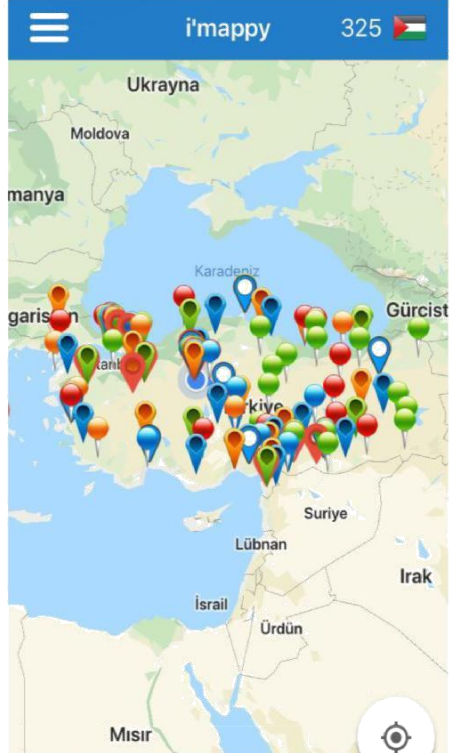
الاقامة و السكن

الرياضة

التعليم

الدعم النفسي و الاجتماعي

المعونة المالية



## PRÍRUČKA PRE MIMOVLÁDNE ORGANIZÁCIE

Príručka pre mimovládne organizácie bola pripravená v súvislosti s použitím aplikácie I'mappy, vzdelávacou metódou pre mladých utečencov, ako používať aplikáciu, rozširovaním siete, ako aj kľúčovými vecami o tom, ako prijať a zapojiť utečencov do aktivít mimovládnych organizácií. Ciele príručky podporujú proces budovania kapacít mimovládnych organizácií, ktoré podporujú integráciu mladých utečencov do ich hostiteľských komunit, zvyšujú povedomie o úlohe mimovládnych organizácií v politikách integrácie utečencov, poskytujú nástroje a usmernenia na zlepšenie činností a služieb mimovládnych organizácií, ktoré podporujú účinnejšie a efektívnejšie politiky integrácie utečencov a zavádzajú výstupy projektu I'mappy s pokynmi na ich využívanie. Aby sa to dosiahlo, nástroj pre sebahodnotenie mimovládnych organizácií, ktorý im umožní vyhodnotiť ich organizačné politiky a postupy v kontexte integrácie utečencov, príručka pre mimovládne organizácie im pomáha iniciovať zmeny v ich politikách a postupoch, čo vedie k lepšej podpore a začleňovaniu mladých utečencov do ich činností, úvod do aplikácie iMAPPY a krátky návod na jej používanie. Sprievodca obsahuje zavedenie systémov integrácie utečencov v partnerských krajinách. Keďže mimovládne organizácie sú kľúčovým prvkom tejto žiadosti, príspevok mimovládnych organizácií na využívanie projektu I'mappy po ukončení tohto projektu je veľmi kritický. Preto by každá mimovládna organizácia mala pochopiť a poznať podrobnosti o I'mappy. Na dosiahnutie tohto cieľa je používateľská príručka napísaná po dlhých diskusiách na workshopoch a školiacich podujatiach. V prvých kapitolách príručky, v celi a cieľoch príručky sa zdôraznilo, na koho sa to vzťahuje a dôrazne sa uvádza, že mimovládne organizácie, ktoré pracujú výnimočne v oblasti integrácie utečencov a pracujú v oblasti integrácie utečencov a sú súčasťou ich pravidelných aktivít/činnosti, ktoré sú ochotné hodnotiť svoje politiky a postupy a posilňovať svoje kapacity v procese integrácie utečencov. Medzi príjemcami užívateľskej príručky patria aj tie organizácie, ktoré ešte nie sú aktívne, ale chcú rozšíriť svoju pôsobnosť o činnosti a aktivity podporujúce integráciu utečencov. Z tohto dôvodu bola spomenutá úloha mimovládnych organizácií smerom k úspešnej integrácii mladých utečencov a ako sa stať organizáciou priateľskou k utečencom. Táto príručka a podnety v nej sú vytvorené s príspevkom uznávaných odborníkov, ktorí pracujú v oblasti migrácie.

## Importance of inclusion

- **A fair and equal society,** founded upon human rights principles, can only be realised when no groups are excluded, unintentionally or otherwise
- It is necessary to ensure that NGOs dealing with refugees and asylum seekers:
  - are free from stereotypes and prejudices
  - ensure openness and equal treatment of any person engaged in their activities



## Providing inclusive support and service to young refugees helps to:

- negotiate identity and independence;
- develop resilience and a sense of belonging;
- navigate complex cultural differences between the country of their birth and mainstream local culture;
- develop flexibility and adaptability to diverse cultural contexts;
- develop social ties and meaningfully participate in the life of the local community.





## A refugee-friendly organisation



## A refugee-friendly organisation

Category	Indicator
Organisational culture and core values	The fundamental values of human rights, antidiscrimination, inclusion and diversity are in the roots of our organisation
Organisational policies and procedures	Our organisation has a written commitment to deliver a safe, equal and inclusive service
Professional development	Our staff and volunteers are trained and supported to deliver an inclusive service for young refugees
Activity/programme planning and delivery	The activities and programmes of the organisation are designed and delivered to consciously include the diverse needs and identities of all young people in the community
Communication	Our organisation puts necessary efforts to ensure proper communication, both with the target group (young refugees) and the wider audience

## Aims and objectives of the guide

Support the capacity building process of NGOs supporting the integration of young refugees in their host communities

Raise awareness of the role of NGOs in the refugee integration process

Provide tools and guidance for improvement of activities and services of NGOs supporting a more effective refugee integration process

Introduce the outputs of the iMAPPY project with the guidance for their use

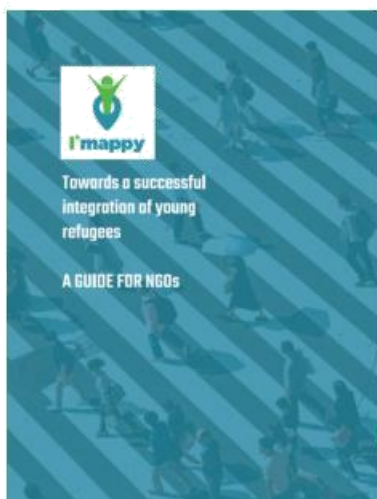


## Who is it for?

- The organisations working exceptionally in the field of refugee integration;
- The organisations to which working in the field of refugee integration is a part of their regular activities
- Those organisations willing to assess their policies and practices and strengthen their capacity in the process of refugee integration;
- NGOs which are still not active but want to extend their field of work and start activities supporting refugee integration



## What is there?



- A self-assessment tool;
- Advise, guidance and examples of good practices;
- Introduction to the iMAPPY application;
- Introduction of refugee integration systems in partner countries



### ŠTARTOVACÍ BALÍČEK

Pripravil sa štartovací balíček na prežitie pre utečencov vrátane kľúčových informácií o azylových pravidlách v Turecku a v iných partnerských krajinách. Štartovací balíček obsahuje tri rôzne kapitoly opísané nižšie, ktoré zodpovedajú potrebám jazykového a informačného zabezpečenia. Prvý leták obsahuje informácie o tiesňových číslach a užitočných adresách, informácie o doprave, ako aj krátky zoznam miest poskytujúcich jedlo, látky atď. 2 Leták obsahuje informácie o komunikačných návykoch / charakteristikách v každej partnerskej krajine. 3 Leták obsahuje informácie týkajúce sa základných slov a výrazy každej partnerskej krajiny. Dotazníky sa distribuovali príjemcom a podľa odpovedí a zistí, bolo zistené že väčšina účastníkov je spokojná so štartovacím balíčkom a že obsah je jasný a zrozumiteľný, o udržateľnosti programu, účastníci povedali, že bude možné zrealizovať udržateľnosť. Odporučili navrhnúť projekt I´mappy ostatným, komentáre týkajúce sa účinnosti tohto nástroja boli nasledovné: poskytnuté informácie sú splnené, ale v niektorých bodoch je potrebné pridať ďalšie prvky. Väčšina mimovládnych organizácií navrhla, aby sa tento nástroj prekladal do viacerých jazykov, z ktorých najviac hovoria utečenci a žiadatelia o azyl. Navrhuje sa tiež, aby sa pridali niektoré ďalšie informácie, napríklad informácie o systéme prijímania, ktoré sa krok za krokom opisujú, aby sa žiadateľom o azyl poskytol jasný obraz o tom, čo sa deje, a pridal sa k obsahu súpravy na prežitie. Účastníci tiež navrhli zahrnúť podrobnejšie informácie do nástroja, ktorý bude vo všeobecnosti apelovať na migrantov, a nielen na prvých prichádzajúcich, ktorí nemajú predstavu o krajine. Niektorí účastníci zdôrazňujú, že je veľmi dôležité aktualizovať súpravu Survival Kit všetky potrebné nové informácie alebo zmeny počas procesu projektu a po ňom. Bolo tiež pozorované vďaka dotazníkom, že pre utečencov skutočne záleží na finančnej a potravinovej podpore.



## Reception of Migrants in Greece

\*The 2010 Greek Action Plan on Asylum already provided that third-country nationals should be subjected to first reception procedures upon entry. The competent authority to provide such services was the First Reception Service (FRS), established by L 3907/2011.

### First reception procedures included:

- ▶ Identity and nationality verification
- ▶ Registration
- ▶ Medical examination and any necessary care and psychosocial support;
- ▶ Provision of proper information about newcomers' obligations and rights, in particular about the conditions under which they can access the asylum procedure; and
- ▶ Identification of those who belong to vulnerable groups so that they be given the proper procedure.

\*REFERENCES: <http://www.asylumineurope.org/reports/country/greece/asylum-procedure/access-procedure-and-registration/reception-and>

## Intellectual Output 5

- ▶ Survival kit for refugees including key information about asylum rules in partner countries, social security system, social rights, human rights etc.

- ▶ **The survival Kit includes the following:**

Three different chapters described further below corresponding to language and information provision needs.

**1<sup>st</sup> Leaflet** includes information about emergency numbers & useful addresses, transportation info as well as a short list of places providing food, cloths etc.

**2nd Leaflet** includes information providing about communication habits/characteristics in each partner country.

**3rd Leaflet** includes information related to basic words and expressions of each partner country.

## Comments from the Organizations

- ▶ The majority of the participants are satisfied with the Survival Kit.
- ▶ The contents of the Survival Kit are clear and understandable.
- ▶ About the sustainability of the program, the participants said that they will definitely suggest the IMAPPY Project to others.
- ▶ The comments related to the effectiveness of the tool was that the information provided are satisfied, but in some points needed to add more elements.

## Recommendations from Organizations

- ▶ The most of the NGO's suggested to translate the tool in more languages, the ones mostly spoken by the refugees and asylum seekers (for example Russian or French).
- ▶ Graphic should be improved in order to make the tool more effective.
- ▶ Some other Info should be added such as information on the reception system, described step by step in order to give the asylum seekers a clear picture of what is going on.
- ▶ Also, suggested more detailed information inside the tool that will generally appeal to migrants and not only to the first comers who they have no idea about the transferred country.
- ▶ More information about the process of the project.

## Comments from the target group

- ▶ About the relevance of the topic, the respondents said that the contents are very clear and accessible.
- ▶ About its helpfulness they answered that the guide is very supportive and instructive, but in some points, the refugees who are not newcomers they recommend that they need more information provided.
- ▶ About the sustainability of the project, the majority of them said that they will suggest the IMAPPY to others.
- ▶ Some possible missing parts suggested are: more information about the availability of the hospitals, or more picture added inside the Survival Kit.

## Recommendations from the target group

- ▶ Some participants highlight as very important to update on the Survival Kit all the necessary new information or changes during and after the project's process.
- ▶ Information about local weather and average temperature as well as basic gestures and communication could be more graphical.
- ▶ The possibility to integrate the survival kit into the iMAPPY application so that the user could check it on their phones.
- ▶ What is really matters for the refugees is the financial and food support. Support in finding accommodation and job.

## Sustainability

- ▶ Involvement of more youth workers, NGOs, institutions related to the target group.
- ▶ Exploitation and adaptation of the tool according to the requirements of the organizations.
- ▶ Using the application or the Survival Kit of IMAPPY project as a good practice for facilitating the beneficiaries having a smooth integration in the asylum countries.

### **ZÁVEREČNÁ SPRÁVA**

Závěrečná správa projektu sa týkala všetkých zistení, hodnotení, spätných väzieb, pripomienok atď. a technické detaily aplikácie i mappy.

Každá akcia/podujatie bude zamerané na vysvetlenie aplikácie I'mappy; ako ju používať a ako sa s organizáciou poskytujúcou pomoc spojiť. Okrem toho, sa prostredníctvom týchto podujatí informovali mladí utečenci o možnostiach a príležitostiach, ktoré môžu využívať a poskytujú ich mimovládne organizácie. Ako sa uvádza v predchádzajúcej časti, jedným z ďalších vyhlásení, ktoré sa podľa okolností zmenilo, bolo vykonanie multiplikačných podujatí v utečeneckých táboroch nachádza sa v 10 provinciách; Şanlıurfa, Gaziantep, Hatay, Kilis, Mardin, Adana, K.Maraş, Adıyaman, Osmaniye a Malatya. Existujú však prísne predpisy pre vstup do táborov alebo pre organizovanie takýchto podujatí pre obyvateľov tábora, a keď boli vyhodnotené podmienky dňa projektu, väčšina utečencov žila v táboroch a služby poskytované utečencom v táboroch boli veľmi nedostatočné. Od decembra 2018 však utečenci v táboroch tvorili len 3% celej skupiny utečencov a pomocné agentúry a medzinárodné organizácie sústredili svoje úsilie do táborov, a keďže počet utečencov žijúcich v mestách je oveľa vyšší ako počet utečencov v táboroch. V súčasnosti ľudia žijúci v táboroch a utečenci boli pozvaní na naše aktivity z rôznych provincií tým, že sme sa zamerali na problémy, ktorým čelia, a tieto udalosti boli kompenzované multiplikačnými udalosťami mimo táborov. Cieľom tejto aktivity je vysvetliť aplikáciu I'mappy, ako ju využiť a ako sa spojiť s mimovládnymi organizáciami prostredníctvom tejto aplikácie, toto sa uskutočnilo na podujatiach (aktivity E) oslovením širokého spektra mladých utečencov prostredníctvom IGAM, mestského úradu Keçiören, utečeneckých utečeneckých organizácií v Gaziantep, Hatay, Izmir a Ankara (SYDD, RavdaNur Foundation, Maharad, Watan). Na týchto multiplikačných podujatiach boli mladí utečenci informovaní o možnostiach a príležitostiach, ktoré môžu využívať mimovládne organizácie. Na podujatí C6, ktoré sa konalo ako záverečná konferencia na TOBB univerzite, boli pozvaní mimovládne organizácie, akademici, vládne agentúry, ako aj zástupcovia mnohých utečeneckých skupín z Univerzity Karabük, ktorí prekročili počet prislúbených účastníkov. Počas podujatia bol predstaviteľovi utečeneckých skupín predstavený podrobný projekt, ktorý bol úspešným projektom. Výstupy z úspešných projektov boli rozoslané skupinám zástupcov študentov, aby tieto dokumenty odovzdali mladým študentom utečencov. Okrem toho sa viac ako 60 utečencov zúčastnilo na diseminačnom podujatí v hoteli HolidayInn 10. apríla 2019. Počas tohto podujatia sme mladým utečencom vysvetlili cieľ projekty, ako používať aplikáciu I'mappy a ako sa s touto organizáciou spojiť. IGAM aj naďalej získaval spätnú väzbu od utečencov aj v tomto prípade, pretože oevne veríme, že I'mappy je úspešný projekt a že na základe I'mappy budú vytvorené ďalšie projekty.

**Prvé krátke stretnutie (Short-term joint staff training event)** sa konala 5. - 6. - 7. septembra 2017 v Ankare, v Turecku. Stretnutie I'mappy Skvalitnená sieť služieb a integračná mapa pre utečencov) sa uskutočnilo v dňoch 5. - 6. - 7. septembra 2017 v Ankare za účasti zástupcov partnerských inštitúcií. Hlavným cieľom tohto seminára bolo pred začiatkom práce na aplikácii získať uznanie a zozbierať názory príbuzných mimovládnych organizácií na túto aplikáciu I'mappy. Tieto stanoviská a názory sa posudzovali počas vývoja žiadosti. Okrem toho, aplikácia obsahuje databázu, identifikovali sme aký druh databázy potrebujeme a čo potrebujeme zahrnúť alebo vynechať. Diskusia prebehla počas strtnutia. Na stretnutí sa zúčastnia zástupcovia



UNHCR, ASAM, Červeného polmesiaca Turecka a mimovládnych organizácií zriadených utečencami, a predložili svoje pripomienky a rady pre projekt. Levent Ekşi predstavil pilotnú mapovaciu aplikáciu UNHCR „Services Advisor“ ([turkey.servicesadvisor.org](http://turkey.servicesadvisor.org)). Bolo veľmi dôležité, aby si tím l'mappy vymenil názory, pretože tím nechce, aby sa obsah projektu duplikoval. Okrem toho sa od zahraničných partnerov žiada, aby počas workshopu zdôraznili svoje skúsenosti s tureckými mimovládnyimi organizáciami. V posledný deň projektu sa uskutočnili aj dve študijné návštevy: komunitné centrum Altındağ a návšteva v Tutreckom polmesiaci, ktoré patria medzi najväčších a najviac inštitucionálnych dodávateľov služieb v Ankare. Cieľom týchto návštev bolo zhodnotenie potrieb a zaujatie stanoviska k rozvoju efektívnejšej a užitočnejšej aplikácie l'mappy.

**Druhé krátke stretnutie (Short-term joint staff training event)** projektu l'mappy sa konalo od 9. do 11. januára 2018 v Ankare. Po dokončení návrhu verzie aplikácie l'mappy, druhý workshop sa konal s cieľom získať spätnú väzbu mimovládnych organizácií o používaní, formáte, obsahu, rozhrania aplikácie. Mnohí zástupcovia MVO boli pozvaní na podujatie s cieľom zabezpečiť účasť všetkých príbuzných a zainteresovaných mimovládnych organizácií v Turecku. V záujme efektívnejšej aplikácie sa prijímajú mnohé návrhy a tieto požiadavky sa prenášajú na IT zodpovedného za projekt. Užívatelia môžu vidieť adresu mimovládnych organizácií, kontaktné informácie a webové stránky, keď kliknú na značku (pin). Počas tohto stretnutia sú služby rozdelené do kategórií, aby sme vytvorili užívateľsky zrozumiteľnejšiu aplikáciu. Tieto kategórie sú nasledujúce; zdravie, zamestnanosť, reintegrácia, sprostredkovanie a poradenstvo, finančná pomoc, základné potreby/potraviny, umenie a kultúra, právne poradenstvo, jazyk, bývanie, šport, vzdelávanie, psycho-sociálna podpora, sociálne dávky boli v tom čase dostupné iba pre Android. Bolo rozhodnuté, že aj verzia IOS by sa mala okamžite vypracovať. Ideálnym scenárom bolo informovať utečencov o aplikácii priamo pri príchode do krajiny, aby získali maximálny úžitok z aplikácie. Nie je to však možné z praktických dôvodov. Preto mimovládne organizácie zriadené utečencami budú mať rozhodujúcu úlohu pri oznamovaní žiadostí.

**Tretie krátke stretnutie (Short-term joint staff training event)** sa uskutočnilo v dňoch 8. - 10. mája 2018 Ankara. Po finalizácii návrhu aplikácie l'mappy, bol zorganizovaný vzdelávací program v Ankare pre rôzne mimovládne organizácie a inštitúcie s cieľom lepšie porozumieť aplikáciu, a to nielen z hľadiska technických aspektov, ale aj logiky a prístupu tejto aplikácie. Mnohým predstaviteľom mimovládnych organizácií bola predstavená l'mappy aplikácia a ich spätná väzba bola zohľadnená a aplikácia prepracovaná podľa spätnej väzby. Ako je popísané v časti o intelektuálnych výstupoch, „Príručka pre mimovládne organizácie“, ako aj kľúčové veci o tom, ako prijať a zapojiť utečencov do aktivít mimovládnych organizácií prezentovaných mimovládnyimi organizáciami počas vzdelávacieho programu. Pre tento vzdelávací program sa plánovalo, že sa zúčastní aspoň jeden mladý utečenec od každého partnera projektu, pretože

jedným z našich hlavných prístupov je zapojenie mladých utečencov do projektu v každom kroku.

**Štvrté krátke stretnutie (Short-term joint staff training event)** podujatie sa uskutočnilo 26-28. júna 2018 Kaunas, Litva. Krátke predstavenie príručky I'mappy pre mimovládne organizácie vedené partnerom Global Citizen's Academy. O úlohe MVO v procese integrácie utečencov sa diskutovalo s rôznymi organizáciami. Je rozhodnuté, že môže byť spochybnený aj spôsob, ao je vaša organizácia otvorená utečencom? Okrem toho sa plánuje pokračovať v pilotných stretnutiach ohľadne príručky pre mimovládne organizácie v partnerských krajinách. Bolo rozhodnuté, že 13. júl je termínom pre usmernenie a potom sa uskutoční pilotná fáza. 21. septembra - termín zvolený ako konečný termín na zozbieranie odporúčaní a potom partneri budú mať mesiac na to, aby zapracovali zmeny, navrhli a preložili ich do svojich jazykov. IGAM je zodpovedný za tlač anglických pokynov pre každého partnera. Dotazníky sú finalizované po dlhšej diskusii a je rozhodnuté, že každý partner bude distribuovať dotazníky a prijímať spätnú väzbu od organizácií vo svojej krajine. Projektový tím vykonal niektoré zmeny v používateľskej príručke podľa uvedených spätných väzieb.

**Piate krátke stretnutie (Short-term joint staff training event)** podujatie sa konalo 4. - 6. septembra v Aténach. Diskutuje sa o tom, koľko mimovládnych organizácií by malo byť na mape. Projektový tím rozhodol, že každý partner môže pridať toľko, koľko chce MVO. Uvádza sa však aj to, že nie je funkčné pridávať všetky mimovládne organizácie v krajine (pracovať s utečencami), aby sa nestratilo spojenie s mimovládnymi organizáciami. Napríklad poradca pre služby UNHCR takmer zahŕňa všetky mimovládne organizácie (pracujúce s utečencami) a poskytuje potrebné informácie. Bolo rozhodnuté, že cieľom I'mappy by malo byť zahrnutie mimovládnych organizácií, ktoré poznajú I'mappy, a môžeme prenášať výstupy, ktoré sú z týchto prípadov prevzaté. Nielen, že by sme mali uviesť adresu alebo telefónne číslo ale mala by byť zameraná na potreby utečencov spolupracovať so všetkými partnermi.

Vedenie našej mimovládnej organizácie má viac ako 5 rokov skúseností v sektore mimovládnych organizácií. Máme skúsenosti s prípravou / organizovaním a školením rôznych projektov a podujatí. Disponujeme aj rozsiahlymi skúsenosťami s koordináciou projektov, komunikáciou s partnermi, výberom účastníkov, prípravou účastníkov na účasť na projektoch, organizovaním ciest, podporou logistickej podpory a realizáciou aktivít zameraných na zviditeľnenie a šírenie informácií. V tomto smere sú na tieto podujatia pozvaní akademickí pracovníci, miestne a medzinárodné mimovládne organizácie, miestni úradníci, mladí utečenci študujúci na univerzitách. Ako spoločnosť pôsobiaca v tejto oblasti už mnoho rokov, IGAM poslal pozvánky na udalosti do podrobnej databázy. Účastníci boli pozvaní na naše aktivity v závislosti od obsahu podujatia, ktoré sa má uskutočniť, oblasti prezentovaných výstupov, vekového rozpätia a skupin.

Hlavným cieľom je pomáhať najmä mladým utečencom, aby mali viac interkultúrnych, zdravých a adaptívnych stratégií identity v inklúzii do spoločnosti prostredníctvom zvyšovania sociálnych zručností (interpersonálna spolupráca, ústna komunikácia), ktoré ich posilňujú v spoločnosti, zvyšujú motiváciu a angažovanosť v občianskom živote a v multikultúrnom živote. Nepopierateľný fakt, že to jedinec nevie dosiahnuť sám. Pomoc môže byť urýchľujúcim aktérom tohto procesu. Účastníci uviedli, že zistili, že táto aplikácia je užitočná a odporúčajú ju v rámci svojich sociálnych a rodiných kruhov. Zažili sme aj na workshopoch a aj na diseminačných podujatiach, do ktorých sa aktívne zapájajú mladí utečenci, ako ich môžu využívať a ako z nich môžu mať úžitok. Oslovení mladí utečenci a teraz aj mimovládne organizácie zaznačené v aplikácii **I'mappy** majú jedinečnú príležitosť na kontakt s mladými utečencami priamejším spôsobom. Úspechom projektu je, že sa nezameriava len na mladých utečencov v Turecku, ako je vysvetlené v celom dokumente. O projekte boli podrobne informovaní zamestnanci Úradu pre utečencov v rámci IGAM. Dokumenty, ako je použitie aplikácie **I'mappy**, štartovacieho balíčka a príručka pre mimovládne organizácie, boli odoslané na naše podporné kancelárie v tureckom, anglickom a arabskom jazyku odo dňa, keď boli pripravené. Týmto spôsobom sa projekt ľahšie oznámil masám. Neschopnosť nájsť si zamestnanie a zabezpečiť dôstojný život, ako aj niekoľko problémov súvisiacich so sociálnou integráciou, predstavuje hlavný faktor, ktorý je príčinou prisťahovalectva. Mnohé štúdie ukazujú, na rozdiel od toho čomu masy veria, vzdelaní utečenci sú niektorí z najpokrokovejších členov svojej krajiny: 86% uvádza, že majú stredoškolské alebo vysokoškolské vzdelanie s významnými zručnosťami, ako je strojárstvo, počítačové programovanie a vyučovanie. Tieto údaje tiež ukazujú vysoko kvalifikovanú populáciu. Vzhľadom na informačné a finančné zdroje potrebné na realizáciu tejto nebezpečnej a drahej trasy (migrácie) je takéto zistenie sotva prekvapujúce. Rovnako dôležité sú výsledky prieskumu o tom, čo v prvom rade týchto utečencov priviedlo do Európy. Takmer dve tretiny príchodov uviedli, že pred príchodom do Grécka bývali v tretej krajine, a nie je prekvapením, že pre veľkú väčšinu, čo predstavuje viac ako polovicu príchodov, bola táto krajina Tureckom. Hlavnými dôvodmi opýtaných, ktorí opúšťali svoje predchádzajúce miesta, boli nedostatok nevyužívajúcich pracovných príležitostí, ktoré zodpovedali ich zručnostiam, finančným potrebám, obavám o bezpečnosť a ochranu, hľadaniu lepších príležitostí pre ich deti a nádej na príležitosti na vzdelávanie. Prehľad o súčasnej situácii a prehodnotení blízkej budúcnosti na Blízkom východe a v Európe, dary a služby dobrovoľníkov sa „lejú“ do utečencov a ľudia chcú pomôcť utečencom. Ale ako jednotlivci, charitatívne organizácie a mimovládne organizácie sa predbiehajú v pomoci. Príbehy o odpadoch a neefektívnosti sa stávajú bežnejšími. Odpad je väčšinou viazaný na objem darov alebo dezorganizáciu. Sme presvedčení, že najjednoduchším spôsobom, ako vybudovať kolektívnu reakciu na krízu tohto druhu a zabrániť plytvaniu zdrojmi, je zabezpečiť lepšiu koordináciu a jednotu medzi MVO. Preto vyzývame mimovládne organizácie na lepšiu jednotu a koordináciu, ktorá bude mať za následok lepší ekonomický a spoločenský život, a keďže ich deti potrebujú vzdelávaciu a psycho-sociálnu podporu. **I'mappy** prispieva k

naším cieľom poskytnúť lepšiu jednotu a koordináciu a pomáha aj utečencom ľahšie sa dostať k sociálnym službám.

I'mappy projekt pomáha mladým utečencom, ktorí nemajú prístup k sociálnym a základným informáciám o krajine azylu. Bez tohto prístupu je adaptácia utečencov, najmä mladých utečencov, takmer nemožná. Cieľom je poskytnúť mladým utečencom tieto informácie. Preto má projekt na miestnej úrovni dôležitú a podpornú úlohu pri adaptácii mladých utečencov v krajine azylu. To je dôvod, prečo je veľmi dôležité dlhodobo udržiavať úspešný projekt a podporovať podobné projekty. Väčšina európskych krajín čelí otázke utečencov. Pre spoločné porozumenie a výmenu skúseností má preto veľký význam pre prekonanie ťažkostí týkajúcich sa utečencov. I'mappy projekt s medzinárodným prístupom, ktorý zohľadňuje všetky partnerské krajiny, pomohol na medzinárodnej úrovni vytvoriť toto spoločné porozumenie a výmenu skúseností..

I'mappy projekt je prezentovaný na všetkých stretnutiach a diseminačných podujatiach, ktoré organizuje IGAM. Najmä „Malala Gulmakai Network“ a „Médiá a občianska spoločnosť Spolupráca v oblasti práv utečencov má významný a podporný vplyv na šírenie projektu I'mappy, pretože príjemcovia tohto projektu tvoria širokú škálu rozličných mimovládnych organizácií miestnych orgánov, miestne úrady, obce a susedné jednotky (muhtarlik). Zamestnanci Informačného a podporného miesta pre utečencov boli v rámci IGAM podrobne informovaní o projekte. Dokumenty, ako je použitie aplikácie I'mappy, štartovací balíček a príručka pre mimovládne organizácie, boli odoslané na naše podporné kancelárie v tureckom, anglickom a arabskom jazyku odo dňa, keď boli pripravené. Takýmto spôsobom bol projekt oznámený masám ľahšie. Organizácie zriadené utečencami majú rozhodujúcu úlohu pri oznamovaní žiadostí. IGAM ako žiadateľ bol kľúčovým vedúcim činiteľom šírenia informácií a bude pokračovať rovnakým spôsobom. IGAM má rozsiahle skúsenosti s organizovaním workshopov, seminárov a konferencií a úspešne zaviedla a implementovala diseminačné aktivity. IGAM ako mimovládna organizácia je tiež zakladateľom Tureckej rady pre utečencov za účasti národných a medzinárodných mimovládnych organizácií a verejných inštitúcií. Práve toto nám prinieslo značné skúsenosti v koordinácii činností zameraných na šírenie informácií a vždy si vyžadovalo silné vyjednávacíe a riadiace schopnosti. Okrem toho bol každý partner zodpovedný aj za aktivity zamerané na šírenie informácií vo svojich krajinách. Prínos všetkých partnerov konzorcium sa považuje za hodnotný a rozhodujúci pri dosahovaní cieľov šírenia. Každý partner sa zapojil do rozširovania vo svojej krajine a prispel k propagácii projektu na národnej a európskej úrovni, na každom stretnutí je silne zdôraznené, že každý partner bude aj naďalej pridávať hodnotu k žiadosti a samozrejme bude mať prospech z aplikácie a výstupov.

Cieľom projektu bolo čo najviac osloviť cieľové skupiny, najmä mladých utečencov a príbuzných mimovládnych organizácií, aby sa maximalizoval vplyv činností pracovného plánu projektu.

Tieto úlohy preto začali v počiatočnom štádiu zvyšovať povedomie a vytvoriť významnú komunitu. K dosiahnutiu tohto cieľa sa uskutočňujú tieto činnosti.

Tvorba webstránky projektu - webová stránka projektu sa začala od prvého mesiaca realizácie projektu. Všetky informácie týkajúce sa projektu boli uvedené na webovej stránke. Na webovej stránke boli prezentované aj všetky výstupy, ako napríklad príručka pre mimovládne organizácie a štartovací balíček pre utečencov a workshopy. Partneri konzorcia aktívne zdieľali svoje skúsenosti a know-how počas workshopov, súvisiacich postupov s cieľom dosiahnuť spoločnú dohodu. Účastí mimovládnych organizácií na týchto workshopoch poskytovala najvyššiu úroveň šírenia výstupov a prístupov projektu i mapy v každej fáze projektu. Kontaktovanie profesijných orgánov, administratívnych orgánov a tvorcov politiky. Partneri konzorcia pokračovali v tvorbe sietí, ktorých cieľom bolo cielené oslovenie cieľových skupín. To zahŕňalo akademické a profesionálne siete aktívne v oblasti vzdelávacích technológií, kde majú všetci partneri prirodzené väzby; politickí činitelia vrátane školských, odborných a vysokoškolských správ v partnerských krajinách. Hlavným nástrojom vyvinutým a udržiavaným prostredníctvom projektu je aplikácia i mapy, ktorá je k dispozícii na webových stránkach, ako sú webové stránky projektu a webové stránky partnerských organizácií. Predpokladá sa, že neexistujú žiadne obmedzenia týkajúce sa používania otvorenej licencie. Výsledky projektu sa ponúkajú voľne a otvorene pre pedagógov, študentov, pracovníkov s mládežou a všetky súvisiace tretie strany prostredníctvom webovej stránky projektu.

Prostredníctvom centier uvedených na predchádzajúcej webovej stránke projektu a miestnych webových stránkach všetkých partnerov budú hlavné výsledky projektu a výsledkov k dispozícii a IGAM bude naďalej podporovať ich využívanie. Webová stránka projektu je prepojená s webovou stránkou IGAM, ktorá je predplatená na nasledujúcich 5 rokov. IGAM má personál a zdroje na prácu na vývoji a aktualizácii webovej stránky, ktorá bude slúžiť pre webovú stránku projektu. Webová stránka projektu zahŕňala všetky výstupy projektu, ktoré budú verejne dostupné. Preto bude každý pristupovať k zdieľaným dokumentom a, čo je najdôležitejšie, používať aplikáciu i mapy. Projekt bude podporovaný spolu s ďalšími akciami IGAMu, pokiaľ bude IGAM existovať. Pokračovanie tohto projektu sa už pripravilo s partnermi a hľadanie ďalšej finančnej podpory sa už začalo.

Prístupom projektu je zdieľanie osvedčených postupov a know-how medzi partnerskými organizáciami a vytvorenie užitočnej mapy založenej na potrebách pre mladých utečencov. V tomto procese bolo niekoľko mimovládnych organizácií, inštitúcií, verejných orgánov a univerzít v kontakte s cieľom interpretovať potreby cieľovej skupiny a naplánovať plán. Partneri sa niekoľkokrát zišli, aby prediskutovali a zhodnotili realizáciu projektu. Realizátori projektu po každej starostlivej diskusii prišli s metodikou na vypracovanie výstupov. Tieto metodiky sú trojaké. Po prvé, bolo vykonané hodnotenie potrieb s cieľom pochopiť a stanoviť priority potrieb cieľových skupín. Po druhé, integračná mapa bola navrhnutá a realizovaná na základe zistení

potrieb. Nakoniec bol každý výstup vytvorený po vyhodnotení a monitorovaní procesov, ktoré posilňujú obsah výstupov.

Táto práca predstavuje dobrú spoluprácu medzi rôznymi krajinami v rôznych podmienkach, pokiaľ ide o utečencov a azyl. Vytvára tak potenciál využitia prístupu tohto projektu prostredníctvom iných miestnych a medzinárodných mimovládnych organizácií, ako aj medzinárodných organizácií a verejných orgánov. Aplikácia I'mappy je dobrým príkladom existencie myšlienky mapovania. Tento konkrétny spôsob zdieľajú zainteresované strany najmä pri propagácii projektu a pri podujatiach zameraných na šírenie informácií. IGAM je napríklad vedúcou organizáciou Tureckej rady pre utečencov za účasti národných a medzinárodných mimovládnych organizácií a verejných inštitúcií. Preto má IGAM širokú sieť a spolupracuje s mnohými zainteresovanými stranami. Na stretnutiach, ktoré pravidelne organizuje IGAM, bola ponúknutá ako dôležitý aktér spolupráce s partnermi. Oba kvantitatívne ukazovatele (tj návštevnosť stránok, zobrazenia, viditeľnosť v sociálnych médiách, počet účastníkov) a kvalitatívne faktory (tj kvalita účasti; skúsenosti účastníkov; spätná väzba mimovládnych organizácií, iných zainteresovaných strán, rovesníkov, tvorcov politik) boli zdieľané niekoľkokrát so spriaznenými tretími stranami. Preto môže byť vo väčšom rozsahu použitý medzi týmito zainteresovanými stranami.

Udržateľnosť je jednou z priorít IGAMu pre každú akciu/projekt. Najmä pre tento projekt je veľmi dôležité dosiahnuť konečný cieľ uvedený vyššie, pokiaľ ide o zdroje. V tomto bode IGAM so svojou sieťou a odbornou úrovňou zaručuje udržateľnosť tohto projektu. Pre tento účel; informačnými stretnutiami, ktoré má IGAM usporiadať, sa zabezpečilo zapojenie väčšieho počtu pracovníkov s mládežou, mimovládnych organizácií a súvisiacich orgánov, ako napríklad provinčné riaditeľstvo pre riadenie migrácie v Ankare. S ďalšou tlačou informačnej brožúry, užívateľskej príručky pre MVO a súpravy na prežitie, bude aj naďalej pokračovať propagácia výstupov projektu a aplikácie. Cieľom stretnutí s DGMM a PGMM bolo využiť výstupy projektu na zvýšenie trvania udržateľnosti. Počet mimovládnych organizácií zahrnutých do aplikácie sa zvýši ďalšou prácou a službami IGAMe. Spolupráca s mimovládnymi organizáciami zriadenými utečencami a priamo s mladými utečencami, bude udržateľnosť projektu internalizovať hlavnú koncepciu projektu a udržať ho aktívny. Hlavnými intelektuálnymi výstupmi projektu sú aplikácia I'mappy, príručka pre mimovládne organizácie a štartovací balíček pre utečencov. Základným cieľom udržateľnosti je, aby bola pre mladých utečencov široko prístupná aj aplikácia I'mappy. Takto prispeje k sociálnej súdržnosti medzi utečencami a hostiteľskými komunitami. Okrem toho, I'mappy je interaktívna aplikácia, v ktorej by sa databáza mala aktualizovať v závislosti od nových aktivít súvisiacich MVO, inštitúcií a agentúr. IGAM sa preto snaží aktualizovať databázu s neustálym príspevkom všetkých týchto MVO, inštitúcií a agentúr. Tento cieľ bude dosiahnutý podporou tureckej národnej agentúry, ako bolo uvedené vyššie.



Skvalitnená sieť služieb a integračná mapa pre utečencov

projekt číslo: 2016-3-TR01-KA205-037114



Erasmus+ projekt, Strategické partnerstvo v oblasti mládeže

Záverečné správy

## I'MAPPY PROJEKT ZÁVEREČNÁ SPRÁVA

I'mappy je integračná mapa najmä pre mladých utečencov žijúcich v Turecku a Európe. Projekt je navrhnutý tak aby oslovil mladých utečencov, ktorí nemajú prístup k sociálnym a základným informáciám o krajine azylu alebo nemajú rodičov ani príbuzných, ktorí by im poskytovali informácie a podporu. Zámerom bolo vytvoriť platformu, ktorá slúži ako Informačné centrum pre utečencov tým, že bude spolupracovať s organizáciami a mládežníckymi organizáciami (mimovládne organizácie - MVO) na celom svete. V aplikácii I'mappy sú zaznačené na integračnej mape organizácie a mládežníckej organizácie, ktoré poskytujú mladým utečencom sociálne a základné informácie a jazykové kurzy, ktoré napomôžu ich začlenenie na trh práce. MVO zaznačené na mape poskytujú mladým utečencom informácie o zamestnaní v krajine azylu, možnosti odbornej prípravy na získanie kompetencií a pomoc s proaktívnym budovaním udržateľnej kariéry a budúcnosti. V I'mappy sú zaznačené mimovládne organizácie, ktoré sa angažujú v menšinových skupinách migrujúcich pracovníkov a podporujú ich prostredníctvom pomoci pri uplatnení sa na trhu práce prostredníctvom pracovného umiestnenia, angažovanosti zamestnávateľov a rozvoja zručností zamestnateľnosti. Popri pracovných príležitostiach, projekt I'mappy v procese inklúzie uprednostňoval vzdelávanie ako súčasť riešenia. Od jazykového vzdelávania až po uznávanie kvalifikácií s cieľom prekonať viaceré prekážky a problémy, ktorým táto skupina čelí, obnoviť dôstojnosť mladých ľudí a posilniť ich psychickú pohodu a uľahčiť ich začlenenie sa do spoločnosti a to najmä pre tých, ktorí nemajú prístup k vzdelaniu. Tým, že mladí utečenci dostanú prístup ku všetkým základným informáciám vrátane sociálnych aktivít a jazykových kurzov, ktoré organizujú mimovládne organizácie, vzniká najdôležitejšie očakávanie, ktorým je dať mladým utečencom pocit nádeje a udržať ich v sociálnom prostredí. Táto príležitosť teda pomáha mladým utečencom pri adaptačnom procese, inými slovami, príležitosť je integrálnou súčasťou adaptačného procesu.

V I'mappy projekte sa konala séria aktivít zameraných na dosiahnutie cieľov. Hlavnými aktivitami sú nadnárodné stretnutia, workshopy za účasti mimovládnych organizácií, školenia mladých

utečencov na I'mappy (Multiplier event) a záverečná konferencia (workshop). Tieto aktivity sú úspešne realizované tímom IGAM a projektovými partnermi v realizačnej časti projektu.

Po vykonaní mnohých prieskumov a dotazníkov sa vývoj uskutočnil v priebehu niekoľko mesiacov. Aplikácia je bola ukončená v apríli 2018. IGAM však naďalej pokračuje v aktualizácii aplikácie a zadáva nové MVO a údaje o nich. V súčasnosti je v aplikácii viac ako 300 mimovládnych organizácií a najmenej 220 z nich je z Turecka. Jednou z priorít IGAMu pre tento projekt je spolupracovať s inštitúciami, ktoré boli pridané do projektu (zaznačené v aplikácii I'mappy). Aplikácia by mala byť taká, aby sa mimovládne organizácie priblížili a navzájom si pomáhali pri spolupraci. Inak by bolo výsledkom len aplikácia - mapa a v nej uvedené niektoré informácie o konkrétnych organizáciách. Za týmto účelom, aj keď IGAM bola nesprávnou adresou pre utečencov, boli žiadatelia, ktorí oslovili IGAM prostredníctvom aplikácie I'mappy presmerovaný na organizáciu poskytujúcu pomoc. MVO IGAM prevzala úlohu poskytovania poradenstva a doteraz nasmerovala viac ako 800 utečencov príslušnej inštitúcii podľa ich požiadaviek a problémov. Aplikácia bola predstavená rôznym mimovládnym organizáciám, miestnym orgánom, obciam a susednými jednotkami (muhtarlik). Boli prijaté mnohé návrhy na vytvorenie účinnejšej a efektívnejšej aplikácie. Podľa týchto spätných väzieb a návrhov boli vytvorené kategórie, ktoré sú pre užívateľa aplikácie prívetivejšie a zrozumiteľnejšie.

Kategórie poskytovaných služieb boli uvedené tak, ako to nasleduje; Právne poradenstvo, jazyk, bývanie, šport, vzdelávanie, psycho-sociálna podpora, finančná pomoc, potraviny/základné potreby, umenie a kultúra. Prostredníctvom týchto kategórií môžu utečenci a žiadatelia o azyl ľahko vybrať kategóriu, v ktorej potrebujú pomoc. Štartovací balíček pre utečencov (Survival kit) a príručku pre mimovládne organizácie boli vyhotovené so zohľadnením myšlienok štátnych inštitúcií, mimovládnych organizácií a výsledkov prieskumov a hodnotiacich správ od potenciálnych používateľov.

I'mappy brožúry a informatívne balíčky (viac ako 1000 pre každý výstup) a vizuálne materiály boli distribuované mimovládnym organizáciám zriadeným utečencami, univerzitami, zainteresovanými stranami, aby bol o projekte informovaný široký okruh mladých utečencov. Zamestnanci Informačného a podporného miesta pre utečencov boli v rámci IGAM podrobne informovaní o projekte. Dokumenty, ako je napríklad použitie I'mappy aplikácie, štartovací balíček (survival kit) a príručky pre mimovládne organizácie, boli odoslané do našich podporných kancelárií v tureckom, anglickom a arabskom jazyku odo dňa, keď boli pripravené. Týmto spôsobom bol projekt oznámený masám. Jednou z ďalších aktivít, ktoré sa podľa okolností zmenili, bolo vykonanie multiplikačných podujatí v utečeneckých táboroch. Existujú však prísne pravidlá pre vstup do táborov alebo organizovanie takýchto podujatí pre obyvateľov tábora, preto boli tieto udalosti kompenzované multiplikačnými udalosťami mimo táborov. Predstavní aplikácie I'mappy mladým utečencom, ako ju používať a ako sa spojiť s mimovládnymi organizáciami prostredníctvom tejto aplikácie sa uskutočnilo prostredníctvom podujatí (pozri aktivitu E) oslovením veľkého počtu mladých utečencov prostredníctvom Úradu pre konzultácie

pre utečencov (IGAM), mestskej samosprávy Keçiören, utečencami založených MVO v Gaziantep, Hatay, Izmir a Ankara (SYDD, RavdaNur Foundation, Maharad, Watan). Na týchto multiplikačných podujatiach boli mladí utečenci informovaní o možnostiach a príležitostiach, ktoré môžu využívať mimovládne organizácie. Viac ako 60 utečencov sa na podujatí HolidayInn zúčastnilo 10. apríla 2019. V tomto prípade sme mladým utečencom podali informácie o I'mappy projekte, ako používať aplikáciu a ako sa s organizáciou spojiť. IGAM aj naďalej získaval spätnú väzbu od utečencov a pevne verí, že projekt bude úspešný a že budú vytvorené ďalšie podobné projekty.

- Kontext/pozadie projektu:

V súčasnosti je na svete 70,8 milióna násilne vysídlených ľudí, 25,9 milióna sú utečenci a 3,5 milióna sú žiadatelia o azyl nútení opustiť svoje krajiny, aby unikli pred vojnou, prenasledovaním alebo pred prírodnými katastrofami. Približne 80% tohto počtu nútenej migrácie je odkázaných na príchod do iných rozvojových krajín, ktoré okrem svojich sociálnych a hospodárskych výziev rozvíjajú politiky a služby, vďaka ktorým hostia tieto zraniteľné skupiny obyvateľstva. Sýrska utečenecká kríza nie je výnimkou. Od roku 2011 je v Turecku hostovaných viac ako 3,7 milióna utečencov, ktorí utekajú pred občianskou vojnou v Sýrii. Spolu s utečencami iných národností je Turecko najväčšou hostiteľskou krajinou na svete. Neschopnosť nájsť si zamestnanie a dôstojný život, okrem niekoľkých problémov súvisiacich so sociálnou integráciou, predstavuje významný faktor pre prisťahovalectvo. Vzhľadom na to sa ukazuje, že vysoko kvalifikovaná populácia je v pohybe a migruje. Ich hlavnými dôvodmi na opustenie svojich predchádzajúcich lokalít sú nedostatok nevyužívaných pracovných príležitostí, ktoré zodpovedajú ich zručnostiam, finančným potrebám, obavám o bezpečnosť a ochranu, hľadaniu lepších príležitostí pre svoje deti a nádej na lepšie príležitosti vzdelávať sa. Prehľad o súčasnej situácii a prehodnotenie blízkej budúcnosti na Blízkom východe a v Európe, dary a dotácie sú distribuované utečencom, ale príbehy o plytvaní a neefektívnosti týchto dotácií sa stávajú bežnejšími. Odpad je väčšinou viazaný na objem darov alebo dezorganizáciu. Sme presvedčení, že najjednoduchším spôsobom, ako vybudovať kolektívnu reakciu na krízu tohto druhu a zabrániť plytvaniu zdrojmi, je zabezpečiť lepšiu koordináciu a jednotu mimovládnych organizácií. Preto vyzývame mimovládne organizácie na lepšiu jednotu a koordináciu, ktorá vyústila do lepšieho hospodárskeho a spoločenského života a ako ich deti potrebujú podporu pre utečencov v oblasti vzdelávania a psycho-sociálnej podpory.

- Ciele:

- 1) Posilniť európsku a medzinárodnú dimenziu adaptácie utečencov prostredníctvom mimovládnych organizácií,
- 2) Zvýšiť kapacity mimovládnych organizácií, ktoré pracujú s utečencami, podporou spolupráce, vytvárania sietí a výmeny osvedčených postupov v oblasti mládeže,
- 3) Vývoj integračnej mapy najmä pre mladých utečencov žijúci v Európe, ktorí nemajú prístup k sociálnym a základným informáciám o krajine azylu alebo nie sú v sprievode rodičov ani rodiny, ktorá by im poskytla informácie a podporu

- Počet a profil zúčastnených organizácií: 6 partnerov v strategickom partnerstve: IGAM z Turecka ako hlavný žiadateľ, TERA Ankara z Turecka, IASIS z Grécka, TDM 2000 z Talianska, ADEL zo Slovenska a Global Citizens Academy z Litvy.
- Popis vykonaných hlavných činností; Nadnárodné stretnutia, workshopy za účasti mimovládnych organizácií, odborná príprava mladých utečencov na l'mappy (Multiplier event), záverečná konferencia (workshop)
- Výsledky a dosah; Výsledky projektu obsahujú webovú stránku projektu, aplikáciu l'mappy, príručku pre mimovládne organizácie a survival kit pre utečencov. To motivuje k zavedenej stratégii šírenia smerovania aktivít v identifikovaných skupinách zainteresovaných strán vrátane: Interných: Mladí utečenci, mimovládne organizácie aktívne v oblasti práce s utečencami, Jednotlivci podporujúci vzdelávanie a vyučovanie (učitelia); Externé: Inštitúcie pre utečencov všetkých druhov, verejné orgány a tvorcovia politiky (miestne orgány, vládne oddelenia a agentúry, osoby zodpovedné za otázky utečencov na všetkých úrovniach), komunity. Kľúčovou špecifickou motiváciou pre vyššie uvedené skupiny je naša viera, že máme niečo špeciálne a inovatívne. Hlavnou cieľovou skupinou projektu l'mappy sú mladí utečenci. Na konci projektu je cieľom osloviť mnohých mladých utečencov prostredníctvom aplikácie l'mappy. Šírenie tejto aplikácie pre mladých utečencov je kľúčovým bodom, pretože to bude veľmi veľká podpora počas integračného obdobia utečencov. l'mappy projekt sa nezameriava len na mladých utečencov v Turecku, ako je vysvetlené v celom dokumente. V projekte sa zvažujú všetci utečenci v krajinách partnerov projektu. Z tohto dôvodu sa aktivity zamerané na šírenie informácií pre mladých utečencov vo všetkých partnerských krajinách.
- Ak je to relevantné, dlhodobé prínosy: Aplikácia l'mappy a webové stránky projektu spolu s užívateľskými príručkami a survival kit je dostupná po ukončení projektu. Každý výstup bude pravidelne aktualizovať vedúci žiadateľ IGAM, čím sa zabezpečí udržateľnosť projektu.

Strategické partnerstvo má nasledovné ciele:

- Preniesť všetky skúsenosti, know-how a osvedčené postupy partnerov projektu s cieľom integrovať mladých utečencov do spoločnosti, v ktorej žijú, s cieľom uľahčiť integráciu a začleňovanie mladých utečencov, posilniť postavenie a vzdelávanie mladých utečencov,
- zvýšiť kapacity a know-how mimovládnych organizácií, miestnych agentúr a inštitúcií pracujúcich s mladými utečencami
- poskytovať sieť a komunikáciu medzi MVO, miestnymi agentúrami a inštitúciami, ktoré pracujú s mladými utečencami

Aby sa dosiahli hlavné ciele projektu, boli naplánované tieto aktivity:

- Nadnárodné stretnutia medzi partnermi: Počas trvania projektu partneri spolupracujú. 3 nadnárodné stretnutia. Nadnárodné stretnutia sa začali úvodným stretnutím v kancelárii IGAM v Ankare v Turecku. Ďalšie dve nadnárodné stretnutia sa uskutočnili v Cagliari v Taliansku a Aténach v Grécku za účasti všetkých partnerov.
- Workshopy za účasti mimovládnych organizácií, príjemcov a zainteresovaných strán
- Vzdelávacie aktivity pre mladých utečencov v Turecku, Litve, Grécku, Taliansku a na Slovensku pre mimovládne organizácie, zainteresované strany, príjemcov, ako aj mladých utečencov.
- Viacnásobné podujatia a aktivity šírenia, využívanie výsledkov
- Záverečná konferencia (workshop)

Aby sa dosiahli hlavné ciele projektu, nasledovali intelektuálne výstupy vyvinuté partnermi I'mappy:

- I'mappy aplikácia pre Android a IOS: Vytvorenie integračnej mapy, na ktorej sa nachádzajú (sú zaznačené) mimovládne organizácie, inštitúcie a miestne agentúry, ktoré poskytujú mladým utečencom vzdelávanie, odbornú prípravu, sociálnu podporu, jazykovú podporu atď. na on-line mape. Hlavnou cieľovou skupinou boli mladí utečenci žijúci v Turecku a Európe, ktorí nemajú prístup k sociálnym a základným informáciám o krajine azylu alebo nemajú rodičov ani rodiny.

- Štartovací balíček: je brožúrka, ktorá obsahuje kľúčové informácie o azylových právach a povinnostiach v Turecku a partnerských krajinách. Súprava na prežitie obsahuje tri kapitoly o informáciách o núdzových číslach a užitočných adresách, dopravných informáciách, ako aj krátky zoznam miest poskytujúcich potraviny, oblečenie atď. komunikačných návykov / charakteristík v krajine každého partnera; informácie týkajúce sa základných slov a výrazov každej partnerskej krajiny.

- Príručka pre mimovládne organizácie: s cieľom posilniť európsky a medzinárodný rozmer prispôsobovania sa utečencov pomocou mimovládnych organizácií a zvýšiť kapacity mimovládnych organizácií pracujúcich s utečencami prostredníctvom podpory spolupráce, vytvárania sietí a výmeny postupov v oblasti mládeže s cieľom podporiť proces budovania kapacít mimovládnych organizácií, ktoré podporujú integráciu utečencov; mladých utečencov v ich hostiteľských komunitách s cieľom zvýšiť povedomie o úlohe mimovládnych organizácií v politikách integrácie utečencov, poskytnúť nástroje a usmernenia na zlepšenie činností a služieb mimovládnych organizácií, ktoré podporujú účinnejšie politiky integrácie utečencov. Používateľská príručka pre mimovládne organizácie pripravená v súvislosti s použitím aplikácie I'mappy, metódou odbornej prípravy pre mladých utečencov o tom, ako používať aplikáciu, rozširovaním sietí, ako aj kľúčovými vecami o tom, ako prijať a zapojiť utečencov do aktivít

mimovládnych organizácií, Ciele príručky zavádzajú výstupy projektu I'mappy s návodom na ich používanie

- Webstránka projektu: obsahuje všetky informácie o projekte, štruktúre partnerstva, grantovom programe, intelektuálnych výsledkoch projektu, vzdelávacích aktivitách projektu, multiplikačných podujatiach a online dokumentoch a správach, ktoré by mohli byť užitočné pre mimovládne organizácie, inštitúcie, ako aj konečných užívateľov, mladých utečencov, webová stránka je dostupná v každom jazyku partnerov
- Záverečná správa: podrobná správa o projekte, projektových aktivitách a intelektuálnych výstupoch, ktoré je možné stiahnuť na webovej stránke projektu.

Pred začatím vývoja IO (intelektuálnych výstupov) partneri uskutočnili prieskum a zostavili údaje o potrebách, očakávaniach mladých utečencov a politikách hostiteľskej krajiny (v našom projekte sme študovali partnerské krajiny). Počas vývoja intelektuálnych výstupov, aktivít LTT a multiplikátorov, od začiatku fázy až do konca, partneri uskutočnili prieskumy a požiadali o spätnú väzbu od potenciálnych užívateľov, ako sú mimovládne organizácie, humanitárne organizácie so skúsenosťami v tejto oblasti a koncoví používatelia za kvalitu. IO požiadali účastníkov, aby vyhodnotili aktivity, ktoré by boli v súlade s cieľmi aktivít LTT a multiplikátorov. Hodnotenie sa preto uskutočnilo v každej fáze realizácie projektu s cieľom dosiahnuť ciele projektu.

1. Výstupy projektu ( Webstránka projektu (O1); Vývoj aplikácie I'mappy (O2); Príručka pre mimovládne organizácie (O3); Štartovací balíček (O4); Záverečná správa (O5))

I'mappy je integračná mapa vyvinutá špeciálne pre mladých utečencov, ktorí nemajú prístup k sociálnym a základným informáciám o krajine azylu alebo nemajú rodičov ani rodiny. I'mappy zaznačuje rôzne druhy organizácií, ktoré poskytujú sociálne a základné informácie pre mladých utečencov, rovnako ako populárne jazykové lekcie pre mladých utečencov. I'mappy zaznačuje mimovládne organizácie, ktoré sa angažujú a podporujú menšinové skupiny a migrujúcich pracovníkov prostredníctvom zamestnania, pracovných staníc, angažovanosti zamestnávateľov a odborného vzdelávania a rozvoja zručností v zamestnaní. Konečným cieľom preto bolo prekonať viaceré prekážky / problémy, ktorým táto skupina čelí, s cieľom obnoviť dôstojnosť mladých ľudí a posilniť ich psychickú pohodu a uľahčiť ich integráciu do spoločnosti, najmä pre tých, ktorí nemajú šancu zapísať sa do formálneho vzdelávania. Okrem toho I'mappy, prepája mimovládne organizácie poskytujúce jazykové vzdelávanie a vzdelávanie dospelých pre migrantov a utečencov, pretože učenie sa jazyka je často prvým krokom k tomu, aby sa stalo súčasťou novej krajiny, kultúry a komunity. Pomoc prisťahovalcom, ktorí hovoria miestnym jazykom, je nevyhnutná pre ich vstup na trh práce. Ako je podrobne vysvetlené, aplikácia je

hlavnou cieľovou skupinou tohto projektu boli mladí utečenci v Turecku, avšak aplikácia l'mappy obsahuje aj základnú databázu MVO pre jednotlivé partnerské krajiny. Preto sme presvedčení, že toto je jeden z najväčších úspechov projektu, keďže takýto prístup realizoval projekt na medzinárodnej úrovni, a to nielen v Turecku, ale aj v ďalších krajinách.

Vzhľadom na hodnotenia a spätnú väzbu humanitárnych organizácií v teréne, mimovládnych organizácií, zainteresovaných strán, vládnych agentúr sme vytvorili kategórie s cieľom dosiahnuť užívateľsky prívetivejšie aplikácie. Kategórie služieb boli uvedené v nasledujúcom zozname; Právne poradenstvo, jazyk, bývanie, šport, vzdelávanie, psychosociálna podpora, finančná pomoc, základné potreby/potraviny, umenie a kultúra. Prostredníctvom týchto kategórií si môžu utečenci ľahko vybrať kategóriu, v ktorej potrebujú pomoc.

l'mappy aplikácia prekročila naše počiatočné očakávania pozitívnou spätnou väzbou od miestnych samospráv Cagliari, ktoré požadujú komplementárny projekt z môjho šťastného partnerstva. Taliansky partner nám sprostredkoval pozdravy mladých utečencov, pracovníkov s mládežou a mimovládnych organizácií pracujúcich s mladými utečencami, ako aj miestnou samosprávou.

Webová stránka projektu obsahuje všetky súvisiace informácie a online dokumenty a správy, ako aj výstupy projektu ako verejne prístupné. Webová stránka projektu bude pokračovať najmenej 5 rokov po ukončení projektu. Aby boli zainteresované strany aktualizované, táto webová stránka bola navrhnutá a pravidelne aktualizovaná o najnovšie správy o projekte a súvisiace správy a smernice budú aj naďalej zverejňované prostredníctvom tejto webovej stránky. Všetky informácie o projekte, ako aj fotografie všetkých podujatí a výstupov projektu v každom jazyku partnerov boli zverejnené na webovej stránke tak, aby účastníci získali maximálny úžitok z projektu lappy. Na webovej stránke sú 3 časti, z ktorých každý môže nájsť možnosti „potujem podporu“, „poskytnúť podporu“, „návrhy“. Na všetkých stretnutiach a podujatiach zameraných na šírenie informácií boli účastníkom ponúknuté možnosti používať túto funkciu, aby sa prostredníctvom tejto funkcie uskutočnili spätné väzby. Ako bolo sľúbené v žiadosti o projekt, na webovej stránke sú k dispozícii webové stránky vyvinuté vo všetkých jazykoch partnerov a všetky výstupy projektu

Príručka pre mimovládne organizácie, ktorá sa týka použitia aplikácie l'mappy, metódy odbornej prípravy pre mladých utečencov o tom, ako používať aplikáciu, rozšírenie siete, ako aj kľúčové veci o tom, ako prijať a zapojiť utečencov do aktivít mimovládnych organizácií, a je ďalším významným IO vyvinutým počas realizácie projektu. Hlavnou motiváciou pre rozvoj tohto IO bola podpora procesu budovania kapacít mimovládnych organizácií, podpora integrácie mladých utečencov do ich hostiteľských komunít, zvýšenie povedomia o úlohe mimovládnych organizácií v politikách integrácie utečencov, poskytnutie nástrojov a usmernení na zlepšenie situácie, aktivity a služby mimovládnych organizácií, ktoré podporujú efektívnejšie politiky integrácie

utečencov, aby predstavili výstupy projektu I'mappy s usmernením ich použitia. Aby sa to dosiahlo, bol navrhnutý nástroj pre sebahodnotenie mimovládnych organizácií, ktorý im umožní vyhodnotiť ich organizačné politiky a postupy v kontexte integrácie utečencov, príručka pre mimovládne organizácie, ktorá im pomáha iniciovať zmeny v ich politikách a postupoch, čo vedie k lepšej podpore a začleňovaniu mladých utečencov do ich činností, úvod do aplikácie I'mappy a krátky návod na jej používanie. Sprievodca obsahuje zavedenie systémov integrácie utečencov v partnerských krajinách. S cieľom umožniť čo najefektívnejšie využívanie výstupov mimovládnyimi organizáciami, zainteresovanými stranami a mladými utečencami bol po ukončení tohto projektu príspevok MVO veľmi kritický. Preto by mala každá mimovládna organizácia pochopiť a poznať podrobnosti o I'mappy. Na dosiahnutie tohto cieľa je používateľská príručka napísaná po dlhých diskusiách na workshopoch a školiacich podujatiach. V prvých kapitolách príručky, v cieľoch príručky sa zdôraznilo, na koho sa to vzťahuje a dôrazne sa zdôrazňuje, že mimovládne organizácie, ktoré pracujú výnimočne v oblasti integrácie utečencov a pracujú v oblasti integrácie utečencov, sú súčasťou ich pravidelných činností, ktoré sú ochotné hodnotiť svoje politiky a postupy a posilňovať svoje kapacity v procese integrácie utečencov; Medzi príjemcami užívateľskej príručky patria aj tie organizácie, ktoré ešte nie sú aktívne, ale chcú rozšíriť svoju pôsobnosť a začať činnosti podporujúce integráciu utečencov. Z tohto dôvodu bola spomenutá úloha mimovládnych organizácií smerom k úspešnej integrácii mladých utečencov a ako sa stať organizáciou priateľskou k utečencom. Tieto hodnotenia a podnety sú vytvorené s príspevom uznávaných odborníkov, ktorí pracujú v oblasti migrácie.

Štartovací balíček na prežitie pre utečencov vrátane kľúčových informácií o azylových politikách v Turecku a tiež v iných partnerských krajinách. Štartovací balíček na prežitie obsahuje tri rôzne kapitoly opísané nižšie, ktoré zodpovedajú potrebám jazykového a informačného zabezpečenia. Prvý leták obsahuje informácie o tiesňových číslach a užitočných adresách, informácie o doprave, ako aj krátky zoznam miest poskytujúcich jedlo, šatstvo atď. 2. leták obsahuje informácie o komunikačných návykoch / charakteristikách v každej partnerskej krajine. 3. leták obsahuje informácie týkajúce sa základných slov a výrazov každej partnerskej krajiny.

## Projektové LTT aktivity

Počas realizačnej fázy projektu sme mali 5 LTT aktivít:

Prvé krátke stretnutie (Short-term joint staff training event) sa konala 5. - 6. - 7. septembra 2017 v Ankare, v Turecku. Stretnutie I'mappy Skvalitnená sieť služieb a integračná mapa pre utečencov) sa uskutočnilo v dňoch 5. - 6. - 7. septembra 2017 v Ankare za účasti zástupcov partnerských inštitúcií. Hlavným cieľom tohto seminára bolo pred začiatkom práce na aplikácii získať uznanie a zozbierať názory príbuzných mimovládnych organizácií na túto aplikáciu I'mappy. Tieto stanoviská a názory sa posudzovali počas vývoja žiadosti. Okrem toho, aplikácia obsahuje databázu, identifikovali sme aký druh databázy potrebujeme a čo potrebujeme



zahrnúť alebo vynechať. Diskusia prebehla počas strtnutia. Na stretnutí sa zúčastnia zástupcovia UNHCR, ASAM, Červeného polmesiaca Turecka a mimovládnych organizácií zriadených utečencami, a predložili svoje pripomienky a rady pre projekt. Levent Ekşi predstavil pilotnú mapovaciu aplikáciu UNHCR „Services Advisor“ ([turkey.servicesadvisor.org](http://turkey.servicesadvisor.org)). Bolo veľmi dôležité, aby si tím I'mappy vymenil názory, pretože tím nechce, aby sa obsah projektu duplikoval. Okrem toho sa od zahraničných partnerov žiada, aby počas workshopu zdôraznili svoje skúsenosti s tureckými mimovládnyimi organizáciami. V posledný deň projektu sa uskutočnili aj dve študijné návštevy: komunitné centrum Altındağ a návšteva v Tutreckom polmesiaci, ktoré patria medzi najväčších a najviac inštitucionálnych dodávateľov služieb v Ankare. Cieľom týchto návštev bolo zhodnotenie potrieb a zaujatie stanoviska k rozvoju efektívnejšej a užitočnejšej aplikácie I'mappy.

Druhé krátke stretnutie (Short-term joint staff training event) projektu I'mappy sa konalo od 9. do 11. januára 2018 v Ankare. Po dokončení návrhu verzie aplikácie I'mappy, druhý workshop sa konal s cieľom získať spätnú väzbu mimovládnych organizácií o používaní, formáte, obsahu, rozhrania aplikácie. Mnohí zástupcovia MVO boli pozvaní na podujatie s cieľom zabezpečiť účasť všetkých príbuzných a zainteresovaných mimovládnych organizácií v Turecku. V záujme efektívnejšej aplikácie sa prijímajú mnohé návrhy a tieto požiadavky sa prenášajú na IT zodpovedného za projekt. Užívatelia môžu vidieť adresu mimovládnych organizácií, kontaktné informácie a webové stránky, keď kliknú na značku (pin). Počas tohto stretnutia sú služby rozdelené do kategórií, aby sme vytvorili užívateľsky zrozumiteľnejšiu aplikáciu. Tieto kategórie sú nasledujúce; zdravie, zamestnanosť, reintegrácia, sprostredkovanie a poradenstvo, finančná pomoc, základné potreby/potraviny, umenie a kultúra, právne poradenstvo, jazyk, bývanie, šport, vzdelávanie, psycho-sociálna podpora, sociálne dávky boli v tom čase dostupné iba pre Android. Bolo rozhodnuté, že aj verzia IOS by sa mala okamžite vypracovať. Ideálnym scenárom bolo informovať utečencov o aplikácii priamo pri príchode do krajiny, aby získali maximálny úžitok z aplikácie. Nie je to však možné z praktických dôvodov. Preto mimovládne organizácie zriadené utečencami budú mať rozhodujúcu úlohu pri oznamovaní žiadostí.

Tretie krátke stretnutie (Short-term joint staff training event) sa uskutočnilo v dňoch 8. - 10. mája 2018 Ankara. Po finalizácii návrhu aplikácie I'mappy, bol zorganizovaný vzdelávací program v Ankare pre rôzne mimovládne organizácie a inštitúcie s cieľom lepšie porozumieť aplikáciu, a to nielen z hľadiska technických aspektov, ale aj logiky a prístupu tejto aplikácie. Mnohým predstaviteľom mimovládnych organizácií bola predstavená I'mappy aplikácia a ich spätná väzba bola zohľadnená a aplikácia prepracovaná podľa spätnej väzby. Ako je popísané v časti o intelektuálnych výstupoch, „Príručka pre mimovládne organizácie“, ako aj kľúčové veci o tom, ako prijať a zapojiť utečencov do aktivít mimovládnych organizácií prezentovaných mimovládnyimi organizáciami počas vzdelávacieho programu. Pre tento vzdelávací program sa plánovalo, že sa zúčastní aspoň jeden mladý utečenec od každého partnera projektu, pretože jedným z našich hlavných prístupov je zapojenie mladých utečencov do projektu v každom kroku.

Štvrté krátke stretnutie (Short-term joint staff training event) podujatie sa uskutočnilo 26-28. júna 2018 Kaunas, Litva. Krátke predstavenie príručky I'mappy pre mimovládne organizácie vedené partnerom Global Citizen's Academy. O úlohe MVO v procese integrácie utečencov sa diskutovalo s rôznymi organizáciami. Je rozhodnuté, že môže byť spochybnený aj spôsob, ao je vaša organizácia otvorená utečencom? Okrem toho sa plánuje pokračovať v pilotných stretnutiach ohľadne príručky pre mimovládne organizácie v partnerských krajinách. Bolo rozhodnuté, že 13. júl je termínom pre usmernenie a potom sa uskutoční pilotná fáza. 21. septembra - termín zvolený ako konečný termín na zozbieranie odporúčaní a potom partneri budú mať mesiac na to, aby zapracovali zmeny, navrhli a preložili ich do svojich jazykov. IGAM je zodpovedný za tlač anglických pokynov pre každého partnera. Dotazníky sú finalizované po dlhej diskusii a je rozhodnuté, že každý partner bude distribuovať dotazníky a prijímať spätnú väzbu od organizácií vo svojej krajine. Projektový tím vykonal niektoré zmeny v používateľskej príručke podľa uvedených spätných väzieb.

Piate krátke stretnutie (Short-term joint staff training event) podujatie sa konalo 4. - 6. septembra v Aténach. Diskutuje sa o tom, koľko mimovládnych organizácií by malo byť na mape. Projektový tím rozhodol, že každý partner môže pridať toľko, koľko chce MVO. Uvádza sa však aj to, že nie je funkčné pridávať všetky mimovládne organizácie v krajine (pracovať s utečencami), aby sa nestratilo spojenie s mimovládnyimi organizáciami. Napríklad poradca pre služby UNHCR takmer zahŕňa všetky mimovládne organizácie (pracujúce s utečencami) a poskytuje potrebné informácie. Bolo rozhodnuté, že cieľom I'mappy by malo byť zahrnutie mimovládnych organizácií, ktoré poznajú I'mappy, a môžeme prenášať výstupy, ktoré sú z týchto prípadov prevzaté. Nielen, že by sme mali uviesť adresu alebo telefónne číslo ale mala by byť zameraná na potreby utečencov spolupracovať so všetkými partnermi.

Posledné projektové stretnutie (Záverečná konferencia) podujatie, ktoré bolo organizované ako záverečná konferencia na TOBB univerzite, mimovládnych organizácií, akademikov, vládnych agentúr, ako aj zástupcov mnohých utečeneckých skupín z Univerzity Karabük bolo pozvaný dostačujúci počet účastníkov. Počas podujatia bol predstaviteľom utečeneckých skupín predstavený projekt. Výstupy z projektou boli odovzdané skupinám zástupcov študentov, aby tieto dokumenty odovzdali ďalej mladým študentom utečencov

Prostredníctvom šírenia a využívania výsledkov sa zorganizovali multiplikačné podujatia, na ktorých sa oslovilo široké spektrum mladých utečencov prostredníctvom Konzultačného centra pre utečencov (IGAM), mesta Keçiören, utečeneckých zriadených mimovládnych organizácií v Gaziantep, Hatay, Izmir a Ankare (SYDD, RavdaNur Foundation, Maharad , Watan). Počas týchto multiplikátorov boli mladí utečenci informovaní o možnostiach a príležitostiach, ktoré môžu získať prostredníctvom kontaktovania mimovládnych organizácií.

29. novembra 2018 sa konala národná konferencia v TOBB univerzite bola organizovaná za účasti akademikov, zástupcov mimovládnych organizácií a tak vo viacjazyčnom formáte.

Najskôr sa aktivity zamerané na šírenie informácií plánovali v utečeneckých táborech v satelitných mestách Turecka. Počas fázy realizácie projektu sa však rozhodlo sústrediť sa na mladých utečencov žijúcich v mestách, pretože práve tu žije veľký počet mladých utečencov v súčasnosti.

IGAM je takiež zakladateľom Tureckej rady pre utečencov, ktorá je mimovládnu organizáciou zriadenou národnými a medzinárodnými mimovládnyimi organizáciami a verejnými inštitúciami. Okrem iného, sieť IGAMu v Tureckej rade pre utečencov mala obrovský prínos k aktivitám projektu zameraným na šírenie. Každý partner bol navyše zodpovedný za aktivity zamerané na šírenie informácií vo svojich krajinách. Prínos všetkých partnerov konzorcia sa považuje za hodnotný a kritický pri dosahovaní cieľov šírenia. Každý partner sa vo svojej krajine začal šíriť a prispievať k využívaniu výsledkov projektu na národnej a európskej úrovni. Počas nadnárodných stretnutí projektu sa dôrazne zdôrazňuje, že každý partner musí naďalej pridávať hodnotu k žiadosti a prirodzene profitovať z aplikácie a výstupov.

Hlavnou cieľovou skupinou projektu sú mladí utečenci, ktorí nemajú prístup k sociálnym a základným informáciám o krajine azylu a / alebo nemajú rodičov ani príbuzných, aby im poskytovali informácie a podporu. Zámerom je vytvoriť platformu, ktorá bude slúžiť ako Informačné centrum pre utečencov tým, že bude spolupracovať s organizáciami Mládežníckej organizácie / MVO na celom svete. S aplikáciou I'mappy mládežníckej organizácie sú zaznačené na integračnej mape, ktorá poskytuje mladým utečencom sociálne a základné informácie a jazykové kurzy, ktoré umožňujú ich začlenenie na trh práce. MVO na mape poskytujú mladým utečencom informácie o zamestnaní v krajine azylu; možnosti odbornej prípravy na získanie kompetencií a proaktívne pri budovaní udržateľnej kariéry a budúcnosti. S I'mappy značením (pins) mimovládne organizácie, ktoré sa angažujú v menšinových skupinách a migrujúcich pracovníkoch a podporujú ich prostredníctvom zamestnania prostredníctvom pracovných pozícií, pracovného umiestnenia, angažovanosti zamestnávateľov a rozvoja zručností zamestnateľnosti. Popri pracovných príležitostiach je I'mappy, súčasťou riešenia počas procesu začleňovania. Cieľom je prekonať viaceré prekážky / problémy, ktorým táto skupina čelí, od jazykovej výučby až po uznávanie kvalifikácií, obnoviť dôstojnosť mladých ľudí a posilniť ich psychickú pohodu a uľahčiť ich začlenenie do spoločnosti; najmä pre tých, ktorí nemajú prístup k vzdelaniu. Tým, že mladí utečenci dostanú príležitosť na prístup ku všetkým základným informáciám vrátane sociálnych aktivít a jazykových kurzov, ktoré organizujú mimovládne organizácie, vzniká najdôležitejšie očakávanie, ktorým je dať týmto mladým utečencom pocit nádeje a udržať ich v sociálnom prostredí. Táto príležitosť teda pomáha mladým utečencom pri adaptačnom procese, inými slovami, ktorý by bol integrálnou súčasťou adaptačného procesu.

Od vypuknutia sýrskej utečeneckej krízy, organizácie humanitárnej pomoci, medzinárodné organizácie, mimovládne organizácie, občianske inštitúcie, vláda a súkromní darcovia financujú projekt na uľahčenie integrácie a začlenenia utečencov do ich hostiteľskej krajiny, ich zdravia a pohody, vzdelávania a vzdelávania, prežitie atď. Tieto strany financujú prostredníctvom príjemcov projekty, ktoré by mohli pomôcť mladým utečencom počas celého projektu. Toto je klasický prístup, ktorý presadzujú národné a medzinárodné strany, ale Immappy je najinovatívnejší prístup: posilňovanie koordinácie a jednoty medzi mimovládnymi organizáciami, ktoré povedú k lepšiemu hospodárskemu a sociálnemu životu, a keďže ich deti potrebujú vzdelávacie, psychologické služby a sociálnu podporu pre utečencov. Náš projekt je preto inovatívny, pretože poskytuje lepšiu komunikáciu a jednotu medzi pracovníkmi s mládežou, mimovládnymi organizáciami a inštitúciami, nielenže spája mimovládne organizácie a inštitúcie, ale poskytujú aj veľmi užitočné informácie pre mladých utečencov.

Inovácia je daná úlohou nášho Konzorcium zloženého z mimovládnych organizácií a organizácií reprezentujúcich úspešné modely sociálne orientovanej mládežníckej práce, ktorá sa pravidelne zúčastňuje na podpore znevýhodnených mladých ľudí a mladých utečencov na miestnej úrovni prostredníctvom vzdelávania a priamej sociálnej činnosti. Všetci partneri konzorcium majú špecifické odborné znalosti a skúsenosti v profesionálnom využívaní metód vzdelávania, a to aj v kontexte vysoko kvalitných projektových iniciatív na európskej / medzinárodnej úrovni. Žiadateľská organizácia IGAM je výskumným centrom pre azyl a migráciu, ktoré bolo založené v roku 2013 v Ankare skupinou akademikov, výskumníkov, novinárov a humanitárnych pracovníkov s cieľom vyplniť medzeru v neexistencii nezávislého výskumného centra v otázkach azylu a migrácie. IGAM realizuje rôznorodý projekt doplnkový k projektu Immappy:

Životné podmienky afganských utečencov v Turecku a dôvody pre presťahovanie sa do Európy, kde je celkovým cieľom zvýšiť povedomie o ťažkom životnom stave afganských utečencov v Turecku, a to vyšetrením dôvodu ich presunu do Európy minulé leto. Tento projekt sa realizoval v spolupráci s Afganskou asociáciou utečencov v Turecku. IGAM bola pridruženým subjektom v projekte; Meranie úrovne integrácie utečencov v Turecku, kde je celkovým cieľom zlepšiť podporu 2,2 milióna neeurópskych migrantov a žiadateľov o azyl v Turecku poskytnutím medzinárodne porovnateľných údajov a nástrojov o úrovni integrácie;

Vyhodnotenie potrieb sýrskych ľudí žijúcich v Turecku, kde je celkovým cieľom štúdia o hodnotení potrieb, ktorú IGAM implementuje v mene globálneho cieľa. Cieľom tohto projektu je nájsť údaje a medzery v oblasti vzdelávania, zdravia a zamestnanosti / živobytia, ktoré poskytuje vláda a iné; Zriadenie tureckej rady pre utečencov, ktorej hlavným cieľom je vytvoriť spoločnú sieť myslenia a činnosti pre otázky azylu a migrácie. Cieľom tohto projektu je okrem toho spojiť

všetky medzinárodné, národné a miestne mimovládne organizácie, ktoré pôsobia v oblasti azylu a migrácie, ako aj organizácie ochotné vstúpiť do tejto oblasti.

Stručne povedané, štruktúra projektového partnerstva je inovatívna, pretože žiadateľ vybral partnerské organizácie medzi súčasťami svojej vlastnej európskej siete s cieľom zapojiť partnerov, ktorých kompetencie a odborné oblasti by mohli predstavovať pridanú hodnotu pre súčasný projekt. To umožňuje, aby projekt mal multiplikačný efekt, pokiaľ ide o šírenie. Výstupy projektu sa šíri nielen počas trvania projektu, ale aj po ukončení projektu vďaka silnej partnerskej štruktúre projektu.

Výstupy projektu I'mappy sú inovatívne s prístupmi sledovanými počas vývoja IO projektu. Prieskum a kompilácia najlepších postupov používaných ako metodika v celom projekte.

## Projektový manažment

Projektový tím vykonal hodnotiace aktivity a použil ukazovatele výkonnosti úspešnosti na meranie pokroku projektu. Aktivity, ktoré sme vykonali, boli nasledovné::

- Na hodnotenie týchto aktivít boli použité indikátory pokroku
- Počet účastníkov školení a aktivít projektu
- Spätná väzba účastníkov na workshopoch prostredníctvom dotazníka.
- Produkty, letáky a materiály na získanie pozornosti a zvyšovanie povedomia mladých utečencov a verejnosti mimo projektu
- Kópia výstupov projektu a vizuálov v dostatočnej kvalite a množstve
- Vzdelávanie mimovládnych organizácií, ktoré súvisia s používaním I'mappy aplikácie, štartovacieho balíčku a príručkou vyvinutou pre mimovládne organizácie, ktorá vysvetľuje a zdieľa osvedčené postupy na prístup a vzdelávanie mladých utečencov.
- Vyhodnotenie používateľa a dotazník pre viac ako 300 používateľov po spustení
- I'mappy prototyp aplikácie. Úpravy vykonané po vyhodnotení pripomienok a spätnej väzby od mimovládnych organizácií o používaní, formáte, obsahu a rozhraní aplikácie

Naše strategické partnerstvo v tomto projekte prispieva k posilneniu medzinárodného rozmeru adaptácie utečencov prostredníctvom mimovládnych organizácií a zvýšenia kapacít mimovládnych organizácií pracujúcich s utečencami prostredníctvom podpory spolupráce, vytvárania sietí a výmeny postupov v oblasti mládeže. Čo sa týka zručností projektového riadenia, väčšina zúčastnených organizácií má rozsiahle skúsenosti s riadením projektov financovaných z EÚ, čo je zárukou hladkej realizácie projektu. Keďže projektoví partneri a spôsob, akým riadia projekty, sa líšia v špecifických kontextoch, bolo veľmi dôležité vidieť rozdielnu implementáciu z hľadiska skúseností v danej oblasti a použitých metodikách. Vzhľadom na skúsenosti zamestnancov projektového partnera a ich skúsenosti so vzdelávacími

aktivitami sú výstupy projektu tvorené odborníkmi vo svojom odbore a všetky aktivity, ktoré partnerské krajiny realizujú, nám umožnili maximálne využiť výsledky a podujatia.

IGAM ako koordinátor projektu bol zodpovedný za organizáciu aktivít projektu. TERA Ankara podporila IGAM počas trvania projektu vykonávaním zodpovedností za koordináciu všetkých činností súvisiacich s projektom, ako sú logistika a ubytovacie opatrenia, transfery, koordinácia stretnutí a workshopov, monitorovanie rozpočtu a platieb v dôsledku právnych predpisov, komunikácia a iné potrebné opatrenia.

Koordinátor projektu úspešne zvládol koordináciu medzi projektovými partnermi, zainteresovaných strán a príjemcov a uskutočnila komunikáciu s tureckou národnou agentúrou. Počas realizačnej fázy projektu pozostáva Rada pre riadenie projektov (Project Management Board - PMB) Na tento účel sa vytvorili všetky strany projektu. PMB uskutočnila online stretnutia v roku 2006. Pravidelne diskutovať o stave projektových aktivít, dosiahnutých výsledkoch a odchýlkach. Základné ukazovatele pre vnútorný monitorovací a hodnotiaci mechanizmus boli:

- Kontrola, či naplánované stretnutia boli včas a či sa počet účastníkov stretol.
- Príprava a poskytovanie školiacich materiálov pre vzdelávacie aktivity a multiplikačné podujatia.
- Príprava, monitorovanie a aktualizácia webovej stránky projektu, účty sociálnych médií projektu.
- Načasovanie doručenia príspevkov partnerov projektu pre intelektuálne výstupy projektu

Politiky vlád týkajúce sa utečencov, bezpečnosti a súkromia žiadateľov o azyl sú prísne, a preto nebolo ľahké získať informácie o mladých utečencoch a žiadateľoch o azyl. V partnerstve sme sa snažili využiť miestne vládne agentúry, inštitúcie a mimovládne organizácie ako prostriedok na zhromažďovanie informácií a údajov o mladých utečencoch a žiadateľoch o azyl. Naším zámerom bolo zhromažďovať údaje a získavať informácie o potrebách mladých utečencov s cieľom vypracovať žiadosť, súpravu na prežitie a príručku pre MVO v súlade s ich potrebami a očakávaniami. Túto fázu prekonávame spoluprácou s príjemcami a zainteresovanými stranami projektu. Fáza kompilácie dát trvala viac času, než sme pôvodne naplánovali z vyššie uvedených dôvodov.

Počas tvorby návrhu projektu sme naplánovali aktivity LTT a diseminačné podujatia pre mladých utečencov v utečeneckých táboroch nachádzajúcich sa v 7 satelitných mestách Turecka. Kvôli prísnej regulácii zo strany vlády z dôvodov bezpečnosti a súkromia nám však nebolo umožnené vstupovať do táborov. Preto sme nemohli realizovať aktivity, ktoré sme pôvodne plánovali. V spolupráci s mimovládnyimi organizáciami v Turecku sme reorganizovali aktivity LTT, podujatia zamerané na šírenie informácií a podujatia zamerané na využívanie a pozvali sme mladých utečencov, príjemcov, zainteresované strany, pracovníkov s mládežou a školiteľov na naše aktivity v Ankare v Turecku. Aby sme dosiahli náš počiatkový cieľ, ktorým bolo vysvetliť, ako používať aplikáciu lappy aplikáciu pre mladých utečencov a šíriť všetky výstupy projektu; organizovali sme podujatia Multiplier prostredníctvom oslovenia veľkého počtu mladých

utečencov prostredníctvom IGAM, mestskej časti Keçiören, utečeneckej organizácie v Gaziantep, Hatay, Izmir a Ankare. Počas týchto multiplikátorov boli mladí utečenci informovaní o možnostiach a príležitostiach, ktoré môžu získať prostredníctvom kontaktovania mimovládnych organizácií.

Po finalizácii aplikácie I'mappy sa plánovalo zorganizovať školenie mimovládnych organizácií a multiplikačných podujatí pre mimovládne organizácie z Turecka, Litvy, Grécka, Talianska a Slovenska s cieľom lepšie pochopiť aplikáciu, a to nielen z hľadiska technického, ale aj logiku a prístup tejto aplikácie. Cieľ, ktorý bol stanovený vo fáze projektovania projektu, bol pre každý tréningový program najmenej 1 mladý utečenec z každého partnera, ktorý sa zúčastní školení zameraných na podporu šírenia výstupov priamym začlenením mladých utečencov do projektových aktivít. To sa, žiaľ, nedalo dosiahnuť kvôli procesným obmedzeniam týkajúcim sa víz pre cudzincov v dočasnej a medzinárodnej ochrane v Turecku (pozri zákon č. 6458 o cudzincoch a medzinárodnej ochrane). Na kompenzáciu tohto stavu by mal každý partner, ktorý je hostiteľom stretnutia, pozvať utečencov a mimovládne organizácie pôsobiace v oblasti humanitárnej pomoci a utečencov z vlastnej krajiny. Ako príklad zo stretnutia v Turecku sa pani Dosina Ramadan z organizácie Maharad a Ravda Nur Cuma z Ravda Nur Foundation zúčastnili na workshope v IGAM a pomohli projektovému tímu osloviť širokú škálu obyvateľov utečencov a zdieľať odporúčania. šírenie výsledkov projektov

Všetci partneri projektu I'mappy majú skúsenosti s implementáciou a realizáciou projektov financovaných z fondov EÚ a programu Erasmus + a niektoré z nich už spolupracovali na niektorých ďalších projektoch, takže počas trvania projektu existovala plná koordinácia a harmónia.

Projektový koordinátor, IGAM, realizoval niekoľko projektov v oblasti humanitárnej pomoci a utečencov, ktorí majú intenzívne skúsenosti a odborné znalosti na riadenie takéhoto projektu, pričom zohľadnili trvanie projektu a rozpočet pre celé aktivity projektu. Okrem toho TERA Ankara podporila IGAM v oblasti projektového riadenia a implementácie.

Počas trvania projektu bola zabezpečená riadna a nepretržitá komunikácia medzi partnermi prostredníctvom online komunikačných nástrojov, ako sú telekonferencie, skype a online platformy, e-mailové skupiny atď. Rutinné projektové stretnutia organizované koordinátorom projektu

## Implementácia

Hlavné aktivity projektu sú

- Natnárodné stretnutia partnerov

- Workshopy za účasti mimovládnych organizácií
- Tréning mladých utečencov o I'mappy (Multiplier events)
- Záverečná konferencia (workshop)

Myšlienkou týchto aktivít je najprv zdieľať všetky skúsenosti, know-how a osvedčené postupy partnerov projektu s cieľom lepšie porozumieť problematike utečencov. A potom, s cieľom rozvíjať aplikáciu s ohľadom na potreby, očakávania, zdroje atď., Organizovať workshopy a zabezpečiť účasť príbuzných mimovládnych organizácií na týchto workshopoch, pretože je nevyhnutné zapojiť tie zainteresované strany, ktoré aktívne pracujú s utečencami na dennej báze.

Postup implementácie s použitou metodikou je vysvetlený nasledovne. Uskutočnili sa prvé prieskumy počas šiestich mesiacov s cieľom získať hodnotenia a získať spätnú väzbu od utečencov a organizácií. Workshopy sa uskutočnili na základe skúseností a informácií, ktoré zdieľali zahraniční partneri. V tomto období sa pripravili podklady pre ďalšie etapy a vybudoval sa projektový rámec. Súčasťou tejto fázy boli 3 nadnárodné stretnutia a workshop. Nadnárodné stretnutia sa začali úvodným stretnutím v kancelárii IGAM v Ankare v Turecku. Ďalšie dve nadnárodné stretnutia sa uskutočnili v Cagliari v Taliansku a Aténach v Grécku za účasti všetkých partnerov. Na začiatku projektu bolo dôležité hlbšie sa pozrieť na skúsenosti a vedomosti zahraničných partnerov z hľadiska inklúzie, integrácie, posilnenia postavenia a vzdelávania. Tieto skúsenosti a informácie bolo potrebné prispôbiť podmienkam partnerov ako základný prvok úspechu projektu.

Hlavným cieľom v nasledujúcich deviatich mesiacoch, ktoré sú obdobím pre vývoj I'mappy aplikácie, pri zohľadnení všetkých zistení, pozorovaní, potrieb, očakávaní a technických aspektov. Všetci partneri sa aktívne podieľali na vývoji aplikácie so svojimi odbornými znalosťami a skúsenosťami. V šiestom mesiaci tejto etapy sa v Ankare (IGAM) uskutočnil seminár s cieľom získať od mimovládnych organizácií spätnú väzbu o používaní, formáte, obsahu a rozhraní aplikácie. Vzhľadom na tieto spätné väzby bola aplikácia vylepšená. Po mnohých prieskumoch a dotazníkoch sa vývoj uskutočnil niekoľko mesiacov.

Tretia fáza implementácie, školenia mimovládnych organizácií a multiplikačné podujatia. Po finalizácii aplikácie I'mappy, sa organizovali školiace programy pre mimovládne organizácie z Turecka, Litvy, Grécka, Talianska a Slovenska, aby lepšie pochopili aplikáciu, a to nielen z hľadiska technických aspektov, ale aj logiky a prístupu. tejto aplikácie. Cieľom bolo, aby sa pre každý vzdelávací program zúčastnil na stretnutiach aspoň jeden mladý utečenec z každého partnera, pretože jedným z našich hlavných prístupov bol príspevok mladých utečencov na stretnutia v zahraničí. Žiaľ, túto činnosť nebolo možné dosiahnuť kvôli procedurálnym



problémom týkajúcim sa víz pre cudzincov v dočasnej a medzinárodnej ochrane v Turecku (pozri zákon č. 6458 o cudzincoch a medzinárodnej ochrane). Na kompenzáciu tejto akcie pozval každý partner, ktorý je hostiteľom stretnutí, utečencov a mimovládne organizácie zriadené utečencami z vlastnej krajiny. Ako príklad zo stretnutia, ktoré sa konalo v Turecku, sa stretnutia zúčastnili Dosina Ramadan z organizácie Maharad a Ravda Nur Cuma z Ravda Nur Foundation a pomohli projektovému tímu osloviť širokú škálu utečencov. Na týchto stretnutiach sa uskutočnili podrobné nešťastné prezentácie pozvaným utečencom a mimovládnym organizáciám zriadeným utečencami a požiadala ich podpora o šírenie žiadosti a záujem o túto žiadosť sa udržiaval v kontakte počas celého projektu.

Záverečný workshop a záverečná správa: Projekt ďalej budoval kapacity a zvyšovanie povedomia počas záverečného workshopu. Cieľom workshopov bolo pritiahnúť pozornosť spoločnosti o príležitosti a možnosti pre mladých utečencov, ktoré im poskytujú najmä mimovládne organizácie v Turecku. SONRA OKUYACAĞIM

Global Citizens Academy je aktívna mimovládna organizácia v medzinárodnom meradle prostredníctvom účasti na mládežníckych výmenách a dlhodobých projektoch vrátane neformálneho vzdelávania, práce s mládežou, zvyšovania povedomia, kampane a presadzovania vytvárania spravodlivého, tolerantného a udržateľného sveta. Vďaka týmto funkciám bola kľúčovým partnerom pri príprave príručky pre mimovládne organizácie a táto príručka je pripravená po spolupráci s dôležitými zainteresovanými stranami v ich oblasti na stretnutiach, ktoré boli partnerskými krajinami. Úlohou TERA Ankara bolo identifikovať organizácie mládežníckej práce a nadviazať s nimi kontakt a pripraviť zoznam pracovníkov s mládežou, ktoré sa budú konať na mape, ktoré budú utečenci využívať ako kontaktné miesta. Vďaka silnej sieti TERA s mládežníckymi organizáciami sa udeľuje cieľ posilnenia postavenia mladých utečencov, ktorý je jedným z dôležitých cieľov úspešných projektov. Okrem toho TERA bola vedúcim partnerom zodpovedným za vývoj aplikácie. Cieľom ADEL je zvýšiť zamestnanosť mladých ľudí a podporiť ich osobný a profesionálny rozvoj a viedli druhého prispievateľa do príručky pre mladých utečencov, kde mohli nájsť informácie o štúdiu v zahraničí, stážach, dobrovoľníctve atď. Hlavným cieľom IASIS je poskytovať psychosociálnu podporu a vzdelávanie ľuďom, ktorí buď patria do radu alebo sú ohrození vylúčením, a pre dospelých študentov v humanitárnej oblasti. IASIS viedla vývoj štartovacieho balíčka (Survival kit) keďže sa aktívne zapájajú do sociálnej inklúzie a sociálnej harmónie. Vďaka IASIS, bol Survival kit vytvorený skúsenými odborníkmi. Okrem toho v rámci podujatí, ktoré sa konali v Aténach, organizovali projektové tímy študijné návštevy komunitných centier pre utečencov a bol to veľmi dôležitý výstup pre zobrazenie rôznych foriem systémov riadenia migrácie. TDM 2000 bol druhým kľúčovým partnerom pri vývoji užívateľskej príručky pre mimovládne organizácie. Na nadnárodnom stretnutí v Cagliari bol systém prijímania projektového tímu IGAM vnímaný ako pripomienková prax v študijnej návšteve. Ako organizácia z Turecka IGAM verí, že uskutočnenie študijných návštev s rôznymi formami systému riadenia migrácie a rôznych politík má veľký význam z hľadiska zvládania problémov a vytvárania trvalých riešení. V každom stretnutí IGAM sa

zúčastnil alebo na rôznych platformách, IGAM zdieľanie informácií a postupov z oblasti. Vďaka svojmu úspešnému projektu sa IGAM zúčastnil mnohých medzinárodných stretnutí a zozbieral rôzne formy názorov, politik a praktík a prezentoval turecký migračný systém a jeho veľkorysé praktiky ako krajinu, ktorá je hostiteľom najväčšej populácie utečencov.

Ako príklad osvedčených postupov z Talianska je systém prijímania štruktúrovaný na troch úrovniach, pričom migranti sú najprv nasmerovaní na niekoľko vybraných prístavov, v ktorých sú zriadené „hotspoty“, potom sa uplatňujú postupy ako skríning zdravia, predbežná identifikácia, nahrávanie, foto-signalizácia a registrácia odtlačkov prstov. Migranti sú registrovaní ako CAT2 (nelegálny vstup) s výnimkou žiadateľov o azyl a tých, ktorí sú zaradení do systému premiestnenia (CAT1) Dĺžka pobytu migrantov v hotspotoch by nemala byť dlhšia ako 48 hodín. Druhé miesto, ktoré poslali, je REGIONAL HUB. Ide o otvorené zariadenia, ktoré prijímajú osoby, ktoré už boli podrobené fotosignalizačným postupom. Povolené sú len migranti s právom požiadať o formalizáciu medzinárodnej ochrany. Doba pobytu v tomto type zariadenia by mala trvať 7 až 30 dní. Migrantom sa poskytuje právna pomoc. Po predložení bezpečnostnej žiadosti budú tieto žiadosti prenesené do druhých prijímacích stredísk. Druhý príjem prisťahovalcov SPRAR (Bežný systém ochrany pre žiadateľov o azyl a utečencov). Prijatie zamerané na dlhodobú pohostinnosť. Systém ochrany pre žiadateľov o azyl a utečencov. Na území štátu sa nachádza 640 centier, z ktorých 9 sa nachádza na Sardínii, kde sa konalo stretnutie. Do SPRAR-u sa prihlásia iba medzinárodní žiadatelia o ochranu, kým nebudú posúdené ich žiadosti (6 mesiacov + možnosť zostať 6 mesiacov). V týchto SPRAR vysokokvalifikovaných prijímacích centrách, je poskytované je pohodlné ubytovanie, vzdelávanie, odborné školenia, kurzy talianskeho jazyka, právne rady, lekárska pomoc a psychologická podpora. 13,4% z celkového počtu migrantov je ubytovaných v centrách Sprar. Ďalšou formou prijímania je CAS (Mimoriadne prijímacie centrá). Táto forma recepcie bola zameraná na dlhodobú pohostinnosť. Zariadenia vytvorené s cieľom vyrovnáť sa s bezprecedentnými migračnými tokmi, ktorých cieľom je vyplniť medzeru v dôsledku nedostatočného počtu bežných prijímacích centier (SPRAR). Do CAS prichádzajú len žiadatelia o medzinárodnú ochranu, kým ich územná komisia nevyhodnotí ich žiadosti. V tomto druhu prijímacích stredísk nie je možné zaručiť vysokokvalifikovaný príjem. Väčšina príjemcov migrantov z druhého príjmu je umiestnená v tomto type centier.



Kedže partneri projektu pochádzajú z rôznych krajín, komunikácia bola veľmi dôležitá pre riadenie projektu. Partneri projektu sa okrem toho stretli na workshopoch a zdieľali informácie a vymieňali si nápady a inovatívne prístupy. Z tohto dôvodu boli počas projektu použité všetky technologické komunikačné nástroje. Aby sa umožnila jednoduchá a efektívna komunikácia medzi partnermi, bola určená kontaktná osoba každého partnera. Pokiaľ ide o zručnosti projektového riadenia, väčšina zúčastnených organizácií má rozsiahle skúsenosti s riadením projektov financovaných EÚ, čo je zárukou hladkej realizácie projektu. Pred projektovou aplikáciou boli vybraní partneri s ohľadom na skúsenosti svojich zamestnancov a ich skúsenosti so vzdelávacími aktivitami a zažili, že spôsob, akým sú stretnutia organizované a aké metodiky používajú. Všetci partneri majú skúsenosti s tvorbou vzdelávacieho obsahu a organizovaním vzdelávacích aktivít (face-to-face, ako aj internetu) a všetci majú rozsiahle skúsenosti s cieľovou skupinou a prácou s mládežou. Preto bolo veľmi dôležité zúčastniť sa nadnárodných projektových stretnutí a uskutočňovať študijné návštevy. Partneri projektu v Taliansku a Grécku navštívili komunitné centrá a príbuzné štátne inštitúcie a zdieľali know-how z každej partnerskej krajiny, čo bola veľmi pozoruhodná skúsenosť pre všetkých partnerov projektu. Podpora navrhovania a poskytovania spoločných učebných osnov odborného vzdelávania, programov a metodík výučby a odbornej prípravy, vychádzajúc z dôkazov o trendoch v špecifických zručnostiach potrebných na výkon v jednom alebo viacerých odboroch partneri projektu sú z rôznych krajín, komunikácia bola veľmi dôležitá pre riadenie projektu. Partneri projektu sa okrem toho stretli na workshopoch a vymieňali si nápady a inovatívne prístupy. Z tohto dôvodu boli počas projektu použité všetky technologické komunikačné nástroje. Aby sa umožnila jednoduchá a efektívna komunikácia medzi partnermi, bola určená kontaktná osoba z každej partnerskej organizácie. Pokiaľ ide o zručnosti projektového riadenia, väčšina zúčastnených organizácií má rozsiahle skúsenosti s riadením projektov financovaných EÚ, čo je zárukou hladkej realizácie projektu.

Aké boli cieľové skupiny vo vašom pláne aktivít? Zmenili sa cieľové skupiny v porovnaní s tými, ktoré sú uvedené vo formulári žiadosti?

Hlavnou cieľovou skupinou projektu I'mappy sú mladí utečenci. Na konci projektu bolo cieľom osloviť mnohých mladých utečencov prostredníctvom aplikácie I'mappy. Šírenie tejto aplikácie medzi mladými utečencami je kľúčovým bodom, pretože bude veľmi veľkou podporou pre integračné obdobie utečencov. Našou primárnou cieľovou skupinou sú mladí ľudia vo veku od 13 do 30 rokov. Širokú škálu tém pokrývame podľa toho, čo naši členovia a cieľová skupina považujú za zaujímavé (napr. Participácia mládeže, medzikultúrny dialóg, aktívne občianstvo, podnikanie, šport, zdravý životný štýl, budovanie mieru, ale aj umenie a kultúra). Všetky naše projekty a aktivity sú založené na prístupoch neformálneho vzdelávania, zážitkového a interkultúrneho vzdelávania, sociálnej inklúzie a aktívnej účasti. I'mappy projekt sa nezameriava len na mladých utečencov v Turecku V projekte sa zvažujú všetci utečenci v krajinách partnerov projektu. Preto mladí utečenci a inštitúcie, ktoré poskytujú služby utečencom vo všetkých

partnerských krajinách pozvaných na podujatia. Okrem toho, IGAM a ďalší partneri pozývajú oveľa viac potenciálnych príjemcov na rôzne aktivity a v takmer všetkých podujatiach sa na stretnutiach zúčastnilo viac príjemcov, než bolo sľúbené.

Popíšte, prosím, nadnárodné projektové stretnutia organizované v rámci vášho projektu. Aký bol účel a frekvencia stretnutí nadnárodných projektov a kto sa ich zúčastnil? Vysvetlite, prosím, ako tieto stretnutia slúžili na koordináciu a implementáciu projektu.

The methods to reach young refugees better and survival kit for refugees presented. Therefore, NGOs will, together with IMMAPPY, have a general and universal understanding on the refugee issue which make them much more organized and conscious for the future activities. Moreover, project partners will meet in workshops and will share information, and exchange ideas and innovative approaches. At the very beginning of the project, a kick-off meeting held in IGAM's place in Turkey by the participation of all partners in the first two months of the project. In the kickoff meeting, general overview and workplan of the project, context of workshops was discussed and had a discussion on the distribution of the tasks among partners. Afterwards there was two more transnational meetings, one in Greece and one in Italy, since at the beginning of the project, it is important to look deeper into all partners' experiences and knowledge in terms of inclusion, integration, empowerment and education. is experience and information needs to be adapted for partners' conditions as an essential element for the project's success.

Metódy na oslovenie mladých utečencov ako napríklad štartovací balíček pre utečencov bol odprezentovaný. Preto aj mimovládne organizácie spolu s aplikáciou I'mappy majú všeobecné porozumenie v otázke utečencov, ktoré ich robia oveľa organizovanejšími a uvedomejšími pre budúce aktivity. Partneri projektu sa okrem toho stretnú na workshopoch a budú zdieľať informácie a vymieňať si nápady a inovatívne prístupy. Na samom začiatku projektu sa uskutočnilo úvodné stretnutie, ktoré sa konalo v IGAM v Turecku za účasti všetkých partnerov v prvých dvoch mesiacoch projektu. Na úvodnom stretnutí sa diskutovalo o všeobecnom prehľade a pracovnom pláne projektu, kontexte workshopov a diskutovalo sa o rozdelení úloh medzi partnermi. Potom nasledovali ďalšie dve nadnárodné stretnutia, jedno v Grécku a jedno v Taliansku, pretože na začiatku projektu je dôležité hlbšie sa pozrieť na skúsenosti a vedomosti všetkých partnerov z hľadiska inklúzie, integrácie, posilnenia postavenia a vzdelávania. Je potrebné, aby skúsenosti a informácie boli prispôbené podmienkam partnerov ako základný prvok úspechu projektu.

#### 1. Nadnárodné stretnutie - Kick of meeting v Ankare

Stretnutie sa uskutočnilo za účasti zástupcov IGAM (Tr), ECCO (Tr), GCA (Lt), ADEL (Sk), IASIS (Gr), TDM 200 (It). Stretnutie sa začalo predstavením partnerov, ich organizácií a ich aktivít. Potom Metin Çorabatır, prezident IGAM, privítal partnerov projektu a predniesol prejav o projektoch IGAM a zmienil sa o kontexte otázky azylu a migrácie v Turecku. Schôdza

pokračovala predstavením programu schôdze Pelina Öğünc z ECCO (TERA). Predniesla prezentáciu o najvýznamnejších udalostiach projektu. Partneri si vymieňali osvedčené postupy, kontrolovali a diskutovali webové stránky rôznych projektov. Diskutovali sa materiály o zviditeľnení projektov. (T-shirt, banner, roll-up atď.) Okrem toho boli podrobne prerokované spôsoby šírenia projektu prostredníctvom sociálnych médií. Rozhodlo sa, že koordinátor projektu IGAM bude zodpovedný za interné a externé hodnotenie s podporou všetkých partnerov.

## 2. Nadnárodné stretnutie v Cagliari

Druhé nadnárodné stretnutie v Taliansku a 2. - 3. augusta 2017. Program schôdze predstavil TDM 2000. Partneri sa predstavili novým účastníkom. Okrem toho Pelin Öğünc predniesla prezentáciu intelektuálnych výstupov. Informovala partnerov o stanovisku národnej agentúry k jazyku žiadosti, že nie je potrebné držať sa jazykov, ktoré sme sľúbili v návrhu. Cengizhan Ceylan z ECCO (TERA) predstavoval položky rozpočtu jeden po druhom. Prezentácia pána Ceylana sa zaoberala tým, ako používať rozpočtové položky a to, čo partneri potrebujú pri realizácii projektu v prípade rozpočtu. Stretnutie pokračovalo zavedením harmonogramu a akcií. Rozhodlo sa, že nadnárodné stretnutia by mali zahŕňať študijné návštevy iných mimovládnych organizácií v hostiteľských krajinách s cieľom umožniť výmenu skúseností a poznatkov. Uviedlo sa tiež, že je dôležité mať jasnú predstavu o našich vybraných mimovládnych organizáciách. Musíme stanoviť štandardné kritériá. Konečná verzia stránky bola prezentovaná IGAM ako aj návrhy súvisiace s webovou stránkou. IGAM prezentoval návrh letáku. Hovorilo sa, že veľkosť pohľadnice môžu byť tiež použité, pretože bude jednoduchšie vložiť do nej všetky informácie. Bolo dohodnuté, že kritická téma je organizovať webovú stránku a aplikáciu. Davide z (TDM 2000) predstavoval súčasnú situáciu Talianska z hľadiska podmienok utečencov. Uskutočnila sa tlačová konferencia. Členovia tlače sa pripojili k stretnutiu a položili otázky týkajúce sa projektu. Mestské zastupiteľstvo v Cagliari navštívili všetci partneri. Každý partner predstavil svoju organizáciu a projekty. Pohľad na súčasnú situáciu v Cagliari a Sardínii bola tiež na programe schôdze. Ďalej sa diskutovalo o tom, čo budeme robiť v Ankare na našom ďalšom stretnutí.

## 3. Nadnárodné stretnutie v Aténach

The meeting took place with the participation of IASIS , IGAM, Tera Ankara, Global Citizen, IDM 200, ADEL and started with the presentation of IGAM about the logo, roll-up, website then final suggestions are received from project partners. Suggestions for the website are taken from the all partners It is decided that -Need support -Give support parts will be added to the website. Website should be visible on google search and it is decided that it will be promoted. Promotion was bought in that sense. 'İhtiyaç Haritası' website was introduced as good practice. and it is decided that experience and information exchange will be done with this kind of good examples The presentation on choir event was introduced. 'With the presentation, we had chance to

reach Syrian families, high level bureaucrats etc.' The pictures from choir event uploaded to website after this meeting. There should be a leaflet -not necessarily printed one- and in that way we can attach it to the emails and website. Piktochart can be a nice option to prepare leaflet. Visibility materials are checked and they reshaped in accordance with suggestions. What kind of information it should be inside of this application was framed? Pictogram was decided to use since it is very helpful to make refugees more active. Which languages are we going to use for the outputs was discussed? Study visits are held refugee community center in Athens and experience sharing sessions were successfully organized.

Stretnutie sa uskutočnilo za účasti IASIS, IGAM, Tery Ankara, Global Citizen, TDM 2000, ADEL a začalo sa s prezentáciou IGAM o logu, roll-upe, webstránke a následne boli finálované návrhy od partnerov projektu. Návrhy na webovú stránku sú prevzaté od všetkých partnerov. Rozhodlo sa, že na webovú stránku budú pridané ďalšie časti „podpory“. Webové stránky by mali byť viditeľné na Google search a je rozhodnuté, že budú propagované. Propagácia bola kúpená v tomto zmysle. Internetová stránka „İhtiyaç Haritası“ bola zavedená ako dobrá prax. a rozhodlo sa, že s týmto typom dobrých príkladov sa uskutoční výmena skúseností a informácií. Bola predstavená prezentácia o podujatí zboru (speváckeho). „S prezentáciou sme mali šancu dostať sa k sýrskym rodinám, byrokratom na vysokej úrovni atď. Mal by existovať leták - nie nevyhnutne vytlačený - a tak ho môžeme pripojiť k e-mailom a webovým stránkam. Piktochart môže byť peknou možnosťou na prípravu letáku. Materiály viditeľnosti sú kontrolované a pretvorené podľa návrhov. Aký druh informácií by mal byť vo vnútri tejto aplikácie? Rozhodlo sa o použití piktoqramov, pretože sú zrozumiteľnejšie. Diskutovalo sa o jazykoch, ktoré budeme používať pre výstupy? Študijné návštevy sa konali v utečeneckom komunitnom centre v Aténach a úspešne sa zorganizovali stretnutia na výmenu skúseností.

Aktivity projektu sa týkajú piatich intelektuálnych výstupov projektu: webová stránka projektu (O1); Vývoj aplikácie I'mappy (O2); Príručka pre mimovládne organizácie (O3); Štartovací balíček (O4); Záverečná správa (O5)

## WEBSTRÁNKY PROJEKTU

Internetová stránka, na ktorej sa priebeh projektu zverejňujú všetky súvisiace informácie a on-line dokumenty ako verejne prístupné. S cieľom udržať zainteresované strany aktualizované, táto webová stránka bola navrhnutá a pravidelne aktualizovaný najnovšími správami o projekte a súvisiace správy a smernice boli zverejnené prostredníctvom tejto webovej stránky. Okrem toho je aplikácia I'mappy prístupná cez túto webovú stránku. Fotografie všetkých podujatí a výstupov projektu v jazykoch všetkých partnerov boli zverejnené na webovej stránke tak, aby účastníci získali maximálny úžitok z projektu I'mappy. Na webovej stránke sú 3 časti, z ktorých každý môže nájsť možnosti „potrebujem podporu“, „poskytnúť podporu“, „návrhy“. Na všetkých stretnutiach a podujatiach zameraných na šírenie informácií boli účastníkom ponúknuté možnosti používať túto funkciu, aby sa prostredníctvom tejto funkcie uskutočnili spätné väzby.

Ako bolo sľúbené v žiadosti o grant, na webovej stránke sú k dispozícii webové stránky vyvinuté vo všetkých jazykoch partnerov a všetky výstupy projektu.

#### APLIKÁCIA I'mappy

I'mappy je integračná mapa najmä pre mladých utečencov, ktorí nemajú prístup k sociálnym a základným informáciám o krajine azylu alebo nemajú rodičov ani rodiny. I'mappy zaznačuje (pin) rôzne druhy organizácií, ktoré poskytujú sociálne a základné informácie pre mladých utečencov, rovnako ako organizácie schopné poskytovať populárne jazykové lekcie pre mladých utečencov. I'mappy zaznačuje mimovládne organizácie, ktoré sa angažujú v menšinových skupinách a migrujúcich pracovníkoch a podporujú ich prostredníctvom zamestnania pracovných staníc, angažovanosti zamestnávateľov a odborného vzdelávania a rozvoja zručností v zamestnaní. Konečným cieľom je preto prekonať viaceré prekážky / problémy, ktorým táto skupina čelí, s cieľom obnoviť dôstojnosť mladých ľudí a posilniť ich psychickú pohodu; a uľahčiť ich integráciu do spoločnosti; najmä pre tých, ktorí nemajú šancu zapísať sa do formálneho vzdelávania. Okrem toho, že I'mappy, pripája mimovládne organizácie poskytujúce jazykové vzdelávanie a vzdelávanie dospelých pre migrantov a utečencov, pretože učenie sa jazyka je často prvým krokom k tomu, aby sa stalo súčasťou novej krajiny, kultúry a komunity. Pomoc prisťahovalcom, ktorí hovoria miestnym jazykom, je nevyhnutná pre ich vstup na trh práce. Ako je podrobne vysvetlené, prostredníctvom celého aplikačného dokumentu je hlavným cieľom tohto projektu mladí utečenci v Turecku, avšak aplikácia I'mappy obsahuje aj základnú databázu MVO pre jednotlivé partnerské krajiny. Preto takýto prístup prinesie tento projekt na medzinárodnú úroveň, pretože naše obavy týkajúce sa mladých utečencov sa neobmedzujú len na Turecko; myslíme si, že by sme sa mali starať o mladých utečencov na celom svete. Preto v závislosti od krajiny organizácie, ktorá je pripojená na mapu, má jazyk skupiny migrantov v krajine a angličtinu. Napríklad v Turecku sú v aplikácii k dispozícii podrobnosti o všetkých organizáciách, ktoré sú v mape vyznačené, turecky, anglicky a arabsky. Aplikácia bola oslovená rôznymi mimovládnymi organizáciami, miestnymi orgánmi, obcami a susednými jednotkami (muhtarlık). Prijali sa mnohé návrhy na vytvorenie účinnejšieho uplatňovania. Podľa tejto spätnej väzby boli stanovené kategórie s cieľom mať užívateľsky prívetivejšie rozhranie. Kategórie služieb sú nasledované; Právne poradenstvo, jazyk, bývanie, šport, vzdelávanie, psychosociálna podpora, finančná pomoc, základné potreby /potraviny, umenie a kultúra Prostredníctvom týchto kategórií môžu utečenci ľahko vybrať kategóriu, v ktorej potrebujú pomoc.

#### PRÍRUČKA PRE MIMOVLÁDNE ORGANIZÁCIE

Príručka pre mimovládne organizácie bola pripravená v súvislosti s použitím aplikácie I'mappy, vzdelávacou metódou pre mladých utečencov, ako používať aplikáciu, rozširovaním siete, ako aj kľúčovými vecami o tom, ako prijať a zapojiť utečencov do aktivít mimovládnych organizácií. Ciele príručky podporujú proces budovania kapacít mimovládnych organizácií, ktoré podporujú



integráciu mladých utečencov do ich hostiteľských komunít, zvyšujú povedomie o úlohe mimovládnych organizácií v politikách integrácie utečencov, poskytujú nástroje a usmernenia na zlepšenie činností a služieb mimovládnych organizácií, ktoré podporujú účinnejšie a efektívnejšie politiky integrácie utečencov a zavádzajú výstupy projektu I'mappy s pokynmi na ich využívanie. Aby sa to dosiahlo, nástroj pre sebahodnotenie mimovládnych organizácií, ktorý im umožní vyhodnotiť ich organizačné politiky a postupy v kontexte integrácie utečencov, príručka pre mimovládne organizácie im pomáha iniciovať zmeny v ich politikách a postupoch, čo vedie k lepšej podpore a začleňovaniu mladých utečencov do ich činností, úvod do aplikácie iMAPPY a krátky návod na jej používanie. Sprievodca obsahuje zavedenie systémov integrácie utečencov v partnerských krajinách. Keďže mimovládne organizácie sú kľúčovým prvkom tejto žiadosti, príspevok mimovládnych organizácií na využívanie projektu I'mappy po ukončení tohto projektu je veľmi kritický. Preto by každá mimovládna organizácia mala pochopiť a poznať podrobnosti o I'mappy. Na dosiahnutie tohto cieľa je používateľská príručka napísaná po dlhých diskusiách na workshopoch a školiacich podujatiach. V prvých kapitolách príručky, v cieľi a cieľoch príručky sa zdôraznilo, na koho sa to vzťahuje a dôrazne sa uvádza, že mimovládne organizácie, ktoré pracujú výnimočne v oblasti integrácie utečencov a pracujú v oblasti integrácie utečencov a sú súčasťou ich pravidelných aktivít/činnosti, ktoré sú ochotné hodnotiť svoje politiky a postupy a posilňovať svoje kapacity v procese integrácie utečencov. Medzi príjemcami užívateľskej príručky patria aj tie organizácie, ktoré ešte nie sú aktívne, ale chcú rozšíriť svoju pôsobnosť o činnosti a aktivity podporujúce integráciu utečencov. Z tohto dôvodu bola spomenutá úloha mimovládnych organizácií smerom k úspešnej integrácii mladých utečencov a ako sa stať organizáciou priateľskou k utečencom. Táto príručka a podnety v nej sú vytvorené s príspevkom uznávaných odborníkov, ktorí pracujú v oblasti migrácie.

## ŠTARTOVACÍ BALÍČEK

Pripravil sa štartovací balíček na prežitie pre utečencov vrátane kľúčových informácií o azylových pravidlách v Turecku a v iných partnerských krajinách. Štartovací balíček obsahuje tri rôzne kapitoly opísané nižšie, ktoré zodpovedajú potrebám jazykového a informačného zabezpečenia. Prvý leták obsahuje informácie o tiesňových číslach a užitočných adresách, informácie o doprave, ako aj krátky zoznam miest poskytujúcich jedlo, látky atď. 2 Leták obsahuje informácie o komunikačných návykoch / charakteristikách v každej partnerskej krajine. 3 Leták obsahuje informácie týkajúce sa základných slov a výrazy každej partnerskej krajiny. Dotazníky sa distribuovali príjemcom a podľa odpovedí a zistí, bolo zistené že väčšina účastníkov je spokojná so štartovacím balíčkom a že obsah je jasný a zrozumiteľný, o udržateľnosti programu, účastníci povedali, že bude možné zrealizovať udržateľnosť. Odporučili navrhnúť projekt 1 mappy ostatným, komentáre týkajúce sa účinnosti tohto nástroja boli nasledovné: poskytnuté informácie sú splnené, ale v niektorých bodoch je potrebné pridať ďalšie prvky. Väčšina mimovládnych organizácií navrhla, aby sa tento nástroj prekladal do viacerých jazykov, z ktorých najviac hovoria utečenci a žiadatelia o azyl. Navrhuje sa tiež, aby sa pridali niektoré ďalšie informácie, napríklad informácie o systéme prijímania, ktoré sa krok za krokom opisujú, aby sa žiadateľom o azyl poskytol jasný obraz o tom, čo sa deje, a pridal sa k obsahu súpravy na prežitie. Účastníci tiež navrhli zahrnúť podrobnejšie informácie do nástroja, ktorý bude vo všeobecnosti apelovať na migrantov, a nielen na prvých prichádzajúcich, ktorí nemajú predstavu o krajine. Niektorí účastníci zdôrazňujú, že je veľmi dôležité aktualizovať súpravu Survival Kit všetky potrebné nové informácie alebo zmeny počas procesu projektu a po ňom. Bolo tiež pozorované vďaka dotazníkom, že pre utečencov skutočne záleží na finančnej a potravinovej podpore.



## ZÁVEREČNÁ SPRÁVA

Záverečná správa projektu sa týkala všetkých zistení, hodnotení, spätných väzieb, pripomienok atď. a technické detaily aplikácie I'mappy.

Každá akcia/podujatie bude zamerané na vysvetlenie aplikácie I'mappy; ako ju používať a ako sa s organizáciou poskytujúcou pomoc spojiť. Okrem toho, sa prostredníctvom týchto podujatí informovali mladí utečenci o možnostiach a príležitostiach, ktoré môžu využívať a poskytujú ich mimovládne organizácie. Ako sa uvádza v predchádzajúcej časti, jedným z ďalších vyhlásení, ktoré sa podľa okolností zmenilo, bolo vykonanie multiplikačných podujatí v utečeneckých táboroch nachádza sa v 10 provinciách; Şanlıurfa, Gaziantep, Hatay, Kilis, Mardin, Adana, K.Maraş, Adiyaman, Osmaniye a Malatya. Existujú však prísne predpisy pre vstup do táborov alebo pre organizovanie takýchto podujatí pre obyvateľov tábora, a keď boli vyhodnotené podmienky dňa projektu, väčšina utečencov žila v táboroch a služby poskytované utečencom v táboroch boli veľmi nedostatočné. Od decembra 2018 však utečenci v táboroch tvorili len 3% celej skupiny utečencov a pomocné agentúry a medzinárodné organizácie sústredili svoje úsilie do táborov, a keďže počet utečencov žijúcich v mestách je oveľa vyšší ako počet utečencov v táboroch. V súčasnosti ľudia žijúci v táboroch a utečenci boli pozvaní na naše aktivity z rôznych provincií tým, že sme sa zamerali na problémy, ktorým čelia, a tieto udalosti boli kompenzované multiplikačnými udalosťami mimo táborov. Cieľom tejto aktivity je vysvetliť aplikáciu I'mappy, ako ju využiť a ako sa spojiť s mimovládnymi organizáciami prostredníctvom tejto aplikácie, toto sa uskutočnilo na podujatiach (aktivity E) oslovením širokého spektra mladých utečencov prostredníctvom IGAM, mestského úradu Keçiören, utečeneckých utečeneckých organizácií v Gaziantep, Hatay, Izmir a Ankara (SYDD, RavdaNur Foundation, Maharad, Watan). Na týchto multiplikačných podujatiach boli mladí utečenci informovaní o možnostiach a príležitostiach,

ktoré môžu využívať mimovládne organizácie. Na podujatí C6, ktoré sa konalo ako záverečná konferencia na TOBB univerzite, boli pozvaní mimovládne organizácie, akademici, vládne agentúry, ako aj zástupcovia mnohých utečeneckých skupín z Univerzity Karabük, ktorí prekročili počet prislúbených účastníkov. Počas podujatia bol predstaviteľovi utečeneckých skupín predstavený podrobný projekt, ktorý bol úspešným projektom. Výstupy z úspešných projektov boli rozoslané skupinám zástupcov študentov, aby tieto dokumenty odovzdali mladým študentom utečencov. Okrem toho sa viac ako 60 utečencov zúčastnilo na diseminačnom podujatí v hoteli HolidayInn 10. apríla 2019. Počas tohto podujatia sme mladým utečencom vysvetlil cieľ projekty, ako používať aplikáciu I'mappy a ako sa s touto organizáciou spojiť. IGAM aj naďalej získaval spätnú väzbu od utečencov aj v tomto prípade, pretože oevne veríme, že I'mappy je úspešný projekt a že na základe I'mappy budú vytvorené ďalšie projekty.

Prvé krátke stretnutie (Short-term joint staff training event) sa konala 5. - 6. - 7. septembra 2017 v Ankare, v Turecku. Stretnutie I'mappy (Skvalitnená sieť služieb a integračná mapa pre utečencov) sa uskutočnilo v dňoch 5. - 6. - 7. septembra 2017 v Ankare za účasti zástupcov partnerských inštitúcií. Hlavným cieľom tohto seminára bolo pred začiatkom práce na aplikácii získať uznanie a zozbierať názory príbuzných mimovládnych organizácií na túto aplikáciu I'mappy. Tieto stanoviská a názory sa posudzovali počas vývoja žiadosti. Okrem toho, aplikácia obsahuje databázu, identifikovali sme aký druh databázy potrebujeme a čo potrebujeme zahrnúť alebo vynechať. Diskusia prebehla počas strtnutia. Na stretnutí sa zúčastnia zástupcovia UNHCR, ASAM, Červeného polmesiaca Turecka a mimovládnych organizácií zriadených utečencami, a predložili svoje pripomienky a rady pre projekt. Levent Ekşi predstavil pilotnú mapovaciu aplikáciu UNHCR „Services Advisor“ ([turkey.servicesadvisor.org](http://turkey.servicesadvisor.org)). Bolo veľmi dôležité, aby si tím I'mappy vymenil názory, pretože tím nechce, aby sa obsah projektu duplikoval. Okrem toho sa od zahraničných partnerov žiada, aby počas workshopu zdôraznili svoje skúsenosti s tureckými mimovládnyimi organizáciami. V posledný deň projektu sa uskutočnili aj dve študijné návštevy: komunitné centrum Altındağ a návšteva v Tutreckom polmesiaci, ktoré patria medzi najväčších a najviac inštitucionálnych dodávateľov služieb v Ankare. Cieľom týchto návštev bolo zhodnotenie potrieb a zaujatie stanoviska k rozvoju efektívnejšej a užitočnejšej aplikácie I'mappy.

Druhé krátke stretnutie (Short-term joint staff training event) projektu I'mappy sa konalo od 9. do 11. januára 2018 v Ankare. Po dokončení návrhu verzie aplikácie I'mappy, druhý workshop sa konal s cieľom získať spätnú väzbu mimovládnych organizácií o používaní, formáte, obsahu, rozhrania aplikácie. Mnohí zástupcovia MVO boli pozvaní na podujatie s cieľom zabezpečiť účasť všetkých príbuzných a zainteresovaných mimovládnych organizácií v Turecku. V záujme efektívnejšej aplikácie sa prijímajú mnohé návrhy a tieto požiadavky sa prenášajú na IT zodpovedného za projekt. Užívatelia môžu vidieť adresu mimovládnych organizácií, kontaktné informácie a webové stránky, keď kliknú na značku (pin). Počas tohto stretnutie sú služby rozdelené do kategórií, aby sme vytvorili užívateľsky zrozumiteľnejšiu aplikácie. Tieto kategórie sú nasledujúce; zdravie, zamestnanosť, reintegrácia, sprostredkovanie a poradenstvo, finančná

pomoc, základné potreby/potraviny, umenie a kultúra, právne poradenstvo, jazyk, bývanie, šport, vzdelávanie, psycho-sociálna podpora, sociálne dávky boli v tom čase dostupné iba pre Android. Bolo rozhodnuté, že aj verzia IOS by sa mala okamžite vypracovať. Ideálnym scenárom bolo informovať utečencov o aplikácii priamo pri príchode do krajiny, aby získali maximálny úžitok z aplikácie. Nie je to však možné z praktických dôvodov. Preto mimovládne organizácie zriadené utečencami budú mať rozhodujúcu úlohu pri oznamovaní žiadostí.

Tretie krátke stretnutie (Short-term joint staff training event) sa uskutočnilo v dňoch 8. - 10. mája 2018 Ankara. Po finalizácii návrhu aplikácie I'mappy, bol zorganizovaný vzdelávací program v Ankare pre rôzne mimovládne organizácie a inštitúcie s cieľom lepšie porozumieť aplikácii, a to nielen z hľadiska technických aspektov, ale aj logiky a prístupu tejto aplikácie. Mnohým predstaviteľom mimovládnych organizácií bola predstavená I'mappy aplikácia a ich spätná väzba bola zohľadnená a aplikácia prepracovaná podľa spätnej väzby. Ako je popísané v časti o intelektuálnych výstupoch, „Príručka pre mimovládne organizácie“, ako aj kľúčové veci o tom, ako prijať a zapojiť utečencov do aktivít mimovládnych organizácií prezentovaných mimovládny organizáciám počas vzdelávacieho programu. Pre tento vzdelávací program sa plánovalo, že sa zúčastní aspoň jeden mladý utečenec od každého partnera projektu, pretože jedným z našich hlavných prístupov je zapojenie mladých utečencov do projektu v každom kroku.

Štvrté krátke stretnutie (Short-term joint staff training event) podujatie sa uskutočnilo 26-28. júna 2018 Kaunas, Litva. Krátke predstavenie príručky I'mappy pre mimovládne organizácie vedené partnerom Global Citizen's Academy. O úlohe MVO v procese integrácie utečencov sa diskutovalo s rôznymi organizáciami. Je rozhodnuté, že môže byť spochybnený aj spôsob, ao je vaša organizácia otvorená utečencom? Okrem toho sa plánuje pokračovať v pilotných stretnutiach ohľadne príručky pre mimovládne organizácie v partnerských krajinách. Bolo rozhodnuté, že 13. júl je termínom pre usmernenie a potom sa uskutoční pilotná fáza. 21. septembra - termín zvolený ako konečný termín na zozbieranie odporúčaní a potom partneri budú mať mesiac na to, aby zapracovali zmeny, navrhli a preložili ich do svojich jazykov. IGAM je zodpovedný za tlač anglických pokynov pre každého partnera. Dotazníky sú finalizované po dlhej diskusii a je rozhodnuté, že každý partner bude distribuovať dotazníky a prijímať spätnú väzbu od organizácií vo svojej krajine. Projektový tím vykonal niektoré zmeny v používateľskej príručke podľa uvedených spätých väzieb.

Piate krátke stretnutie (Short-term joint staff training event) podujatie sa konalo 4. - 6. septembra v Aténach. Diskutuje sa o tom, koľko mimovládnych organizácií by malo byť na mape. Projektový tím rozhodol, že každý partner môže pridať toľko, koľko chce MVO. Uvádza sa však aj to, že nie je funkčné pridávať všetky mimovládne organizácie v krajine (pracovať s utečencami), aby sa nestratilo spojenie s mimovládny organizáciami. Napríklad poradca pre služby UNHCR takmer zahŕňa všetky mimovládne organizácie (pracujúce s utečencami) a poskytuje potrebné informácie. Bolo rozhodnuté, že cieľom I'mappy by malo byť zahrnutie

mimovládnych organizácií, ktoré poznajú I'mappy, a môžeme prenášať výstupy, ktoré sú z týchto prípadov prevzaté. Nielen, že by sme mali uviesť adresu alebo telefónne číslo ale mala by byť zameraná na potreby utečencov spolupracovať so všetkými partnermi.

Vedenie našej mimovládnej organizácie má viac ako 5 rokov skúseností v sektore mimovládnych organizácií. Máme skúsenosti s prípravou / organizovaním a školením rôznych projektov a podujatí. Disponujeme aj rozsiahlymi skúsenosťami s koordináciou projektov, komunikáciou s partnermi, výberom účastníkov, prípravou účastníkov na účasť na projektoch, organizovaním ciest, podporou logistickej podpory a realizáciou aktivít zameraných na zviditeľnenie a šírenie informácií. V tomto smere sú na tieto podujatia pozvaní akademickí pracovníci, miestne a medzinárodné mimovládne organizácie, miestni úradníci, mladí utečenci študujúci na univerzitách. Ako spoločnosť pôsobiaca v tejto oblasti už mnoho rokov, IGAM poslal pozvánky na udalosti do podrobnej databázy. Účastníci boli pozvaní na naše aktivity v závislosti od obsahu podujatia, ktoré sa má uskutočniť, oblasti prezentovaných výstupov, vekového rozpätia a skupin.

Hlavným cieľom je pomáhať najmä mladým utečencom, aby mali viac interkultúrnych, zdravých a adaptívnych stratégií identity v inklúzii do spoločnosti prostredníctvom zvyšovania sociálnych zručností (interpersonálna spolupráca, ústna komunikácia), ktoré ich posilňujú v spoločnosti, zvyšujú motiváciu a angažovanosť v občianskom živote a v multikultúrnom živote. Nepopierateľný fakt, že to jedinec nevie dosiahnuť sám. Pomoc môže byť urýchľujúcim aktérom tohto procesu. Účastníci uviedli, že zistili, že táto aplikácia je užitočná a odporúčajú ju v rámci svojich sociálnych a rodiných kruhov. Zažili sme aj na workshopoch a aj na diseminačných podujatiach, do ktorých sa aktívne zapájajú mladí utečenci, ako ich môžu využívať a ako z nich môžu mať úžitok. Oslovení mladí utečenci a teraz aj mimovládne organizácie zaznačené v aplikácii I'mappy majú jedinečnú príležitosť na kontakt s mladými utečencami priamejším spôsobom. Úspechom projektu je, že sa nezameriava len na mladých utečencov v Turecku, ako je vysvetlené v celom dokumente. O projekte boli podrobne informovaní zamestnanci Úradu pre utečencov v rámci IGAM. Dokumenty, ako je použitie aplikácie I'mappy, štartovacieho balíčka a príručka pre mimovládne organizácie, boli odoslané na naše podporné kancelárie v tureckom, anglickom a arabskom jazyku odo dňa, keď boli pripravené. Týmto spôsobom sa projekt ľahšie oznámil masám. Neschopnosť nájsť si zamestnanie a zabezpečiť dôstojný život, ako aj niekoľko problémov súvisiacich so sociálnou integráciou, predstavuje hlavný faktor, ktorý je príčinou prisťahovalectva. Mnohé štúdie ukazujú, na rozdiel od toho čomu masy veria, vzdelaní utečenci sú niektorí z najpokrokovejších členov svojej krajiny: 86% uvádza, že majú stredoškolské alebo vysokoškolské vzdelanie s významnými zručnosťami, ako je strojárstvo, počítačové programovanie a vyučovanie. Tieto údaje tiež ukazujú vysoko kvalifikovanú populáciu. Vzhľadom na informačné a finančné zdroje potrebné na realizáciu tejto nebezpečnej a drahej trasy (migrácie) je takéto zistenie sotva prekvapujúce. Rovnako dôležité sú výsledky prieskumu o tom, čo v prvom rade týchto utečencov priviedlo do Európy. Takmer dve tretiny príchodov uviedli, že pred príchodom do Grécka bývali v tretej krajine, a nie je prekvapením, že pre veľkú väčšinu, čo predstavuje viac ako polovicu príchodov, bola táto krajina Tureckom. Hlavnými dôvodmi opýtaných, ktorí opúšťali svoje predchádzajúce miesta, boli nedostatok

nevyužívajúcich pracovných príležitostí, ktoré zodpovedali ich zručnostiam, finančným potrebám, obavám o bezpečnosť a ochranu, hľadaniu lepších príležitostí pre ich deti a nádej na príležitosti na vzdelávanie. Prehľad o súčasnej situácii a prehodnotení blízkej budúcnosti na Blízkom východe a v Európe, dary a služby dobrovoľníkov sa „lejú“ do utečencov a ľudia chcú pomôcť utečencom. Ale ako jednotlivci, charitatívne organizácie a mimovládne organizácie sa predbiehajú v pomoci. Príbehy o odpadoch a neefektívnosti sa stávajú bežnejšími. Odpad je väčšinou viazaný na objem darov alebo dezorganizáciu. Sme presvedčení, že najjednoduchším spôsobom, ako vybudovať kolektívnu reakciu na krízu tohto druhu a zabrániť plytvaniu zdrojmi, je zabezpečiť lepšiu koordináciu a jednotu medzi MVO. Preto vyzývame mimovládne organizácie na lepšiu jednotu a koordináciu, ktorá bude mať za následok lepší ekonomický a spoločenský život, a keďže ich deti potrebujú vzdelávaciu a psycho-sociálnu podporu. I'mappy prispieva k našim cieľom poskytnúť lepšiu jednotu a koordináciu a pomáha aj utečencom ľahšie sa dostať k sociálnym službám.

I'mappy projekt pomáha mladým utečencom, ktorí nemajú prístup k sociálnym a základným informáciám o krajine azylu. Bez tohto prístupu je adaptácia utečencov, najmä mladých utečencov, takmer nemožná. Cieľom je poskytnúť mladým utečencom tieto informácie. Preto má projekt na miestnej úrovni dôležitú a podpornú úlohu pri adaptácii mladých utečencov v krajine azylu. To je dôvod, prečo je veľmi dôležité dlhodobo udržiavať úspešný projekt a podporovať podobné projekty. Väčšina európskych krajín čelí otázke utečencov. Pre spoločné porozumenie a výmenu skúseností má preto veľký význam pre prekonanie ťažkostí týkajúcich sa utečencov. I'mappy projekt s medzinárodným prístupom, ktorý zohľadňuje všetky partnerské krajiny, pomohol na medzinárodnej úrovni vytvoriť toto spoločné porozumenie a výmenu skúseností..

I'mappy projekt je prezentovaný na všetkých stretnutiach a diseminačných podujatiach, ktoré organizuje IGAM. Najmä „Malala Gulmakai Network“ a „Médiá a občianska spoločnosť Spolupráca v oblasti práv utečencov má významný a podporný vplyv na šírenie projektu I'mappy, pretože príjemcovia tohto projektu tvoria širokú škálu rozličných mimovládnych organizácií miestnych orgánov, miestne úrady, obce a susedné jednotky (muhtarlik). Zamestnanci Informačného a podporného miesta pre utečencov boli v rámci IGAM podrobne informovaní o projekte. Dokumenty, ako je použitie aplikácie I'mappy, štartovací balíček a príručka pre mimovládne organizácie, boli odoslané na naše podporné kancelárie v tureckom, anglickom a arabskom jazyku odo dňa, keď boli pripravené. Takýmto spôsobom bol projekt oznámený masám ľahšie. Organizácie zriadené utečencami majú rozhodujúcu úlohu pri oznamovaní žiadostí. IGAM ako žiadateľ bol kľúčovým vedúcim činiteľom šírenia informácií a bude pokračovať rovnakým spôsobom. IGAM má rozsiahle skúsenosti s organizovaním workshopov, seminárov a konferencií a úspešne zaviedla a implementovala diseminačné aktivity. IGAM ako mimovládna organizácia je tiež zakladateľom Tureckej rady pre utečencov za účasti národných a medzinárodných mimovládnych organizácií a verejných inštitúcií. Práve toto



nám prinieslo značné skúsenosti v koordinácii činností zameraných na šírenie informácií a vždy si vyžadovalo silné vyjednávacie a riadiace schopnosti. Okrem toho bol každý partner zodpovedný aj za aktivity zamerané na šírenie informácií vo svojich krajinách. Prínos všetkých partnerov konzorcia sa považuje za hodnotný a rozhodujúci pri dosahovaní cieľov šírenia. Každý partner sa zapojil do rozširovania vo svojej krajine a prispel k propagácii projektu na národnej a európskej úrovni, na každom stretnutí je silne zdôraznené, že každý partner bude aj naďalej pridávať hodnotu k žiadosti a samozrejme bude mať prospech z aplikácie a výstupov.

Cieľom projektu bolo čo najviac osloviť cieľové skupiny, najmä mladých utečencov a príbuzných mimovládnych organizácií, aby sa maximalizoval vplyv činností pracovného plánu projektu.

Tieto úlohy preto začali v počiatočnom štádiu zvyšovať povedomie a vytvoriť významnú komunitu. K dosiahnutiu tohto cieľa sa uskutočňujú tieto činnosti.

Tvorba webstránky projektu - webová stránka projektu sa začala tvoriť od prvého mesiaca realizácie projektu. Všetky informácie týkajúce sa projektu boli uvedené na webovej stránke. Na webovej stránke boli prezentované aj všetky výstupy, ako napríklad príručka pre mimovládne organizácie a štartovací balíček pre utečencov a workshopy. Partneri konzorcia aktívne zdieľali svoje skúsenosti a know-how počas workshopov, súvisiacich postupov s cieľom dosiahnuť spoločnú dohodu. Účasť mimovládnych organizácií na týchto workshopoch poskytovala najvyššiu úroveň šírenia výstupov a prístupov projektu I'mappy v každej fáze projektu. Kontaktovanie profesijných orgánov, administratívnych orgánov a tvorcov politiky. Partneri konzorcia pokračovali v tvorbe sietí, ktorých cieľom bolo cielené oslovenie cieľových skupín. To zahŕňalo akademické a profesionálne siete aktívne v oblasti vzdelávacích technológií, kde majú všetci partneri prirodzené väzby; politickí činitelia vrátane školských, odborných a vysokoškolských správ v partnerských krajinách. Hlavným nástrojom vyvinutým a udržiavaným prostredníctvom projektu je aplikácia I'mappy, ktorá je k dispozícii na webových stránkach, ako sú webové stránky projektu a webové stránky partnerských organizácií. Predpokladá sa, že neexistujú žiadne obmedzenia týkajúce sa používania otvorenej licencie. Výsledky projektu sa ponúkajú voľne a otvorene pre pedagógov, študentov, pracovníkov s mládežou a všetky súvisiace tretie strany prostredníctvom webovej stránky projektu.

Prostredníctvom centier uvedených na predchádzajúcej webovej stránke projektu a vlastných webových stránkach všetkých partnerov budú hlavné výsledky projektu a výsledkov k dispozícii a IGAM bude naďalej podporovať ich využívanie. Webová stránka projektu je prepojená s webovou stránkou IGAM, ktorá je predplatená na nasledujúcich 5 rokov. IGAM má personál a zdroje na prácu na vývoji a aktualizácii webovej stránky, ktorá bude slúžiť pre webovú stránku projektu. Webová stránka projektu zahŕňala všetky výstupy projektu, ktoré budú verejne dostupné. Preto bude každý pristupovať k zdieľaným dokumentom a, čo je najdôležitejšie, používať aplikáciu I'mappy. Projekt bude podporovaný spolu s ďalšími akciami IGAMu, pokiaľ

bude IGAM existovať. Pokračovanie tohto projektu sa už pripravilo s partnermi a hľadanie ďalšej finančnej podpory sa už začalo.

Prístupom projektu je zdieľanie osvedčených postupov a know-how medzi partnerskými organizáciami a vytvorenie užitočnej mapy založenej na potrebách pre mladých utečencov. V tomto procese bolo niekoľko mimovládnych organizácií, inštitúcií, verejných orgánov a univerzít v kontakte s cieľom interpretovať potreby cieľovej skupiny a naplánovať plán. Partneri sa niekoľkokrát zišli, aby prediskutovali a zhodnotili realizáciu projektu. Realizátori projektu po každej starostlivej diskusii prišli s metodikou na vypracovanie výstupov. Tieto metodiky sú trojaké. Po prvé, bolo vykonané hodnotenie potrieb s cieľom pochopiť a stanoviť priority potrieb cieľových skupín. Po druhé, integračná mapa bola navrhnutá a realizovaná na základe zistení potrieb. Nakoniec bol každý výstup vytvorený po vyhodnotení a monitorovaní procesov, ktoré posilňujú obsah výstupov.

Táto práca predstavuje dobrú spoluprácu medzi rôznymi krajinami v rôznych podmienkach, pokiaľ ide o utečencov a azyl. Vytvára tak potenciál využitia prístupu tohto projektu prostredníctvom iných miestnych a medzinárodných mimovládnych organizácií, ako aj medzinárodných organizácií a verejných orgánov. Aplikácia I'mappy je dobrým príkladom existencie myšlienky mapovania. Tento konkrétny spôsob zdieľajú zainteresované strany najmä pri propagácii projektu a pri podujatiach zameraných na šírenie informácií. IGAM je napríklad vedúcou organizáciou Tureckej rady pre utečencov za účasti národných a medzinárodných mimovládnych organizácií a verejných inštitúcií. Preto má IGAM širokú sieť a spolupracuje s mnohými zainteresovanými stranami. Na stretnutiach, ktoré pravidelne organizuje IGAM, bola ponúknutá ako dôležitý aktér spolupráce s partnermi. Oba kvantitatívne ukazovatele (tj návštevnosť stránok, zobrazenia, viditeľnosť v sociálnych médiách, počet účastníkov) a kvalitatívne faktory (tj kvalita účasti; skúsenosti účastníkov; spätná väzba mimovládnych organizácií, iných zainteresovaných strán, rovesníkov, tvorcov politik) boli zdieľané niekoľkokrát so spriaznenými tretími stranami. Preto môže byť vo väčšom rozsahu použitý medzi týmito zainteresovanými stranami.

Udržateľnosť je jednou z priorít IGAMu pre každú akciu/projekt. Najmä pre tento projekt je veľmi dôležité dosiahnuť konečný cieľ uvedený vyššie, pokiaľ ide o zdroje. V tomto bode IGAM so svojou sieťou a odbornou úrovňou zaručuje udržateľnosť tohto projektu. Pre tento účel; informačnými stretnutiami, ktoré má IGAM usporiadať, sa zabezpečilo zapojenie väčšieho počtu pracovníkov s mládežou, mimovládnych organizácií a súvisiacich orgánov, ako napríklad provinčné riaditeľstvo pre riadenie migrácie v Ankare. S ďalšou tlačou informačnej brožúry, užívateľskej príručky pre MVO a súpravy na prežitie, bude aj naďalej pokračovať propagácia výstupov projektu a aplikácie. Cieľom stretnutí s DGMM a PGMM bolo využiť výstupy projektu na zvýšenie trvania udržateľnosti. Počet mimovládnych organizácií zahrnutých do aplikácie sa zvýši ďalšou prácou a službami IGAMe. Spolupráca s mimovládnymi organizáciami zriadenými utečencami a priamo s mladými utečencami, bude udržateľnosť projektu internalizovať hlavnú

konceptiu projektu a udržať ho aktívny. Hlavnými intelektuálnymi výstupmi projektu sú aplikácia I´mappy, príručka pre mimovládne organizácie a štartovací balíček pre utečencov. Základným cieľom udržateľnosti je, aby bola pre mladých utečencov široko prístupná aj aplikácia I´mappy. Takto prispeje k sociálnej súdržnosti medzi utečencami a hostiteľskými komunitami. Okrem toho, I´mappy je interaktívna aplikácia, v ktorej by sa databáza mala aktualizovať v závislosti od nových aktivít súvisiacich MVO, inštitúcií a agentúr. IGAM sa preto snaží aktualizovať databázu s neustálym príspevkom všetkých týchto MVO, inštitúcií a agentúr. Tento cieľ bude dosiahnutý podporou tureckej národnej agentúry, ako bolo uvedené vyššie.